

Informazioaren Gizartea eta enpresak

Emitzen analisia

La Sociedad de la Información y las empresas

Análisis de resultados

Informazioaren Gizartea eta enpresak

La Sociedad de la Información y las empresas

ÍNDICE

AURKIBIDEA

	Pág/Or.	
LA SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN Y LAS EMPRESAS	1	INFORMAZIOAREN GIZARTEA ETA ENPRESAK
1. Introducción	3	1. Sarrera
2. Equipamientos TIC y su utilización en las empresas de la C.A. de Euskadi	3	2. IKT-ak eta haien erabilera Eulka Autonomia Erkidegoko enpresetan
3. Tipos de acceso a la red	10	3. Sarerako sarbide-motak
4. Uso de Internet	11	4. Interneten erabilera
5. Empresas con sitio web en Internet	12	5. Interneten web gunea duten enpresak
6. Comercio electrónico	17	6. Merkataritza elektronikoa
7. Obstáculos al comercio electrónico	25	7. Merkataritza elektronikorako eragozpenak
8. Seguridad informática	26	8. Segurtasun informatikoa
9. Comparación con otros países	27	9. Beste herrialdeetako datuak
10. Encuesta sobre la Sociedad de la Información: Sector Primario	32	10. Informazioaren Gizarteari buruzko inkesta. Lehenengo sektorea
11. Notas metodológicas. Cuestionarios	35	11. Metodologia-oharrak. Galdesortak
11.1. Ficha metodológica	35	11.1. Metodologia-fitxa
11.2. Conceptos y definiciones	39	11.2. Kontzeptuak eta definizioak

1. Introducción

Los resultados obtenidos en esta última edición de la Encuesta sobre la Sociedad de la Información en empresas (ESI empresas), elaborada por Eustat, ponen de manifiesto cómo las empresas vascas continúan mejorando sus equipamientos TIC –Tecnologías de la Información y de la Comunicación– al comienzo del año 2006, manteniéndose la reactivación producida el año anterior.

Esta mejora supone que los principales equipamientos: ordenador, correo electrónico e Internet, consigan un aumento de cuatro puntos porcentuales y el teléfono móvil de 1,1 puntos.

Además, el porcentaje de empleados que usan estas tecnologías también se incrementa de manera notable, superando ahora el 47% del personal en todos los casos.

La Encuesta sobre la Sociedad de la Información (ESI empresas), alcanza este año la sexta edición y se ha realizado en el primer trimestre de 2006. Se dirige a empresas vascas de cualquier sector de actividad, salvo el primario, y se pretende conocer: los equipamientos de que disponen y la utilización que hacen estas empresas de las tecnologías de la información y de las comunicaciones (TIC), qué tipo de acceso tienen y qué uso hacen de Internet y si tienen presencia en la red mediante página Web.

También se analiza la importancia y la utilización que hacen del comercio electrónico, así como su distribución geográfica, los obstáculos que encuentran para un mayor desarrollo del mismo y, por último, de qué medidas disponen para su seguridad informática.

Los datos mostrados están basados en una respuesta de 7.500 establecimientos ubicados en la C.A de Euskadi.

A continuación, y siguiendo el orden establecido en el cuestionario utilizado para la recopilación de los datos, se observa la información obtenida.

2. Equipamientos TIC y su utilización en las empresas de la C.A. de Euskadi

En este capítulo se analiza el grado de penetración de las tecnologías de la información y de las comunicaciones (TIC) en las empresas de la C.A. de Euskadi.

En el primer gráfico se muestra, para cada una de las diferentes tecnologías TIC, el porcentaje de establecimientos que están equipados con cada una de ellas. Además, según cuál sea su tamaño de empleo, se pueden observar grandes dife-

1. Sarrera

Eustatek egin duen Informazioaren Gizarteari buruzko azken Inkestan (IGI-Enpresak) azaltzen da 2006. urte hasieran EAEko enpresek bere IKT (Informazioaren eta Komunikazioaren Teknologia) ekipamenduak hobetzen jarraitu dutela; hau da, aurreko urtean hasitako suspertzea mantendu da urte horretan.

Hobekuntza horren ondorioz ekipamendu nagusienak (ordenagailua, posta elektronikoa eta Internet) %4 gehitu dira eta sake-lako telefonoa %1,1.

Gainera, teknologia horiek erabiltzen dituzten langileen ehuneko ere nabarmen gehitu da; kasu guztietan langile kopurua %47 gehitu da.

Aurtengo Informazioaren Gizarteari buruzko Inkestarekin (IGI-enpresak) dagoeneko mota honetako sei inkesta egin dira; inkesta hau 2006ko lehenengo hiruhilekoan egin da. Lehenengoan ez beste sektoreetan diharduten euskal enpre-tan egin da inkesta, jakin nahi baita zenbateraino dauden enpre-sa horiek informazioaren eta komunikazioaren teknologiez (IKT) hornituta, zertarako erabiltzen dituzten, nola dauden lotuta Interneti, zein helbururekin eta web gunerik ote duten.

Aztertu zen, orobat, zein neurritan eta nola baliatzen diren mer-kataritza elektronikoz, haren hedapen geografikoa, oztoporik ote duten merkataritza elektronikoa garatzeko eta, azkenik, nolako neurriak dituzten segurtasun informatikoa bermatzeko.

Inkestari Euskal Autonomia Erkidegoan kokatutako 7.500 esta-blezimenduk erantzun zioten.

Jarraian atera den informazioa azaltzen da, datuak biltzeko gal-deketan ezartzen den hurrenkeran.

2. IKT-ak eta haien erabilera Euskal Autonomia Erkidegoko enpresetan

Kapitulu honetan aztertzen da informazioaren eta komunika-zioaren teknologia (IKT) zenbateraino sartu diren Euskal Autonomia Erkidegoko enpresetan.

Lehen grafikoak adierazten digu, ehunekoetan, zenbat enpre-sak duten informazio eta komunikazio teknologietako (IKT) bakoitza. Erabilera tasari erreparatuta, alde nabarmena dago hornikuntza mailan, Euskal Autonomia Erkidegoan teknologia

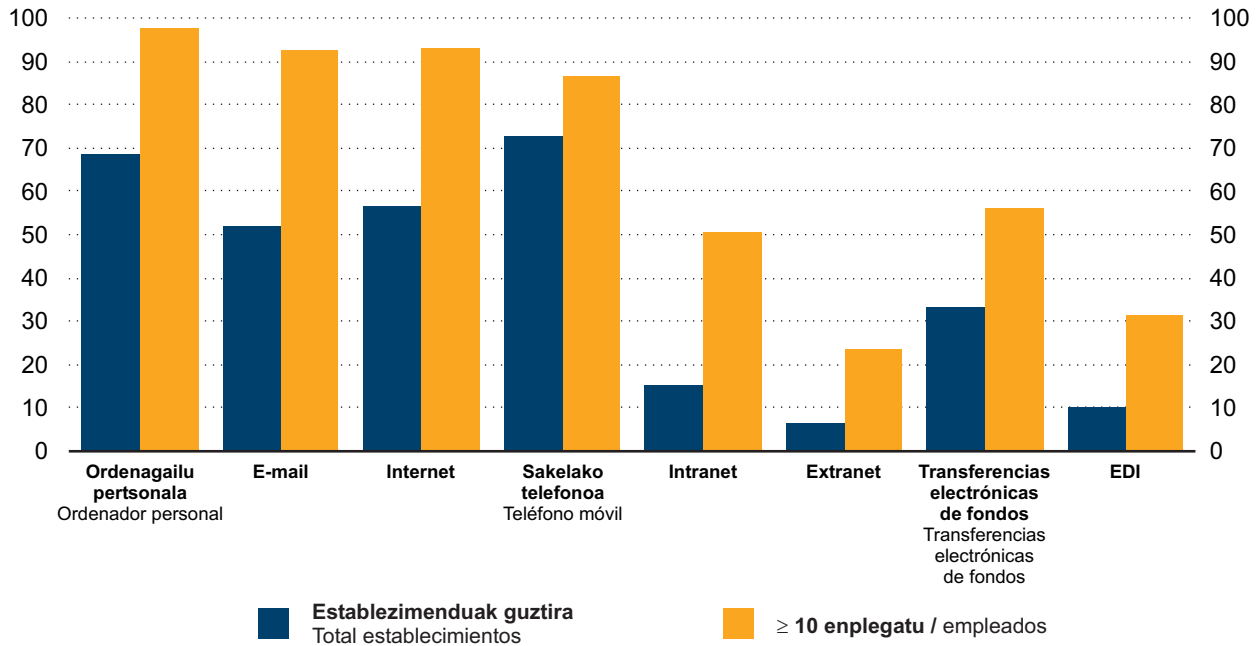
rencias en los equipamientos que poseen, dándose un porcentaje de implantación muy superior en los establecimientos de 10 o más empleados de la Comunidad Autónoma de Euskadi que en los establecimientos más pequeños.

hauek askoz ohikoagoak baitira 10 langile edo gehiagoko enpresetan txikiagoetan baino.

Establecimientos por equipamientos TIC y estrato empleo en 2006. (%)

1.

Enpresak, IKTen hornikuntzaren eta langile kopuruaren arabera, 2006 (%).



Observando una a una estas tecnologías, se ve que prácticamente la totalidad de los establecimientos de la C.A. de Euskadi con 10 o más empleados (97,6%), disponen de ordenador para el desarrollo de su actividad. Este alto porcentaje, sin embargo, desciende hasta el 68,6% si se toma como referencia al total de los establecimientos. Hay que tener en cuenta que, en este último caso, se incluyen las empresas cuya titularidad es la persona física o los denominados autónomos, donde, en general, la inversión destinada a este tipo de tecnologías es muy inferior.

Sin embargo, estas diferencias tan acusadas en los porcentajes obtenidos según el tamaño del establecimiento se van reduciendo año tras año, al quedar cada vez menos margen de crecimiento en los establecimientos mayores.

En el caso del ordenador personal, si se comparan los resultados obtenidos este año con los datos del año anterior, se aprecia que, mientras los establecimientos con 10 o más empleados parecen haber tocado techo en lo que respecta a su implantación, pues la diferencia es de 0,4 puntos porcentuales (97,6% este año por 97,2% el año anterior), si se tienen en cuenta todos los establecimientos, se produce un aumento de 4 puntos porcentuales (pasa del 64,5% al 68,6%), en el número total de los que incorporan ordenadores a su equipamiento. Este dato, por tanto, denota una cierta tendencia al aumento de este nivel de informatización básico en los estratos más bajos de nivel de empleo en el País Vasco.

Teknologiak banan-banan aztertuta ikusten da 10 langile edo gehiago duten Euskal Autonomia Erkidegoko enpresa ia guztiek (%97,6) ordenagailua erabiltzen dutela lanerako. Ehuneko hori altua da, baina enpresa guztiak kontuan hartuz gero ehuneko %68,6an geratzen da. Izan ere, azken kasu honetan titularra persona fisiko bat edo autonomoa duten enpresak sartzen dira eta horietan, orokorrean, teknologia mota horietarako inbertsioak urriagoak izaten dira.

Enpresaren tamaina kontuan hartuta atera diren ehuneko horien artean alde handiak daude, enpresa handiek gero eta aukera gutxiago dutelako zabalteko.

Ordenagailu pertsonalari dagokionez, urte honetan atera diren datuak aurreko urtekoekin alderatuz gero zera ikusten da: 10 langile edo gehiago dituzten enpresak dirudenez ezin dira gehiago zabaldu %0,4ko aldea baino ez dute-eta (urte honetan %97,6koa eta aurreko urtean %97,2koa); baina enpresa guztiak kontuan hartuta ordenagailuak erosi dituztenen gehikuntza %4koa da (%64,5etik %68,6ra). Euskadin, beraz, oinarritzko informatizazioak aurrera egin du langile gutxiko enpresetan.

Otro de los elementos tecnológicos con índices de penetración más elevados es el teléfono móvil. En la C.A. de Euskadi el 72,8% de los establecimientos utilizan el móvil u otros servicios de comunicación personal, tras haberse incrementado 1,1 punto porcentual respecto al año anterior. Este porcentaje se eleva al 86,4% si se toman en cuenta únicamente los establecimientos de 10 o más empleados, manteniéndose, en este caso, el mismo porcentaje del año anterior.

En cuanto a las tecnologías vinculadas a la red y que son, sin duda, las que se relacionan más directamente hoy en día con la denominada sociedad de la información, el 56,4% de los establecimientos están conectados a Internet y el 52,0% usan correo electrónico, tras haberse incrementado en el último año 4,5 y 4,0 puntos respectivamente. Si se establece de nuevo la divisoria en los establecimientos de 10 o más trabajadores, resulta que, en estos últimos, el 93,0% disponen de Internet y el 92,8%, utilizan correo electrónico, habiendo ganado, en el mismo orden, 1,9 y 0,9 puntos también respecto al año anterior.

Se puede apreciar con más claridad la diferencia en el nivel de equipamientos, según el tamaño de los establecimientos, si se observan los estratos de empleo más extremos entre sí. Así, los establecimientos más pequeños (hasta 2 empleados), a pesar de haber tenido un mayor aumento porcentual este año, siguen teniendo los niveles más bajos, oscilando entre el 42,1% de los que disponen de correo electrónico y el 71,3% de los que tienen teléfono móvil, pasando por el 59,9% que poseen ordenadores y el 47,5% con acceso a Internet. En contraposición, los establecimientos mayores (100 o más empleados) tienen una disponibilidad cercana al 100% en todos los equipamientos.

Por tanto, aunque en los establecimientos pequeños se va notando una progresiva incorporación a la red, aún están lejos de alcanzar las cifras obtenidas en los de mayor empleo.

Sakelako telefonoak ere badira gehien zabaldu diren beste gailu teknologiko batzuk. Euskal Autonomia Erkidegoko enpresen %72,8k sakelako telefonoa edo beste komunikazio zerbitzu pertsonalen bat erabiltzen du; ehuneko hau aurreko urtearen aldean %1,1 gehitu da. Baina 10 langile edo gehiago dituzten enpresak bakarrik hartzen badira kontuan ehuneko hori %86,4koa da, eta aurreko urtearen aldean ehuneko bera izan da.

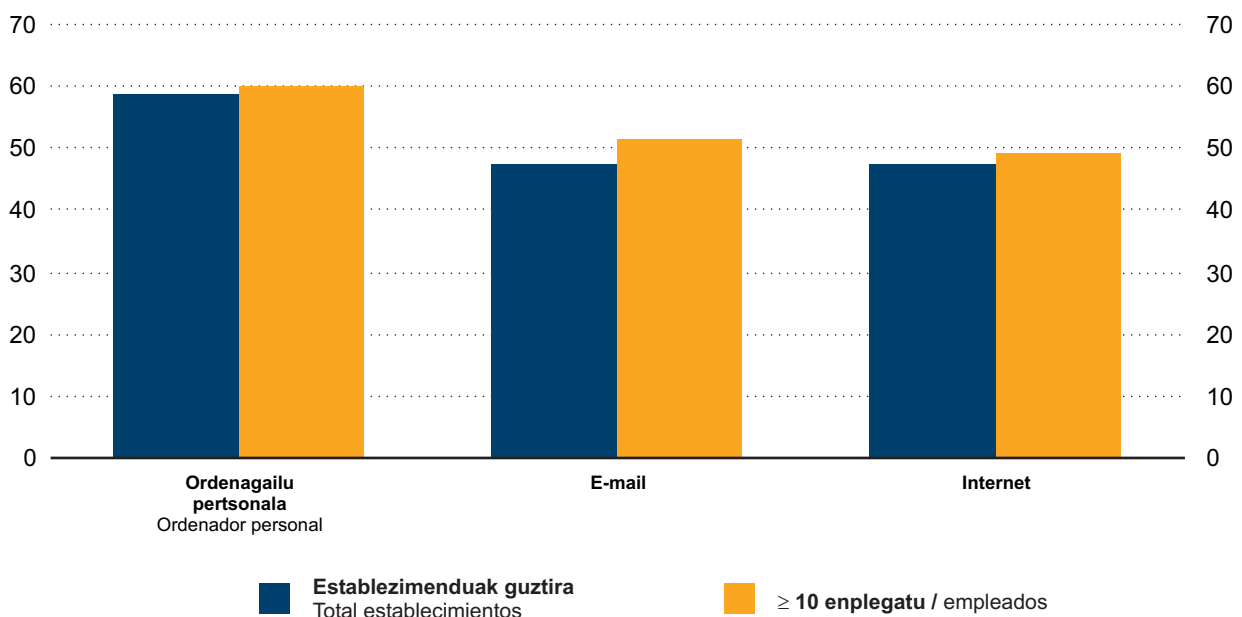
Egun, zalantzarik gabe, informazioaren gizartea deitzen dugun horri lotuen ageri diren teknologiak sarearekin zerikusia dutenak dira; bada, teknologia hauen %56,4 Internetera daude konektatuta eta %52,0ak posta elektronikoa erabiltzen du. Ehuneko hauek %4,5 eta %4,0 gehitu dira, beraz, hurrenez hurren. Baina 10 langile edo gehiagoko ezaugarria ezarriz gero honako datuak ateratzen dira: 10 langile edo gehiago dituzten enpresen %93,0ak Internet dauka eta enpresa horien %92,8ak posta elektronikoa erabiltzen du. Ehuneko horiek, aurreko urtearen aldean, %1,9 eta %0,9 gehitu dira.

Langile gehieneko eta gutxieneko lantokiak alderatzen baditugu, argiago ikusten da nola aldatzen den hornikuntza maila enpresen tamainaren arabera. Izan ere, txikienetan (2 langilerainokoak) aurten ehuneko gehitu da, baina hala eta guztiz ere, oraindik mailarik apalenean daude, eta tasak asko aldatzen dira teknologia motaren arabera: %42,1ek posta elektronikoa du, %71,3ek sakelako telefonoa, %59,9k ordenagailuak eta %47,5ek Internetetik lotura. 100 langile edo gehiagoko enpresa handien kasuan, aldiz, ia guztiek dauzkate tresna horiek guztiak.

Hala, bada, nahiz eta gero eta enpresa txiki gehiagok sarearekiko lotura eduki, oraindik ere haien datuak urrun samar daude langile gehiagoko enpresetakoetatik.

Personal con acceso a los equipamientos TIC por estrato de empleo en 2006. (%)

IKTen erabiltzaile kopurua enpresetan, langile kopuruaren arabera, 2006 (%).



El tamaño que tenga un establecimiento, sin embargo, no influye tanto en el uso que el personal empleado hace de estas tecnologías. Los porcentajes de utilización entre los empleados son similares en todos los tamaños de empleo.

Mientras en los establecimientos de menos de tres personas el 52,4% de los empleados utilizan el ordenador personal, en los establecimientos mayores, de cien o más empleados, este porcentaje supone el 61,3%. En el caso del correo electrónico, el personal que lo utiliza supone el 35,4% en los establecimientos más pequeños y el 54,7% en los establecimientos de cien o más empleados. Por último, en el uso de Internet, las diferencias todavía son más reducidas, pues si en los establecimientos de 0 a 2 empleados el porcentaje que lo utiliza es el 40,9%, en los establecimientos más grandes se llega al 46,7%.

Esto se puede deber a que, mientras en los grandes establecimientos sólo una parte de los empleados, normalmente los de oficina, tienen acceso a estos equipamientos, en los establecimientos pequeños el trabajo no está tan diferenciado, teniendo que hacer cada persona un poco de todo.

Por tanto, aunque los establecimientos grandes tienen claramente un mayor equipamiento, el porcentaje de personal que hace uso de estas tecnologías es más similar y no depende tanto del tamaño de la empresa.

Desde otro punto de vista, si se toman como referencia las diferentes actividades que desarrollan las empresas, se pueden ver cuáles son los sectores más dinámicos en la incorporación de las TIC.

Por el gráfico se aprecia cómo, en la Comunidad Autónoma de Euskadi, los establecimientos del sector industrial tiene una mayor participación en la incorporación de estas tecnologías que los sectores de construcción y de servicios.

Dena den, enpresaren tamainak ez du zerikusi handirik teknologia hauetaz langileek egiten duten erabileran. Enpresa guztietan antzeko erabilera egiten dute langileek teknologia horietaz, berdin da enpresak zenbat langile dituen.

Hiru langile baino gutxiagoko enpresetan langileen %52,4ak ordenagailu pertsonala erabiltzen du; langile gehiago duten enpresetan (ehun edo gehiagokoetan) %61,3ak erabiltzen du ordenagailu pertsonala. Bestalde, enpresa txikietan langileen %35,4ak erabiltzen du posta elektronikoa eta ehun langile edo gehiagoko enpresetan %54,7ak. Azkenik, Interneten erabilerari dagokionez, aldea estuagoa da, 0-2 langile bitarteko enpresetan hori erabiltzen dutenen ehunekoa %40,9koa baita, eta handiagoetan %46,7koa.

Hala da, beharbada, lantoki handietan soilik erabiltzen dituztelako honelako tresnak enplegatu batzuek, gehienetan bulegoetakoe, baina enpresa txikietan, ordea, lana ez dago horren sailkatuta, eta hein batean, pertsona guztiek denetarik egiten dute.

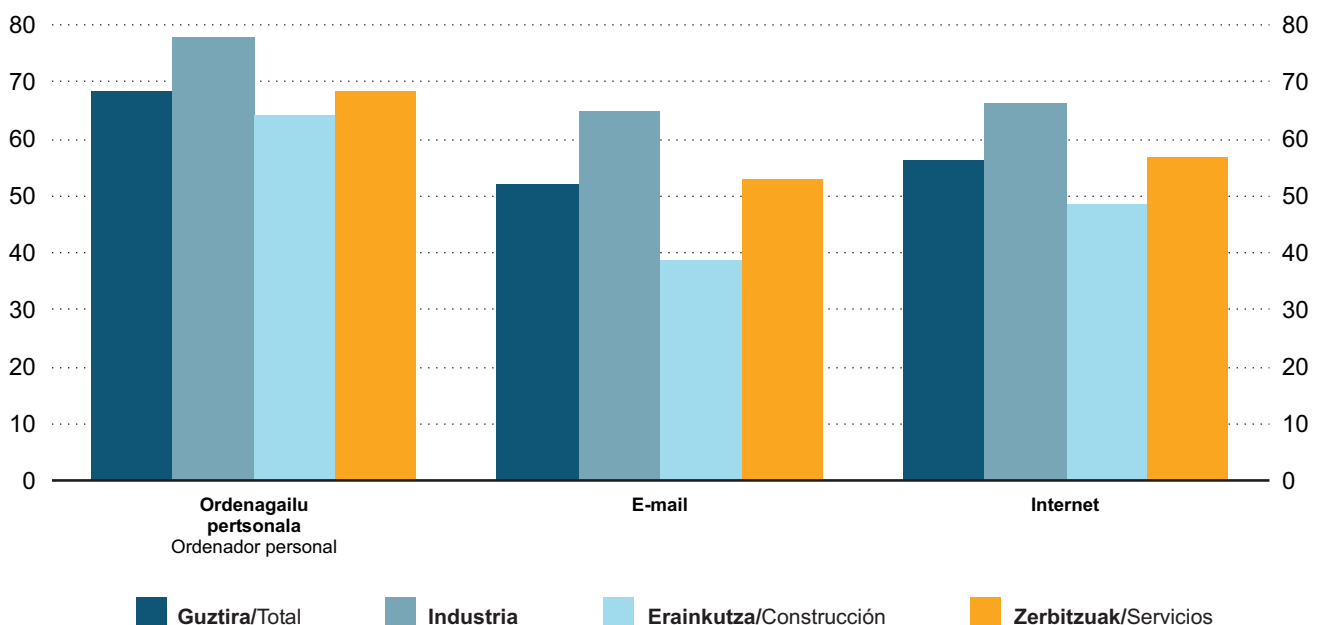
Hortaz, enpresa handiak hornituago dauden arren teknologia hauek erabiltzen dituztenen ehunekoa enpresa txikiagoetako datuen antzekoagoa da, beraz, lantokiaren tamaina ez da erabakigarria.

Beste ikuspegi bat kontuan hartuta, enpresak jardueraren arabera bereiziz gero agerian geratzen da zein diren sektorerik bizkorrenak IKTak eskuratzeko orduan.

Grafikoan ikusten da Euskal Autonomia Erkidegoko industri sektoreko enpresek eraikuntza eta zerbitzuen sektoreetako enpresek baino sarriago sartzan dituztela teknologia hauek.

Establecimientos por equipamientos TIC y sectores en 2006. (%)

3. Establezimenduak, IKT hornikuntzen eta sektoreen arabera, 2006. (%)



Concretando un poco más, los sectores que más contribuyen a alcanzar estos porcentajes de equipamientos TIC son, en Industria, el sector de “Papel, edición y artes gráficas” y la “Industria química” y, en Servicios, “Administración pública” y “Banca y seguros”.

En sentido contrario, también hay actividades que por sus propias características no parecen adaptarse bien a estas nuevas necesidades tecnológicas. Así, “Textil y confección” en Industria y “Hostelería” en Servicios, obtienen unos porcentajes de equipamientos muy alejados del resto de los sectores observados, quizá debido al pequeño tamaño de la mayoría de sus establecimientos, lo que no ayuda a la incorporación de estas tecnologías.

Siguiendo con los sectores de actividad, pero según el personal ocupado, se observa cómo, en este caso, son los trabajadores del sector servicios los que claramente tienen un mayor acceso a las tecnologías de la información y comunicación, independientemente del tamaño de empleo que se observe.

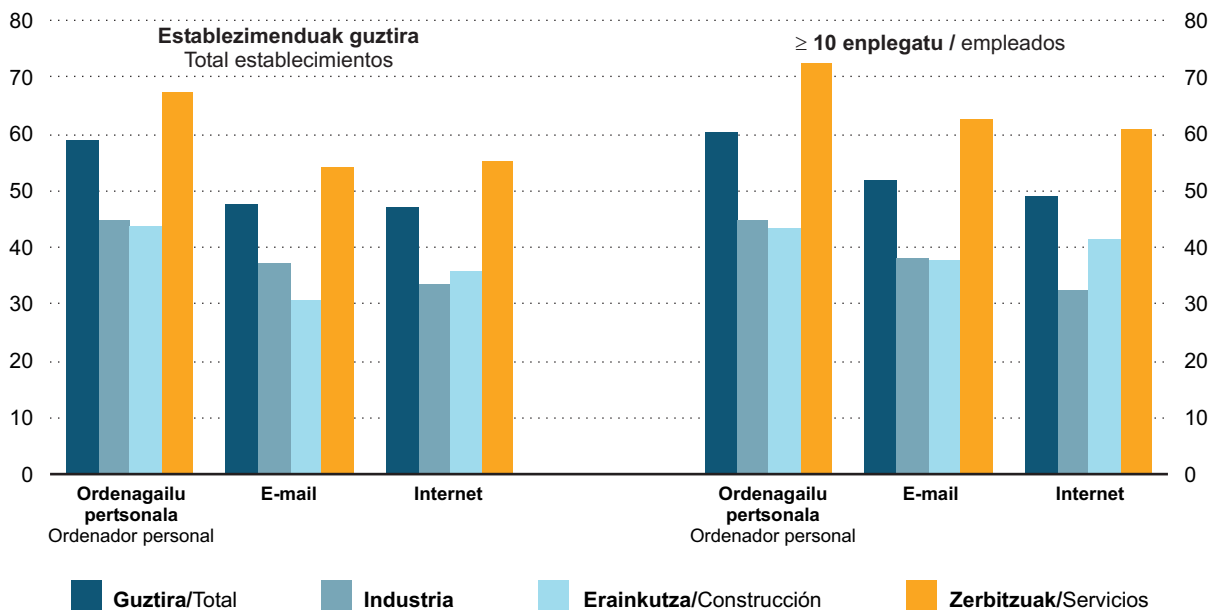
Pixka bat gehiago zehazte aldera, IKTen hornikuntza gehien hazi den sektoreetan aipatzekoak dira, industrian, “papergintza, edizioa eta arte grafikoak”, eta zerbitzuetan, “herri administrazioa” eta “bankuak eta aseguruak”.

Era berean, zenbait jarduera kostata moldatzen dira, beren ezaugarriengatik, teknologiek orain planteatzen dituzten beharretara. Horrela, industrian “ehungintza eta jantzigintza” adarrak eta zerbitzuen sektorean “ostalaritza” adarrak hornidura mota hauetan duten ehunekoa beste sektoreen ehunekoetatik oso urrun geratzen dira, eta hori izan daiteke enpresa gehienak txikiak direnez ez delako erraza teknologia horiek hartzea.

Jarduera sektoreen azterketa hau langileen kopurua ere kontuan harturik egiten badugu, argi ikusiko dugu zerbitzuetako langileek besteek baino eskuragarriago dauzkatela informazio eta komunikazio teknologiak, enpresa zer tamainatakoa den ere.

Personal con acceso a los equipamientos TIC por sectores en 2006. (%)

4. IKTak erabilgarri dauzkan langile kopurua, sektoreka. 2006. (%)



Así, en el sector servicios, el ordenador personal lo emplean el 67,4% de sus trabajadores, mientras que en el caso de la industria o de la construcción lo utilizan el 44,6% y el 43,8% respectivamente. Al correo electrónico, por su parte, tiene acceso el 53,1% del personal de servicios mientras que en industria o construcción acceden el 37,0% y el 30,8% respectivamente. Por último, también en el uso de Internet hay una fuerte desproporción entre el 54,9% del personal que lo emplea en servicios y el 33,2% que están conectados en industria o el 35,7% en construcción.

Zerbitzuen sektorean %67,4 langilek erabiltzen dute ordenagailua, eta industrian eta eraikuntzan, ordea, %44,6k eta %43,8k hurrenez hurren. Posta elektronikokoaren kasuan, erabiltzaileen portzentajea %53,1ekoa da zerbitzuetan, baina industrian %37,0ra jaisten da, eta eraikuntzan %30,8raino. Internetera joz, horretan ere handi samarra da sektoreen arteko aldea, zerbitzuetan langileen %54,9k erabiltzen dutelako, eta beste bietan soilik %33,2k (industria) eta %35,7k (eraikuntza).

Por tanto, y tras lo visto, según cómo se analicen los datos obtenidos, el sector más dinámico de la economía, en cuanto a disponer de equipamientos TIC, será diferente. Así, el sector de la industria destaca claramente sobre los demás sectores en la proporción de establecimientos que disponen de estas tecnologías, pero, si lo que se tiene en cuenta es el porcentaje de empleados que tienen acceso a estos equipamientos, el que sobresale sobre el resto es el sector servicios.

Una explicación a esto último puede ser debida a que, si bien en el sector industrial los establecimientos son de mayor tamaño y están mejor equipados, sin embargo una parte importante de su personal se dedica a tareas de producción, no teniendo acceso a estas tecnologías. Por el contrario, en el sector servicios, aunque los establecimientos en general son más pequeños y disponen de menos medios tecnológicos, la mayoría del personal se dedica a administración o a atención al público, estando en oficina, donde se hace un mayor uso de estos equipamientos que en talleres.

Por Territorio Histórico, aunque los resultados obtenidos son muy similares, en los establecimientos situados en Álava se obtienen unos equipamientos ligeramente superiores, disponiendo de estas tecnologías con más frecuencia que en los otros dos territorios. Bizkaia y Guipúzcoa, por su parte, obtienen resultados análogos.

Horrenbestez, orain artekoa kontuan hartuta, lortutako datuak aztertzeko moduren arabera ekonomian IKT ekipamenduak dituen sektorerik dinamikoena edozein izan daiteke. Industri sektorea beste guztiek baino enpresa gehiago ditu teknologia horiekin, baina ekipamendu horiek erabiltzen dituzten langileen ehunekoa kontuan hartuz gero zerbitzuen sektorea da beste guztien gainetik geratzen dena.

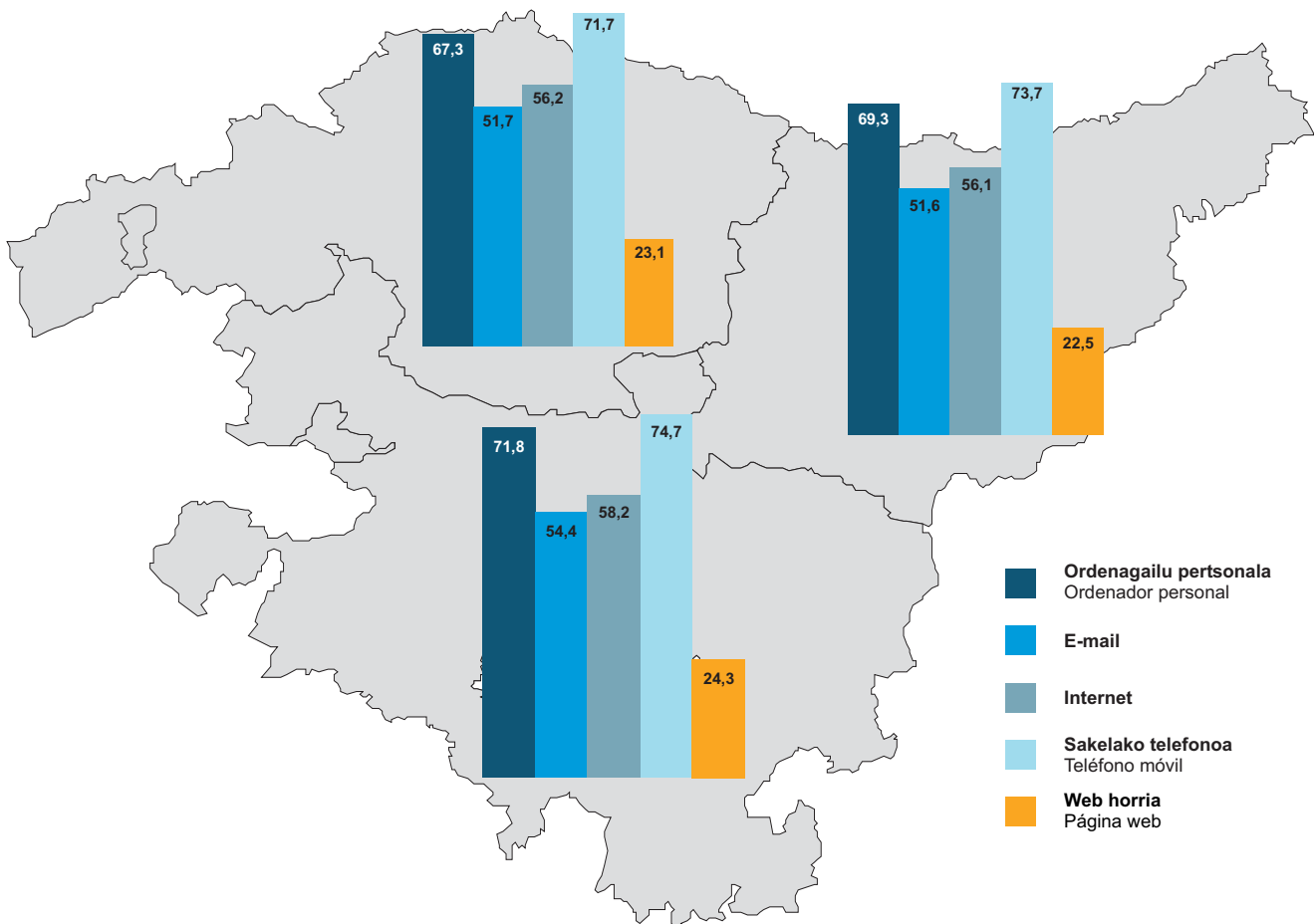
Azken horren zergatia argitzeko, esan liteke industri sektoreko enpresek, handiagoak direnez, hornikuntza hobea dutela, baina beren langile asko ez dira horrelako teknologiez baliatzen, ekoizpen-lanetan jarduten dutelako. Zerbitzuetan, berriz, enpresak txikiagoak izaten diren arren eta baliabide teknologiko gutxiago izaten duten arren enplegatu gehienek bulegoetan lan egiten dute, administrazioan edo jendaurrean ari direlako, eta zeregin horietan tailerlean baino maizago erabili behar izaten dira mota honetako tresnak.

Lurralde historikoka lortu diren emaitzak oso antzekoak dira baina, hala ere, Arabako enpresetan ekipamendu pixka bat gehiago daude, beste lurralde batzuetan baino maizago erabiltzen baitituzte teknologia hauek. Bizkaia eta Gipuzkoak antzeko kopurua dute.

Establecimientos por equipamientos TIC y Territorio Histórico en 2006. (%)

IKTak dituzten enpresak lurralde historiko bakoitzean. 2006. (%)

5.



También, existen otras tecnologías más especializadas, aunque con unos niveles de incorporación a los establecimientos más reducidos, como redes locales, Intranet, Extranet, etc. De red local o extendida disponen el 32,9% de los establecimientos, mientras que la utilización de otras redes basadas en el protocolo de Internet, como Intranet y Extranet, alcanzan respectivamente el 15,5% y el 6,6% de los establecimientos. En cuanto a otros usos de las tecnologías de la información, como pueden ser la Transferencia Electrónica de Fondos o el Intercambio Electrónico de Datos (EDI), su utilización, por parte de los establecimientos, es del 33,5% y del 10,3% respectivamente.

Por los datos obtenidos, se observa cómo el uso de estas tecnologías parece implicar un cierto tamaño en las organizaciones que las emplean. Así, mientras en los establecimientos más pequeños, de 0 a 2 empleados, tienen Intranet el 8,0% y Extranet el 3,6%, en los establecimientos de más de 100 empleados, estas mismas tecnologías alcanzan unos porcentajes que se elevan hasta el 82,0% y el 45,1% respectivamente, lo que confirma la fuerte correlación existente entre el tamaño del establecimiento y el disponer o no de estas redes o protocolos.

Por último, y como resumen de éste capítulo, se puede apreciar en el gráfico la continua evolución que está teniendo la implantación de estas tecnologías en las empresas vascas durante los seis últimos años, tanto en el total de establecimientos como en los de 10 o más empleados.

Gainera, teknologia espezializatuak (toki sareak, intranet, extranet...) bakanago agertzen dira oraindik enpresetan. Izan ere, enpresen %32,9k toki sarea edo sare hedatua duten arren, Interneteko protokoloan oinarritutako beste sare batzuk, adibidez intranet, bakarrik ageri da lantokien %15,5an, eta extranet %6,6an. Era berean, informazio teknologien bestelako erabilerei dagokienez, enpresetako %33,5ek baino ez dituzte Funtzen Transferentzia Elektronikoa egiten, eta %10,3 soilik baliatzen dira Datu-truke elektronikoz (EDI).

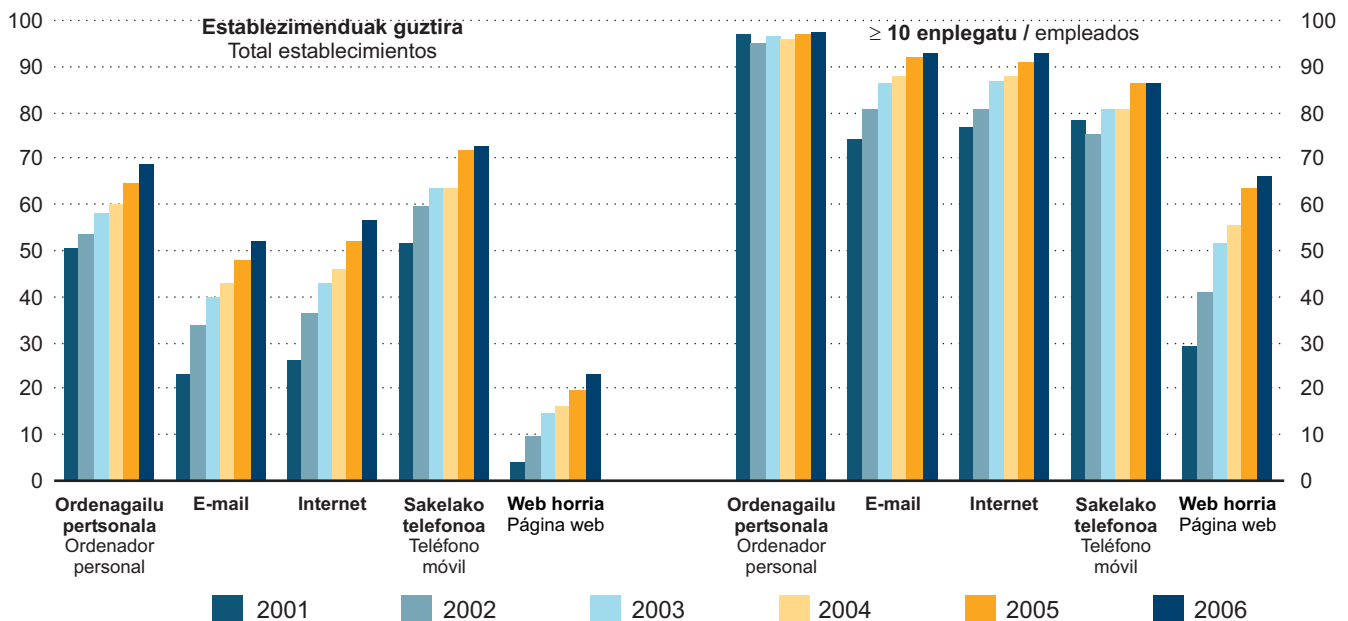
Lortutako datuak aztertu ondoren ikusten da teknologia hauek erabiltzen dituzten enpresak tamaina jakin batekoak izaten direla. Hau da, enpresa txikien artean (0-2 langile) %8,0ak intranet dauka eta %3,6ak extranet; 100 langile baino gehiagoko enpresetan teknologia hauek dituzte %82,0ak eta %45,1ak hurrenez hurren. Beraz, enpresaren tamaina eta sare edo protokoloak edukitzea oso lotuta daudela baieztatzen da.

Azkenik, eta kapitulu laburbilduz, grafikoa ikusten da azken sei urteetan EAEko enpresetan teknologia hauek gero eta gehiago ezarri direla, bai enpresa guztietan bai 10 langile edo gehiago dituzten enpresetan.

Evolución en los establecimientos vascos de los equipamientos TIC 2001-2006. (%)

6.

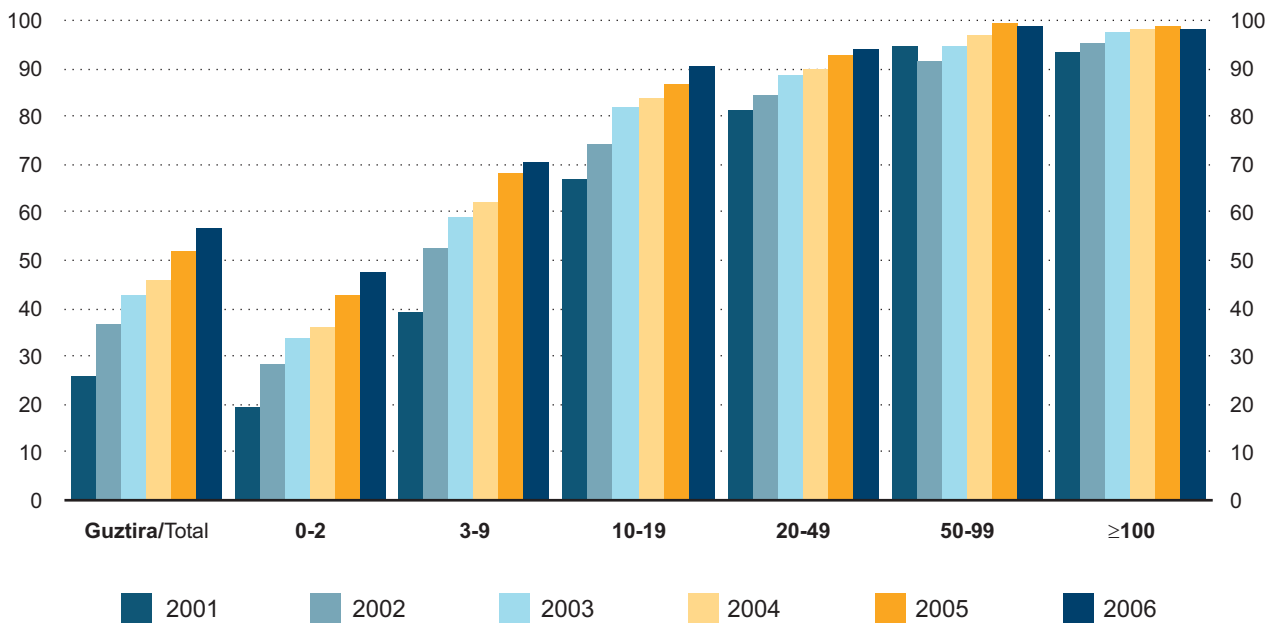
IKTdun enpresen bilakaera (%) Euskal Autonomia Erkidegoan (2001-2006)



3. TIPOS DE ACCESO A LA RED

Otra información importante que facilita la Encuesta sobre la Sociedad de la información en las Empresas trata sobre qué porcentaje de ellas tiene acceso a Internet y a través de que medio se conectan, además del uso que hacen de esas conexiones.

Establecimientos con acceso a Internet por estrato de empleo y año. (%)



El 56,4% de las empresas vascas acceden a Internet, tras un aumento este año de 4,5 puntos porcentuales. Si se consideran sólo los establecimientos de diez o más empleados, este porcentaje alcanza la cifra del 93,0%, al haberse incrementado en 1,9 puntos porcentuales el porcentaje obtenido en 2005.

También es importante conocer el tipo de conexión que se emplea para incorporarse a la red, debido a la constante evolución que se produce y, sobre todo, por las distintas velocidades de navegación que proporciona cada una de ellas.

Actualmente, y de forma muy mayoritaria, son las líneas ADSL la vía principal por la que acceden a Internet las empresas vascas, aumentando además esa preponderancia año tras año. A principios de 2006 el 71,1% de las empresas que entran a la red lo hacen por esta vía, porcentaje que, respecto al año anterior, aumenta en 9,4 puntos porcentuales. La segunda forma de acceso más utilizada, aunque a una distancia cada vez mayor de la primera, sería a través de líneas telefónicas ordinarias con módem, que suponen el 26,1% de las empresas que se conectan a Internet, tras haber perdido 11,9 puntos porcentuales respecto al año anterior. Las líneas RDSI, por su parte, también sufren un retroceso de 1,2 puntos porcentuales, representando actualmente al 9,2% del total de establecimientos conectados.

3. SARERAKO SARBIDE MOTAK

Informazioaren Gizarteari buruzko Inkestak (Enpresak) beste informazio bat ere ematen du: zenbat enpresak duen Interneterako sarbidea, horretarako zein sarbide mota erabiltzen duten eta konexioak nola erabiltzen dituzten.

7. Interneteko sarbidea duten enpresak, langile kopuruaren arabera. Bilakaera urtez urte. (%)

EAEko enpresen %56,4ak Interneterako sarbidea dauka; horrela, urte honetan kopuru hori %4,5 gehitu da. Hamar langile edo gehiagoko enpresetan datu hori %93,0ra iristen da, 2005eko ehunekoak 1,9 puntu igo zen eta.

Era berean, garrantzitsua da jakitea zein konexio mota erabiltzen duten enpresek sarean sartzeko, bilakaera etengabea delako eta, batez ere, horietariko bakoitzak nabigatzeko abia-dura jakin bat ematen duelako.

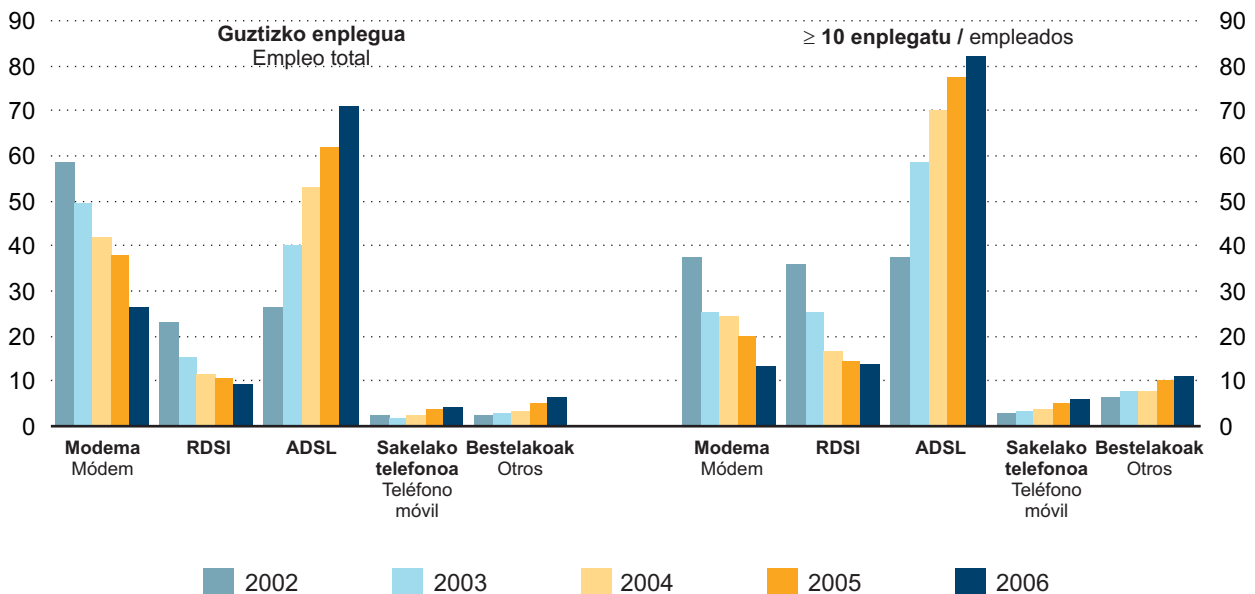
Egun EAEko enpresek Internetera sartzeko gehien erabiltzen duten konexioa ADSL lineak dira, eta urtez urte gero eta gehiagok erabiltzen dute sarbide hori gainera. 2006. urtearen hasieran, sarean sartzen ziren enpresen %71,1ak sarbide hori erabili zuten; bada, aurreko urtearen aldean, %9,4 gehitu da kopuru hori. Bigarren sarbide erabiliena –lehenengotik gero eta alde handiagoaz baina– telefono linea modemduak dira, Internetera era horretan sartzen diren enpresak (%26,1) iaz baino %11,9 gutxiago dira eta. RDSI motako lineak ere %1,2 gutxitu dira, egun bakarrik erabiltzen baitituzte konektatutako enpresen %9,2k.

Por último, hay otro tipo de conexiones, normalmente de banda ancha y limitadas a las empresas más grandes, que suponen el 10,6% del total de establecimientos.

Azkenik, bestelako konexioak, gehienetan banda zabalekoak, batez ere enpresa handienetan kokatzen dira, hortaz, establezimenduen %10,6an baino ez.

Establecimientos con acceso a Internet por tipo de conexión, estrato de empleo y año. (%)

8. **Interneterako sarbidea duten enpresak, lotura motaren eta langile kopuruaren arabera. Bilakaera urtez urte (%)**



En cuanto a los establecimientos de 10 o más empleados, la desproporción a favor del acceso a la red a través de las líneas ADSL es todavía mayor, representando ahora un porcentaje del 82,3%. A continuación, y para este tamaño de establecimiento, figuran las líneas RDSI y las líneas telefónicas ordinarias con módem, con el 13,7% y el 13,3% de los establecimientos respectivamente. Por último, por otras vías accederían el 17,2%.

Bestalde, 10 langile edo gehiagoko enpresetan are alde handiagoa ematen da; enpresen %82,3ak ADSL lineak erabiltzen ditu sarera sartzeko. Langile kopuru hori duten enpresei dagokienez, gainera, sarbide horren ostean gehien erabiltzen direnak RDSI lineak (enpresen %13,7) eta telefono linea modem-dunak (enpresen %13,3) dira. Azkenik, %17,2ak beste sarbide batzuk erabiltzen ditu.

Por tanto, y como se puede apreciar en el gráfico de acceso a Internet por tipo de conexión, el módem, que era la vía principal de acceso a la red, se ha ido sustituyendo, ha ido perdiendo terreno de forma muy acusada a favor del empleo de las líneas ADSL.

Interneterako sarbideak irudikatzen dituen grafikoak erakusten digunez, modemak, sarerako sarbide nagusia izanak, atzera egin du neurri handi batean, eta ADSL lineak zabalduz joan dira haren orde.

4. USO DE INTERNET

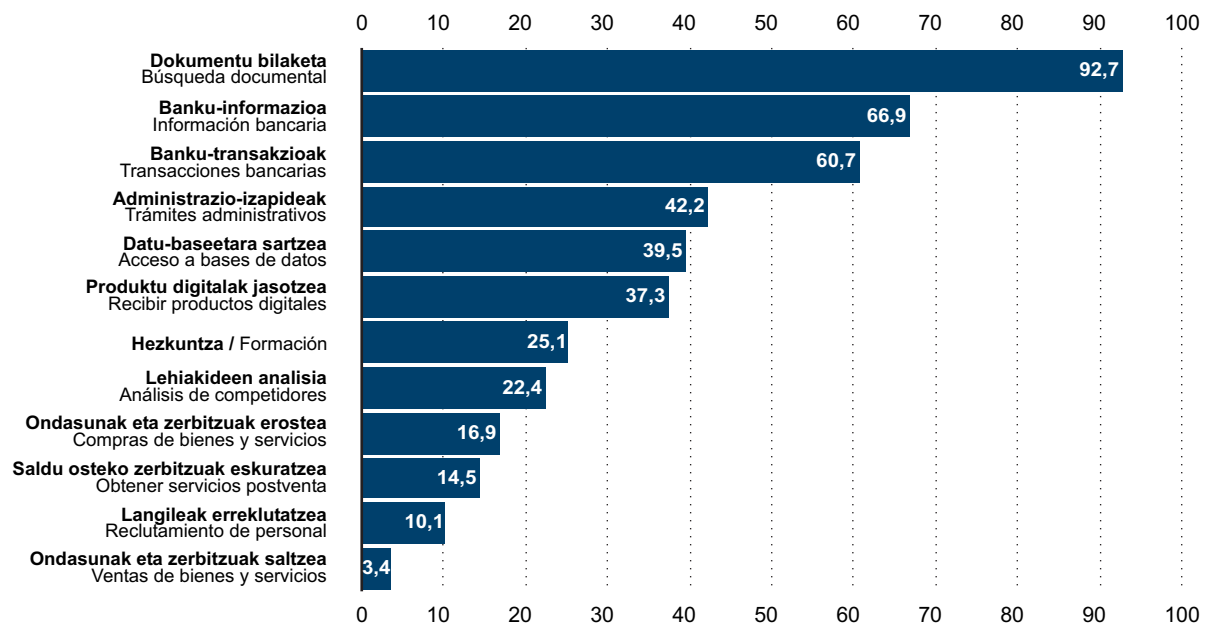
4. INTERNETEN ERABILERA

El uso que se hace de Internet y qué es lo que más interesa a los establecimientos que tienen acceso a la red, son otras de las preguntas que se formulan en esta encuesta y que, dependiendo de la perspectiva empresarial o comercial que le quieran dar, serán muy diferentes.

Internet nola erabiltzen den eta sarera sartzen diren enpresei zer interesatzen zaien gehien jakiteko galderak ere egin dira inkesta honetan, eta erantzunak oso ezberdinak dira enpresa edo merkataritza ikuspegia kontuan hartuz gero.

Entre los usos principales que las empresas hacen de sus equipos en Internet, destaca la búsqueda de información general como el principal objetivo, utilizándolo con este fin prácticamente la totalidad, el 92,7%, de las empresas que acceden a la red.

Enpresek Internet erabiltzeko dituzten arazoietatik, sarrien aipatzen da informazio orokorra bilatzea, hala egiten baitute ia gehienek: sarerako sarbidea duten enpresen %92,7ak.



Seguidamente, sería la obtención de información bancaria o financiera y la realización de transacciones con entidades financieras, con un 66,9% y un 60,7% respectivamente de establecimientos con Internet, los motivos por los que utilizan la red.

Con un 42,2%, también se puede destacar las que utilizan Internet para su comunicación con las Administraciones Públicas y poder así realizar, mediante esta vía, algunos trámites administrativos.

Hay otros usos importantes para la utilización de Internet, como acceder a las bases de datos de proveedores-clientes, con un 39,5%, y recibir o bajarse de la red productos digitales como software, etc., con un 37,3%.

Por último, también hay que hacer referencia a otras actividades que, aunque se emplean de forma menos habitual, también las realizan las empresas con conexión a Internet. Estas otras actividades serían: acceso a cursos o formación del personal (25,1%), análisis de competidores (22,4%), compras de bienes y servicios (16,9%), obtención de servicios post-venta (14,5%), reclutamiento de personal (10,1%) y ventas de bienes y servicios (3,4%).

5. EMPRESAS CON SITIO WEB EN INTERNET

A la hora de analizar la posición que ocupan las empresas en el uso de las nuevas tecnologías, un indicador importante sería conocer si éstas tienen presencia en Internet o no, a través de una página Web, ya sea mediante un servidor propio o alojada en un servidor ajeno.

A comienzos de 2006, el 23,1% del total de establecimientos disponía de página Web, tras aumentar 3,3 puntos porcentuales en el último año. Esta página Web puede ser propia (12,7%) o alojada en otro servidor (10,4%).

Sarea erabiltzeko agertzen den bigarren arrazoia da banku- edo finantza-informazioa eskuratzea eta finantza erakundeekin transakzioak egitea, enpresa sarbidedunen %66,9ak lehen motako eragiriketak egiten baitituzte eta %60,7ak bigarren motakoak.

Azpirarratzekoa da, halaber, enpresen %42,2 Internetez baliatzen direla Administrazio Publikoekin harremanetan jartzeko eta zenbait administrazio-izapide ere horrela egiteko.

Bestetik, Internet maiz erabiltzen da hornitzaileen eta bezeroen datu-baseetara jotzeko (%39,5) eta softwarea edo bestelako produktu digitalak sarearen bidez jasotzeko edo jaisteko (%37,3).

Azkenik, Internetarako sarbidea duten enpresek hain maiz izan ez arren erabiltzen dituzten beste jarduera batzuk ere aipatu behar dira. Hauek dira beste jarduera horiek: ikastaroak edo langileentzako prestakuntza saioak (%25,1), lehiakideen azterketa (%22,4), ondasunak eta zerbitzuak erostea (%16,9), saldu osteko zerbitzuak lortzea (%14,5), langileak bilatzea (%10,1) eta ondasunak eta zerbitzuak saltzea (%3,4).

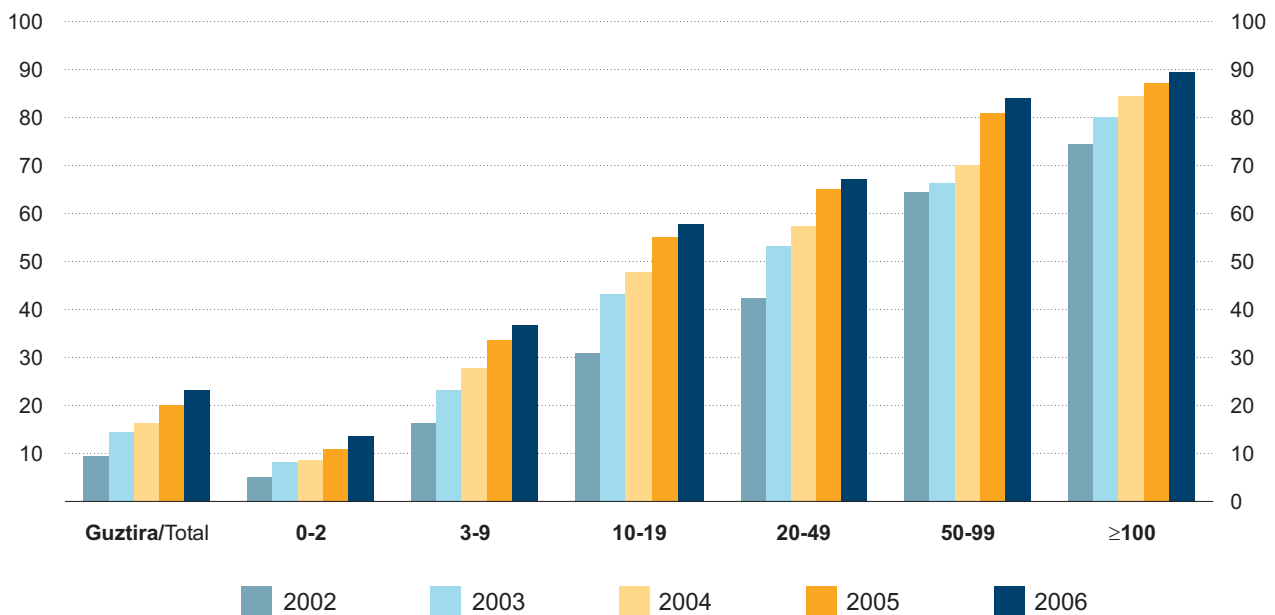
5. INTERNETEN WEB GUNEA DUTEN ENPRESAK

Teknologia berrien erabilera enpresetan neurtzean, oso lagungarria da jakitea enpresa horiek web gunerik duten Interneten edo ez, web guna hori berezko zerbitzari batean nahiz besteren zerbitzari batean sartuta eduki zein ez.

2006. urtearen hasieran, enpresen %23,1ak web gunea zeukan, azken urtean %3,3 gehituz, orduan, horien kopurua. Enpresa batzuek bere web gunea dute (%12,7) baina beste batzuek beste zerbitzari batean dute kokatuta (%10,4).

Establecimientos con presencia en Internet por estrato de empleo y año. (%)

10. Interneterako sarbidea duten enpresak, langile kopuruaren arabera. Bilakaera urtez urte (%)

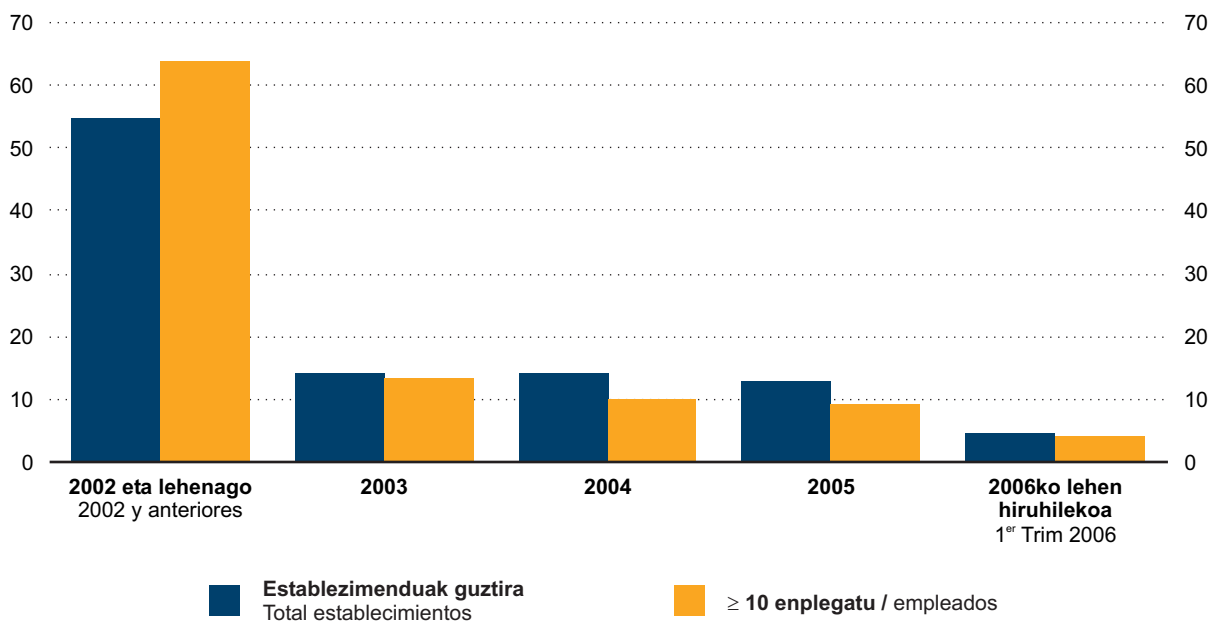


Estas cifras se incrementan de forma notable a medida que los establecimientos van aumentando de tamaño. Así, la presencia en la red mediante página Web se incrementa desde el 13,5% que supone en los establecimientos más pequeños (0 a 2 empleados) hasta el 89,7% en los establecimientos de 100 o más empleados.

Enpresa zenbat eta handiagoa izan orduan eta handiagoak dira kopuru hauek. Izan ere, sarean web gunea dute enpresa txikien (0-2 langile) %13,5ak eta 100 langile edo gehiagoko enpresen %89,7ak.

Establecimientos con presencia en Internet por año de creación de las páginas web y estrato de empleo. (%)

11. Interneten dauden enpresak, web orria sortu zuten urtearen eta langile kopuruaren arabera (%)



También se puede observar cómo durante los últimos años la creación de páginas Web en las empresas del País Vasco ha sido continua, alcanzando unos crecimientos sostenidos de aproximadamente un 10% anual, tanto para el total de empresas como para los establecimientos de 10 o más empleados. Actualmente, más de la mitad de las páginas Web se han creado en el año 2002 o anteriores.

Si lo que se tiene en cuenta es el sector de actividad al que pertenecen los establecimientos, se observa cómo en industria el 30,5% del total tienen página Web, mientras que en el sector servicios alcanza al 24,7% y, a continuación, aunque ya más alejado, está el sector construcción con un 9,7%. Este orden varía si se tiene en cuenta el tamaño del establecimiento ya que, en los de 10 o más empleados, es servicios con un 72,3% el sector que ocupa el primer lugar, seguido por industria con un 66,4% y, por último, el sector construcción, con un 36,8%.

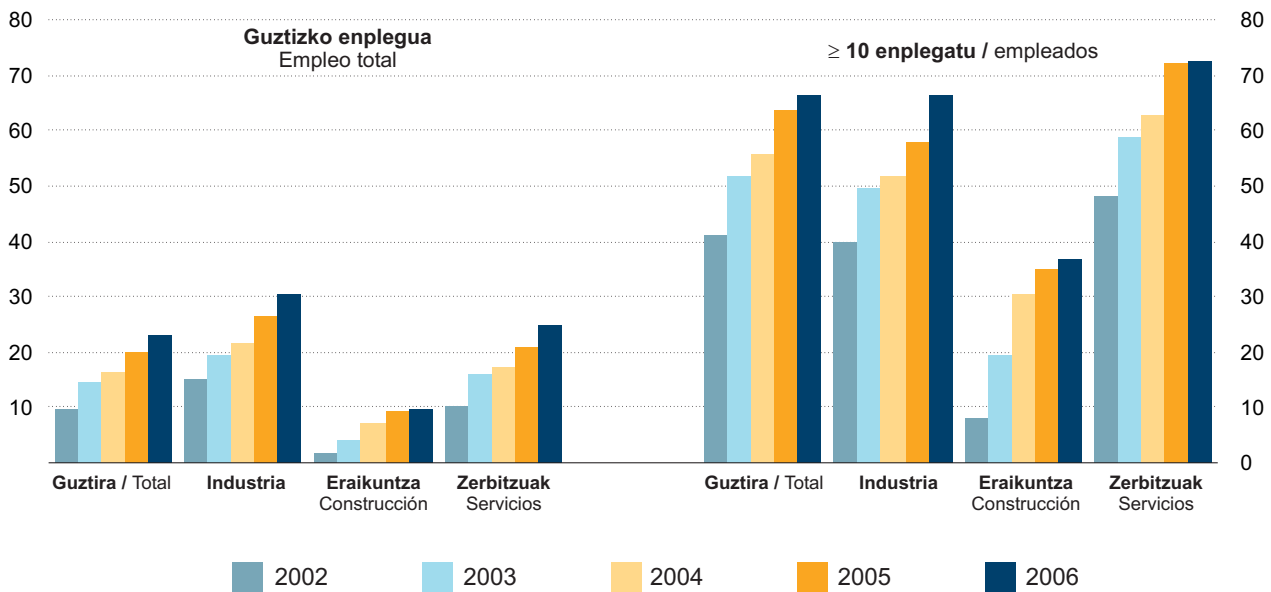
Ohartzekoa da, orobat, azken urteotan Euskadiko enpresen web orriak erritmo jarraituan sortu direla, urtean haien kopurua %10etik gora hazi baita, bai enpresa guztiak kontuan hartuta bai 10 langile edo gehiagokoen artean ere. Oraingo web guneetarik, erdiak baino gehiago 2002an edo aurreko urteetan sortuak dira.

Enpresen jarduera sektorea kontuan hartuz gero, hurrengo datuak atera ditzakegu: industri enpresa guztien %30,5ak web gunea dauka, zerbitzuetako enpresa guztien %24,7ak ere bai eta, gero, nahiko urrun, eraikuntza sektoreko enpresa guztien %9,7ak du web gunea. Ordena, haatik, desberdina da lantokiaren tamainari erreparatzen bazaio, 10 langile edo gehiagokoen artean zerbitzuetako enpresak daudelako lehen tokian (%72,3), industriakoak bigarren (%66,4) eta, azkenik, eraikuntza sektorekoak (%36,8).

Establecimientos con presencia en Internet por rama de actividad y estrato de empleo y año. (%)

Interneten ageri diren establezimenduak, jarduera-sektorearen eta langile kopuruaren arabera. (%)

12.



La Encuesta sobre la Sociedad de la información en empresas también permite conocer qué idioma o idiomas emplean las empresas en sus páginas Web, dependiendo del tipo de usuarios al que vayan dirigidos sus mensajes. El castellano es el idioma más utilizado, apareciendo en la práctica totalidad (97,6%) de las páginas Web de los establecimientos de la C.A. de Euskadi. A continuación, figura el euskera como idioma más empleado, pudiéndose encontrar en una de cada tres empresas con presencia en Internet, concretamente en el 33,7% de los casos. Seguidamente, está el inglés como tercer idioma, al encontrarse en el 29,9% de las direcciones existentes. Por último, también hay un 14,1% de páginas Web de empresas vascas en que se pueden encontrar otros idiomas.

Informazioaren Gizarteari buruzko Inkesta honen (Enpresak) bidez ere jakin dezakegu enpresek zein hizkuntza erabiltzen duten web guneetan; enpresek mezua nori helarazi nahi dioten hartzen dute kontuan web guneko hizkuntza ezartzean. Gaztelania da gehien erabiltzen den hizkuntza, Euskal Autonomia Erkidegoko enpresen web gunea guztietan ageri da (%97,6). Gero euskara da gehien erabiltzen dena; Interneten ageri diren hiru enpresetatik batean erabiltzen da, hau da, enpresen %33,7k erabiltzen dute hizkuntza hau. Gehien erabiltzen den hirugarren hizkuntza ingelesa da, helbide guztien %29,9an agertzen baita. Badaude beste hizkuntza batzuk ere euskal enpresen web guneetan, %14,1ean hain zuzen ere.

INTERNETEN DAUDEN ENPRESAK, ONDOKO HAUEN ARABERA: ORRIKO HIZKUNTZA, LURRALDE HISTORIKOA, JARDUERA SEKTOREA ETA LANGILE KOPURUA. 2006. (%)

ESTABLECIMIENTOS CON PRESENCIA EN INTERNET POR IDIOMA EMPLEADO, SEGÚN TERRITORIO HISTÓRICO, SECTOR DE ACTIVIDAD Y ESTRATO DE EMPLEO EN 2006 (%)

	Euskara Euskera	Gaztelania Castellano	Ingelesa Inglés	Bestelakoak Otros
Lurralde-eremuak / Ámbitos Territoriales				
Euskal AE / C.A. de Euskadi	33,7	97,6	29,9	14,1
Araba / Álava	27,4	96,6	33,5	13,8
Bizkaia	30,3	98,4	30,1	12,9
Gipuzkoa	41,0	96,9	28,2	16,0
Jarduera-adarra / Rama de actividad				
Industria	24,9	96,7	46,4	23,3
Eraikuntza / Construcción	26,2	100,0	12,6	8,6
Zerbitzuak / Servicios	35,4	97,6	28,9	13,3
Enplegu-geruza / Estrato de empleo				
0etik 2ra / De 0 a 2	32,1	97,3	25,0	11,9
3tik 9ra / De 3 a 9	32,5	97,5	27,0	11,4
10etik 19ra / De 10 a 19	35,4	98,4	38,3	21,0
20tik 49ra / De 20 a 49	42,9	98,9	47,8	25,6
50tik 99ra / De 50 a 99	42,0	98,8	49,1	26,8
100 eta gehiagoak / De 100 y más	39,3	96,9	62,5	28,1

Como se observa en la tabla, la utilización de estos idiomas también depende de la distribución geográfica y del sector de actividad al que pertenecen las empresas. Así, mientras que la utilización del castellano es muy similar en los tres territorios históricos, en el resto de los idiomas empleados no ocurre lo mismo. En el uso del euskera, es Gipuzkoa donde aparece en un mayor porcentaje de páginas Web, con un 41,0%, mientras que en Bizkaia supone el 30,3% y en Álava el 27,4%. Por su parte, en el inglés se dan unos porcentajes por territorio con un orden inverso al del euskera, esto es, en primer lugar aparece Álava, 33,5%, después figura Bizkaia, 30,1% y en último lugar Gipuzkoa, 28,2%.

Por sectores económicos también se dan diferencias en la utilización que se hace del idioma en las páginas Web. Resaltar cómo en industria es donde más se ha incorporado el inglés, con un 46,4%, y la que menos utiliza el euskera, con un 24,9%. En el sector servicios, por el contrario, al 35,4% de las direcciones se puede acceder en euskera y al 28,9% en inglés. El sector construcción, por su parte, aunque tiene menos establecimientos con página Web (9,7%), de ellos, el 26,2% utiliza el euskera y el 12,6% emplea el inglés. Otra característica a resaltar sería que según aumenta el tamaño de los establecimientos también crece el abanico de idiomas ofertados en la red. El uso del inglés, en concreto, se va generalizando, hasta alcanzar al 62,5% de los establecimientos de 100 o más empleados.

Finalmente, y respecto al año anterior, los porcentajes de utilización de idiomas en las páginas Web son muy similares, lo que indica una cierta estabilidad en los datos obtenidos.

Si disponer de un sitio Web es importante para poder catalogar y medir la incorporación de las nuevas tecnologías, no es menos importante analizar qué prestaciones o funciones ofrecen las empresas que han decidido asomarse a Internet por medio de una página propia.

Taulan ikusten denez, enpresaren kokapen geografikoak eta haren jarduera sektoreak eragina dute web gunearen hizkuntza aukeratzean. Izan ere, gaztelaniaren erabilerak antzeko garrantzia dauka hiru lurralde historikoetan baina beste hizkuntzei dagokienez aldeak daude batetik bestera. Gipuzkoako web guneetan erabiltzen da gehien euskara (%41,0); baina Bizkaian web guneen %30,3an erabiltzen da euskara eta Araban web guneen %27,4an. Aitzitik, ingelesaren kasuan euskararen erabilerak izan dituen ehunekoak alderantziz agertzen zaizkigu: Arabak erabiltzen du gehien ingelesa (%33,5), gero Bizkaiak (%30,1) eta azkenik Gipuzkoak (%28,2).

Sektore ekonomikoen arabera ere alde handiak daude web gunean erabilitako hizkuntzari dagokionez. Azpimarratzekoa da industrian erabiltzen dela gehien ingelesa (%46,4) eta gutxien euskara (%24,9). Zerbitzuetan, berriz, euskaraz helbideen %35,4ra iritsi daiteke, eta %28,9ra ingelesez. Eraikuntzan web gunea duten enpresak urriagoak dira (%9,7), baina haietako %26,2k euskara erabiltzen dute, eta %12,6k ingelesa. Beste datu azpimarragarri bat da zenbat eta handiagoa izan enpresa orduan eta hizkuntza gehiago eskaintzen dituela sarean. Zehazki, ingelesaren erabilera orokortzen ari da: 100 langile edo gehiagoko enpresen %62,5ak erabiltzen du.

Amaitzeko, aurreko urtearen aldean web guneetan ageri diren hizkuntzen erabilerari buruzko ehunekoak oso antzekoak dira eta, beraz, lortutako datuak nahiko egonkorak dira.

Teknologia berrien erabilera maila neurtzean oso lagungarria da enpresek web gunea duten jakitea, eta hori bezain argigarria da nolako zerbitzuak eta aukerak eskaintzen dituzten, Interneten, beren web orria edukitzea erabaki duten enpresek.

Las principales empresas utilizan sus páginas Web como una ventana informativa al exterior, exponiendo sus diferentes actividades. Éstas van desde las relacionadas con la publicidad y exposición de sus productos o servicios hasta las puramente comerciales, que incluyen tanto las compras a sus proveedores como las ventas a sus clientes.

Entre las principales prestaciones y características que se encuentran en las páginas Web de las empresas, se pueden observar desde las funciones exclusivamente informativas, hasta las que permiten realizar las ventas y los pagos de las transacciones efectuadas.

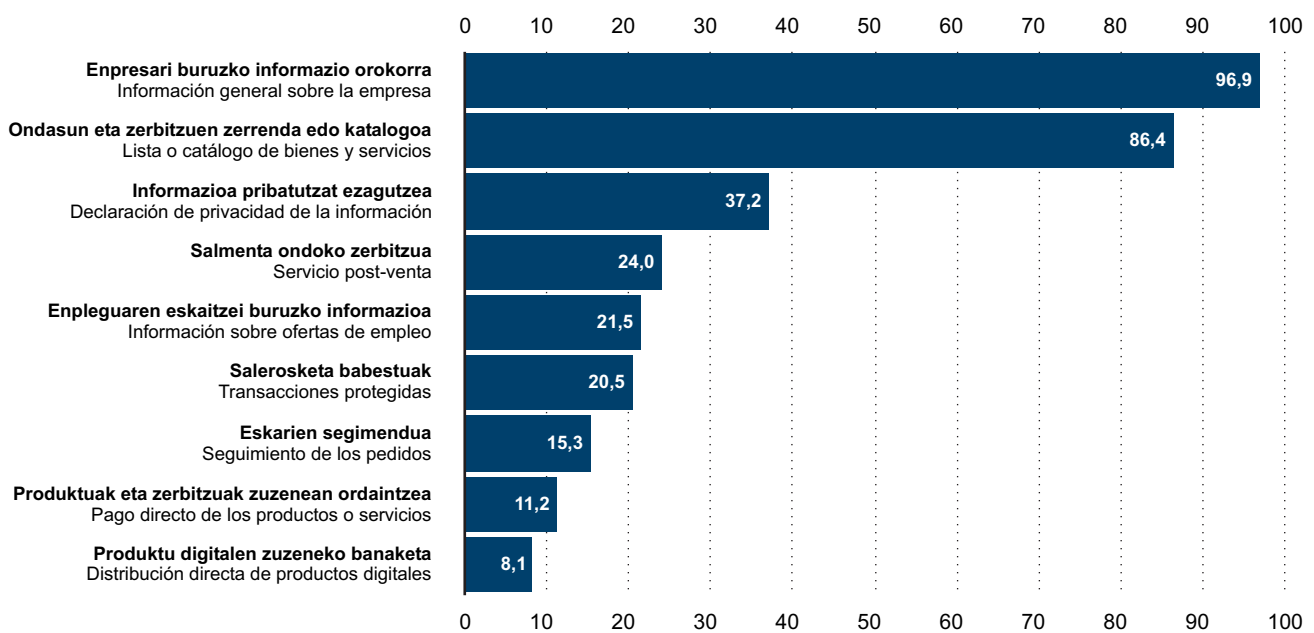
Empresa garrantzitsuenek bere web guneak erabiltzen dituzte kanporako informazioa emateko eta enpresaren jarduerak azaltzeko. Hau da, enpresak eskaintzen dituen produktuen edo zerbitzuen publizitatea egiten da, horiek erakusten dira eta merkataritza hutseko jarduerak azaltzen dira eta, horien artean, hornitzaileei erosteko eta bezeroei saltzeko zerbitzuak.

Enpresen web guneetan aurki daitezkeen zerbitzu eta ezaugarri ezberdinak daude, informazio hutsa ematen dutenetik saltzeko eta ordainketak egiteko aukera ere ematen duteneraino.

Establecimientos con presencia en Internet por prestaciones ofertadas en 2006. (%)

13.

Interneten dauden enpresak, eskaintzen dituzten zerbitzuen arabera, 2006. (%)



Observando el tipo de prestaciones que ofrecen las empresas en sus páginas Web, se puede comprobar qué grado de aceptación alcanzan las diferentes opciones. Así, se observa cómo en casi todas las páginas Web, concretamente en el 96,9%, las empresas ofrecen información general sobre la propia empresa y, en la mayoría de los casos, en el 86,4%, se puede obtener una lista o un catálogo de los bienes y servicios de que disponen.

Otras opciones, como la declaración de privacidad de la información, que aparece en el 37,2% de las páginas disponibles, los servicios post-venta, opción recogida en el 24,0% de las direcciones, información sobre ofertas de empleo, que se pueden encontrar en el 21,5% de las páginas, o las transacciones protegidas, que alcanzan al 20,5%, se encuentran en una situación intermedia.

Por último, las prestaciones con menor utilización, como se observa en la parte baja del gráfico, son las que están más relacionadas con la operativa comercial de las empresas, como el seguimiento de los pedidos, en un 15,3% de las páginas, el pago directo "on line" de los productos y servicios, en el 11,2%, y la distribución directa de los productos digitales o servicios suministrados en la misma red (software, informes, etc.), que lo ofertan escasamente el 8,1%.

Horrenbeste zeregin bideratzeko aukera izanik, tresna honek erabat eralda ditzake merkataritza eta enpresen jarduerak. Ia web gune guztietan, %96,9an zehazki, enpresei buruzko informazio orokorra azaltzen da, eta gehienetan (%86,4) haien ondasun eta zerbitzuen zerrenda edo katalogo bat.

Beste zerbitzu batzuk ere badaude; esate baterako, informazioa pribatutzat deklaratzeko aukera orrien %37,2an eskaintzen da, saldu osteko zerbitzuak %24,0an, lan eskaitzei buruzko informazioa %21,5ean edo transakzio babestuak %20,5ean.

Azkenik, grafikoaren behealdean ikusten da gutxien eskaintzen diren zerbitzuak enpresen merkataritza jarduerari lotuenak direla; hala gertatzen da, adibidez, eskaeren jarraipenarekin (orrialdeen %15,3an), produktuak eta zerbitzuak "on line" ordaintzeko aukerarekin (%11,2) eta sarean hornitzen diren produktu digitalen edo zerbitzuen zuzeneko banaketarekin (softwarea, txostenak, etab.), hauen %8,1 bakarrik eskaintzen baita.

En cuanto a la posibilidad de realizar pagos a través de la Web de los productos y servicios adquiridos, hay que comentar únicamente que son las empresas del sector servicios las que disponen de esa opción en mayor medida que en el resto de los sectores. Así, mientras que en el sector servicios supone el 12,8% de las páginas Web, en el sector industrial alcanza apenas el 4,8% y es prácticamente inexistente en construcción, 0,8%.

6. COMERCIO ELECTRONICO

Además de conocer qué equipamientos tienen las empresas vascas en tecnologías TIC y su evolución, es objetivo primordial de esta encuesta saber cómo se desarrolla y qué progresión está teniendo el comercio electrónico.

Entre las posibilidades que ofrece Internet se encuentra poder realizar comercio electrónico y, aunque de momento no se están cumpliendo las muy optimistas previsiones que había por parte de la mayoría de expertos en la materia, sí se está dando un aumento constante, tanto en las cifras económicas que mueve como en la incorporación de un mayor número de empresas que participan en él, así como de los productos, bienes y servicios que son objeto de transacción comercial por esta vía.

En esta encuesta, a la hora de analizar esta variable, hay que tener en cuenta que la unidad de análisis es el establecimiento y no la empresa. Esto crea una dificultad añadida al estudio de la propia variable ya que, muy frecuentemente, cuando una empresa tiene varios establecimientos, el total de compras y de ventas electrónicas que realiza, lo centraliza en uno de ellos, teniendo, por tanto, mucha importancia la unidad o unidades que aparezcan en la muestra.

También hay que precisar que los datos económicos son relativos a 2005, a diferencia del resto de información contenida en este estudio, que está referenciada al momento de la encuesta, esto es, al primer trimestre de 2006.

Erositako produktuak eta zerbitzuak web gunearen bidez ordaintzeko aukerari dagokionez esan behar da zerbitzuetako enpresek ematen dutela batez ere aukera hau, gainerako sektoreetako enpresek baino gehiago. Zerbitzuen sektorean web guneen %12,8ak ematen du aukera hau, industri sektorean horien %4,8ak eta eraikuntzaren sektorean aukera hau ia ez da ematen (%0,8).

6. MERKATARITZA ELEKTRONIKOA

EAEko enpresek IKT teknologietan zein hornidura duten eta horien bilakaera zein izan den jakiteaz gainera, inkesta honen bidez jakin dezakegu zein den horien merkataritza elektronikoa eta merkataritza mota honek zein aurrerapen izan dituen.

Internet bidez merkataritza elektronikoa egin daiteke. Orain arte ez dira bete arlo honetako aditu gehienek iragarri zituzten aurreikuspen oso baikorrak, baina gero eta gehiago da merkataritza mota honek mugitzen duen dirua, gero eta enpresa gehiagok parte hartzen du horretan eta, gainera, gero eta produktu, ondasun eta zerbitzu gehiago salerosten da sarearen bidez.

Inkesta honetan, hala ere, aldagai honi ekitean kontuan izan behar da azterketarako unitatea ez dela enpresa, establezimendua baizik. Datu honek ilundu egiten du gaia, establezimendua batzuk dauzkaten enpresen kasuan haien salmenta eta erosketak elektronikoko guztiak, maiz, toki batean zentralizatzen direlako, beraz, arreta handiz begiratu behar da zenbat unitate jasotzen diren laginean.

Ez da ahaztu behar, bestalde, inkestako datu ekonomikoak 2005ekoak direla, eta ikerketa honetako beste datuak, ordea, 2006ko lehen hiruhilabetekoak, hots, inkesta egin zenekoak.

2.TAULA
TABLA 2
INFORMAZIOAREN GIZARTEARI BURUZKO INKESTA-ENPRESAK
ENCUESTA SOBRE LA SOCIEDAD DE LA INFORMACION-EMPRESAS

MERKATARITZA ELEKTRONIKO BIDEZ EGINDAKO EROSKETAK ETA SALMENTAK, LURRALDEAREN, JARDUERA-ADARRAREN ETA ENPLEGU-GERUZAREN ARABERA. (MILIOI EUROTAN ETA %TAN)

COMPRAS Y VENTAS A TRAVÉS DE COMERCIO ELECTRÓNICO SEGÚN EL TERRITORIO, LA RAMA DE ACTIVIDAD Y EL ESTRATO DE EMPLEO (EN MILLONES DE EUROS Y %)

	EROSKETAK COMPRAS			SALMENTAK VENTAS		
	2004	2005	%	2004	2005	%
Euskal AE / C.A. de Euskadi	2.012,5	2.371,7	17,9	4.311,8	5.008,1	16,1
Lurralde Historikoa / Territorio Histórico						
Araba / Álava	417,4	476,3	14,1	2.142,5	2.367,1	10,5
Bizkaia	1.137,9	1.342,7	18,0	1.241,6	1.612,2	29,9
Gipuzkoa	457,1	552,7	20,9	927,7	1.028,8	10,9
Jarduera-adarra / Rama de actividad						
Industria	1.003,3	1.249,2	24,5	2.780,2	3.289,6	18,3
Eraikuntza / Construcción	4,9	2,9	-41,2	0,6	2,4	-
Zerbitzuak / Servicios	1.004,3	1.119,6	11,5	1.531,0	1.716,1	12,1
Enplegu-geruza / Estrato de empleo						
0etik 9ra / De 0 a 9	511,4	705,0	37,9	507,2	656,1	29,4
10 eta gehiagoak / De 10 y más	1.501,1	1.666,7	11,0	3.804,6	4.352,0	14,4

Con estas condiciones, se observa cómo el comercio electrónico en la C.A. de Euskadi continúa creciendo, tanto en cifras económicas como en empresas que participan. El volumen de negocio generado en el año 2005 a través de la red o mediante otros sistemas electrónicos (EDI, Intercambio de datos electrónicos, etc.), ascendió a 5.008,1 millones de euros en cuanto a ventas electrónicas realizadas y a 2.317,7 millones en lo que hace referencia a compras electrónicas efectuadas.

Respecto al año anterior, estas cifras representan unos incrementos del 16,1% en el caso de las ventas a través de comercio electrónico -desde los 4.311,8 millones alcanzados en 2004- y del 17,9% en lo referente a las compras realizadas por este mismo sistema -desde los 2.012,5 millones que se obtuvieron anteriormente-.

Por Territorio Histórico, al igual que en años anteriores, destacan por su facturación, en valores absolutos, Álava en ventas y Bizkaia en compras. Por ramas de actividad, tanto en compras como en ventas sobresale industria respecto al resto de sectores, si bien, en el primer caso, por escaso margen, siendo irrelevante el sector construcción. Finalmente, si se tiene en cuenta el tamaño de los establecimientos, se aprecia como son los de 10 o más empleados los que obtienen las principales cifras en el uso del comercio electrónico.

Ezaugarri horiek kontuan hartuta, Euskal Autonomia Erkidegoko merkataritza elektronikoa gero eta ugariagoa dela ikusten da: bai diru aldetik bai merkataritza hori erabiltzen duen enpresa kopuruagatik. 2005ean sarearen bidez edo bestelako sistema elektronikoen bidez (EDI, datu elektronikoen trukea...) egindako negozio zifra 5.008,1 milioi eurokoa izan zen salmenta elektronikoen aldetik, eta 2.317,7 milioi euroa erosketak elektronikoei dagokienez.

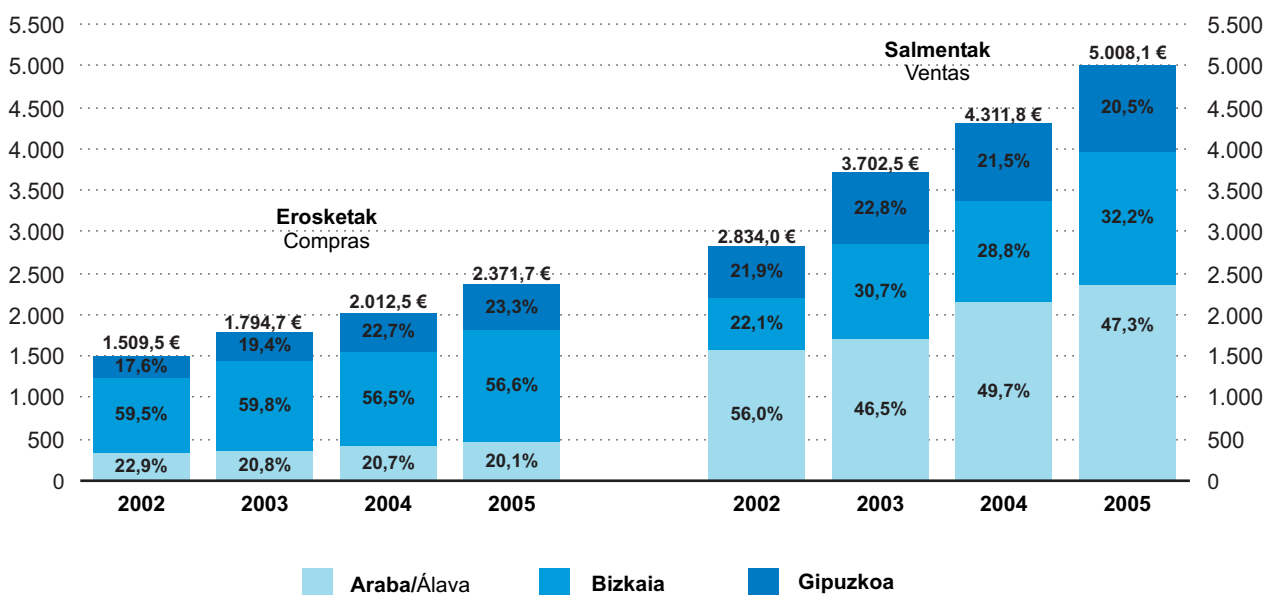
Goiko horren arabera, iaz merkataritza elektronikoen bidezko salmentak %16,1 hazi ziren, 2004an 4.311,8 milioi eurokoak izan ziren eta. Erosketak elektronikoei ere %17,9 egin zuten gora, aurreko kopurua (2.012,5 milioi euro) gaindituta.

Lurralde historikoak banan-banan hartuta, aurreko urteetan bezala Arabak izan zuen salmenten fakturazio handiena termino absolutuetan, eta Bizkaiak erosketena. Jarduera-adarraren arabera, industria da sektore garrantzitsuen erosketak eta salmentetan; baina erosketen kasuan bere atzetik nahiko hurbil geratzen da eraikuntzaren sektorea. Amaitzeko, enpresen tamainari dagokionez, 10 langile edo gehiagokoek erabili zuten sarrien merkataritza elektronikoa.

Evolución de las compras y ventas a través de comercio electrónico por Territorio Histórico y año. (millones de euros y %)

14.

Merkataritza elektronikoen bidez egindako erosketen eta salmenten bilakaera, lurraldearen eta urtearen arabera (milioi eurotan eta %-tan)



En cuanto a la evolución que ha experimentado este tipo de comercio, se aprecia como año tras año se obtienen unas cantidades superiores a las del año anterior, incrementándose tanto las cifras de compras como las de ventas. Además, también se observa cómo el porcentaje que aporta cada uno de los territorios históricos al total de la Comunidad, tanto en compras como en ventas, es bastante estable en el período observado.

Ahora bien, a pesar de estos incrementos habidos en la facturación del comercio electrónico y de la importancia creciente que el uso de Internet está teniendo en la sociedad, los establecimientos vascos siguen sin hacer un gran uso del comercio electrónico. La proporción de los que efectúan compras o ventas a través de la red, o mediante otros sistemas electrónicos (EDI, Intercambio de datos electrónicos, etc.), aunque sigue incrementándose año tras año, continúa siendo baja, no cumpliéndose hoy por hoy las expectativas de participación que se habían generado y que ya se dan en otras áreas geográficas.

Merkataritza mota honen bilakaerari dagokionez, urte batetik bestera kopurua gehitu egiten da, hau da, erosketa eta salmenten kopuru urtez urte gehituz doa. Horrez gain, lurralde historiko bakoitzak erosketa eta salmentetan izan dituzten datuak (Erkidego osoari emandakoak) nahiko egonkor mantendu dira aldi horretan.

Hala ere, nahiz eta merkataritza elektronikoa bidezko fakturazioak horrenbeste gora egin eta Internetek gero eta pisu handiagoa eduki gizartean, euskal enpresak gutxiegi baliatzen dira merkataritza bide honetaz. Sarearen bidez edo beste sistema elektronikoa baten bidez (EDI, datu-truke elektronikoa, etab.) erosi edo saltzen dutenen kopurua urte batetik bestera gehitzen da; baina kopuru hori oraindik txikia da. Izan ere, egun ez dira betetzen aurretik ezarri ziren eta beste toki batzuetan ematen diren parte-hartzearen aurreikuspenak.

3.TAULA
TABLA 3

INFORMAZIOAREN GIZARTEARI BURUZKO INKESTA-ENPRESAK
ENCUESTA SOBRE LA SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN-EMPRESAS

MERKATARITZA ELEKTRONIKOAZ BALIATZEN DIREN ENPRESEN BILAKAERA, LANGILE KOPURUAREN ETA URTEAREN ARABERA. (%)

EVOLUCIÓN DE LOS ESTABLECIMIENTOS CON COMERCIO ELECTRÓNICO POR ESTRATO DE EMPLEO Y AÑO. (%)

	Establezimendu guztiak Todos los establecimientos				10 enplegatu edo gehiagoko establezimenduak Establecimientos de 10 o más empleados			
	2002	2003	2004	2005	2002	2003	2004	2005
Merkataritza elektronikoa / Comercio electrónico	4,4	5,1	7,6	10,5	10,0	10,9	13,4	19,5
Erosketak / Compras								
Establezimenduak % / % Establecimientos	3,6	4,3	6,8	9,6	8,3	8,7	10,9	17,3
% / % sobre compras	11,4	17,4	15,2	15,5	10,6	9,6	12,1	10,3
Salmentak / Ventas								
Establezimenduak % / % Establecimientos	1,3	1,4	1,7	1,9	2,8	3,7	4,1	5,1
% / % sobre ventas	16,1	20,6	22,0	24,6	13,4	15,5	15,0	19,4

Por otra parte, aunque en cifras económicas las ventas duplican a las compras, sin embargo en participación, el número de establecimientos que adquieren productos por medios electrónicos es muy superior a los que venden por esta vía, 9,6% frente a 1,9%, lográndose, además, mayores incrementos en el primer caso.

Según se observa, aunque el incremento porcentual es de casi el 40% durante el último año en el número de empresas vascas que realizan comercio electrónico en la C.A. de Euskadi, aún representan escasamente el 10,5% del total – que suponen unos 19.500 establecimientos –, frente al 7,6% observado el año anterior, que representaba unos 13.000 establecimientos. Este incremento se debe principalmente al mayor número de empresas que compran por vías electrónicas, que alcanzan al 9,6% de ellas, frente al 6,8% obtenido el año anterior. Sin embargo, las empresas que realizan ventas por las mismas vías escasamente representan el 1,9%, cuando el año anterior ya llegaron al 1,7%.

Bestalde, kopuru ekonomikoetan salmentek erosketak bikoizten dituzten arren, parte-hartzean, produktuak bitarteko elektronikoen bidez erosten dituzten establezimenduen kopurua bide horretatik saltzen dutenena baino askoz handiagoa da (%9,6 eta %1,9 hurrenez hurren), eta horrela erosketek gehikuntza handiagoak lortzen dituzte.

Ikusten denez, azken urtean ia %40 gehitu da Euskal Autonomia Erkidegoan merkataritza elektronikoa baliatu den euskal enpresa kopurua; hala ere, oraindik enpresen %10,5ak bakarrik erabiltzen du bide hori (19.500 enpresa inguru). Aurreko urtean enpresen %7,6 baliatu zen merkataritza elektronikoa (13.000 enpresa). Ehunekoia igo zen, batez ere, gora jo zuelako salmenta elektronikoa egiten dituzten enpresen kopurua, aurreko urteko %6,8tik %9,6ra. Salmenta elektronikoa egiten dituzten enpresak, ordea, gutxi gehiago dira, aurreko urteko %1,7tik %1,9raino bakarrik hazi baitziren.

También hay que hacer referencia al porcentaje que supone, en las empresas que realizan comercio electrónico, las ventas y compras efectuadas por este medio sobre el total de la empresa. Así, en 2005, las compras realizadas por Internet representan, en promedio, el 15,5% de sus compras totales, mientras que las ventas electrónicas alcanzan al 24,6% de las ventas totales.

Aipatzekoa da, gainera, merkataritza elektronikoz baliatzen diren enpresetan zein den erosketak eta salmenta guztien artean bide hori erabiliz egin direnen ehunekoa. 2005. urtean, batez beste, erosketak guztien %15,5 Internet bidez egin zen eta salmenta guztien %24,6 elektronikoki egin zen.

4.TAULA
TABLA 4

INFORMAZIOAREN GIZARTEARI BURUZKO INKESTA-ENPRESAK
ENCUESTA SOBRE LA SOCIEDAD DE LA INFORMACION-EMPRESAS

MERKATARITZA ELEKTRONIKOAZ BALIATZEN DIREN ENPRESAK, JARDUERA SEKTOREAREN ETA LANGILE KOPURUAREN ARABERA. 2005 (%)

ESTABLECIMIENTOS CON COMERCIO ELECTRÓNICO SEGÚN EL SECTOR DE ACTIVIDAD Y EL ESTRATO DE EMPLEO EN 2005. (%)

	Merkataritza elektronikoa Comercio electrónico		Interneten bidezko erosketak Compras por Internet		Interneten bidezko salmentak Ventas por Internet	
	Guztira Total	≥ 10	Guztira Total	≥ 10	Guztira Total	≥ 10
Guztira / Total	10,5	19,5	9,6	17,3	1,9	5,1
Jarduera-adarra / Rama de actividad						
Industria	13,8	21,6	12,1	18,8	3,9	6,5
Eraikuntza / Construcción	4,6	11,0	4,6	11,0	0,1	2,4
Zerbitzuak / Servicios	11,3	20,2	10,3	17,9	2,1	4,9

Por sectores de actividad, se aprecia cómo la industria y los servicios son las actividades que obtienen mayores porcentajes en el uso del comercio electrónico, con el 13,8% y el 11,3% respectivamente de los establecimientos totales. En construcción, por su parte, se alcanza el 4,6%.

Sektoreka, industria eta zerbitzuak dira merkataritza elektronikoz neurri handiengan baliatzen direnak (enpresetako %13,8 eta %11,3 hurrenez hurren). Eraikuntzan portzentajea %4,6koa da.

En el porcentaje de establecimientos que realizan comercio electrónico va a tener mucha incidencia su tamaño. Así, este año, en los de 10 o más empleados ejercen esta actividad el 19,5% de ellos, tras un avance de 6,1 puntos porcentuales (desde el 13,4% el año anterior). En actividades de compras, por su parte, estos establecimientos suponen ahora el 17,3% (10,9% anteriormente) y en ventas el 5,1% (4,1% el pasado ejercicio). Se debe añadir también que, en los establecimientos con más de 9 empleados que realizan comercio electrónico, de sus compras o ventas totales, el 10,3% y el 19,4%, respectivamente, están realizadas a través de la red.

Enpresen tamainak eragin handia dauka merkataritza elektronikoz baliatzen diren enpresen ehunekoan. Urte honetan, 10 langile edo gehiagoko enpresen %19,5ak salerosi du merkataritza elektronikoz bidez, hau da, kopuru hori %6,1 gehitu da (aurreko urtean %13,4). Enpresen %17,3ak erosi du sarearen bidez (aurreko urtean %10,9ak) eta %5,1ak saldu du bide bereetik (aurreko urtean %4,1). Bestalde, merkataritza elektronikoa erabiltzen duten 9 langiletik gorako enpresek bide horretatik egin zituzten beren erosketen %10,3 eta salmenten %19,4.

Inciendo más en la importancia que tiene el tamaño del establecimiento a la hora de realizar comercio electrónico, si se observan los estratos de empleo más alejados entre sí se apreciarán unas diferencias mayores. Así, si se analizan, por un lado los establecimientos que emplean a menos de 3 personas y por otro los de mayor tamaño, 100 o más empleados, los porcentajes que se obtienen de establecimientos que realizan comercio electrónico varían desde el 8,4% del primer grupo hasta el 25,0% del segundo.

Esan bezala, enpresaren tamainak eragin handia dauka merkataritza elektronikoz bidez, bada, muturretako langile kopuruak aztertuz gero are alde handiagoak ikus daitezke. Batetik, 3 pertsona baino gutxiago kontratatzen dituzten enpresen artean merkataritza elektronikoz baliatzen direnak %8,4 dira; bestetik, 100 langile edo gehiagoko enpresen artean merkataritza elektronikoz baliatzen direnak %25,0 dira.

Pormenorizando un poco más esta información, si se tiene en cuenta la actividad y siguiendo con los establecimientos de 10 o más empleados, se observa cómo, en el sector industrial suponen el 21,6%, destacando las ramas de actividad “Material eléctrico”, “Material de transporte” y “Papel, edición y gráficas”. En el sector servicios, que obtiene el 20,2% de media, son los “Servicios a empresas” y “Banca y seguros” las ramas donde los establecimientos tienen mayores porcentajes de participación.

Si nos referimos a los que realizan compras electrónicas y que suponen el 17,3%, se observa cómo, en industria con un 18,8%, sobresalen los mismos sectores citados para el comercio electrónico. En servicios, por su parte, que obtiene el 17,9% es el sector de “Servicios a empresas” el que destaca. Por último, en construcción, son el 11,0% los establecimientos que compran electrónicamente.

Por el lado de las ventas, como ya se observaba para el total de establecimientos, los que ofrecen sus productos a través de la red son bastantes menos, concretamente el 5,1%. En el sector industrial solamente el 6,5%, en este tamaño, oferta a través de esta vía, destacando por sectores “Material eléctrico” e “Industria de la alimentación”. Todavía menos porcentaje vende electrónicamente en el sector servicios, escasamente el 4,9%, destacando “Banca y seguros” como la actividad con mayor presencia de establecimientos a la hora de realizar ventas electrónicas. Por último, en construcción, únicamente el 2,4% declara haber realizado ventas mediante este sistema.

También hay que mencionar que, si bien las transacciones reales y el número de empresas que participan en el comercio electrónico están todavía por debajo de lo esperado, la importancia que tiene Internet en este campo es muy superior a lo que las cifras de intercambio nos puedan manifestar. Esto es debido a la importancia creciente de lo que se denomina “ventas inducidas” a través de la Web y que, aunque no se consideran dentro de las estadísticas de comercio electrónico, se trata de ventas en las que las empresas, antes de adquirir de forma tradicional un producto, se informan a través de la red de las diferentes posibilidades que existen en el mercado, para conocer, tanto los diferentes precios a los que se ofertan, como las características que tiene cada uno de ellos y así, con todos los datos, poder elegir la mejor opción, aunque se acabe comprando por el sistema de siempre.

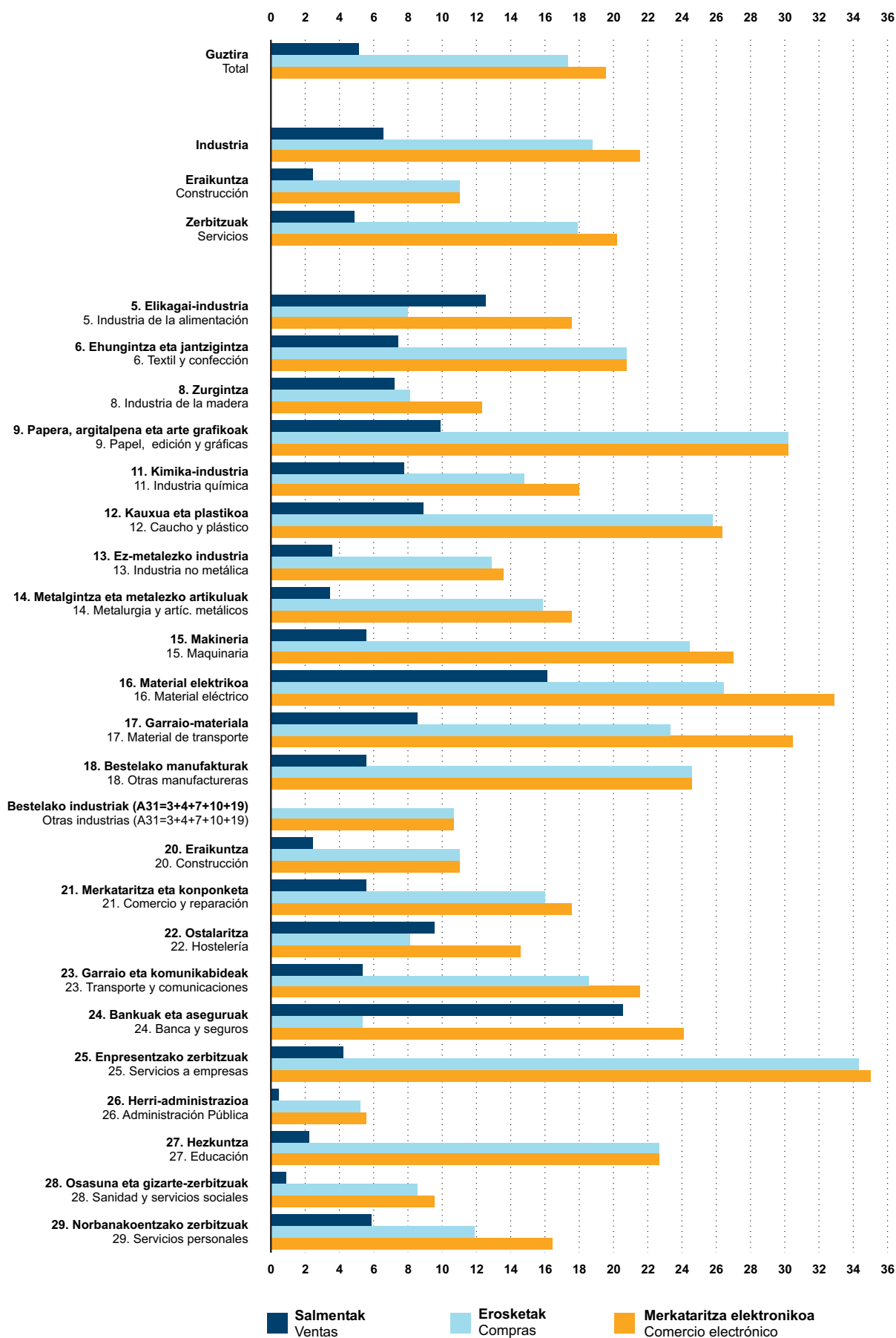
Informazio hori pixka bat gehiago zehaztuz, jarduera aintzat hartuta, 10 langile edo gehiagoko enpresen artean ikusten da industri sektoreko %21,6 enpresak erabiltzen duela merkataritza elektronikoa; sektore honetan nabarmentzekoak dira, gainera, adar hauek: “material elektrikoa”, “garraio-materiala” eta “papergintza, edizioa eta arte grafikoak”. Zerbitzuen sektorean batez beste enpresen %20,2ak erabiltzen du merkataritza mota hori eta enpresek parte-hartze handiagoa dute hurrengo adarretan: “enpresentzako zerbitzuak” eta “bankuak eta aseguruak”.

Erosketa elektronikoa egiten dituztenen artean (%17,3) industria da nagusi (%18,8), eta sektore horren barruan, merkataritza elektronikoa gailendu diren azpisektore berberak. Zerbitzuen parte-hartze-tasa %17,9koa da, bertan “enpresentzako zerbitzuak” dira nagusi. Eraikuntzan, enpresen %11,0k egiten dituzte erosketa elektronikoa.

Enpresa guztiak kontuan hartzean ikusi denez, askoz gutxiago dira sarearen bidez saltzen dutenak (%5,1). Aipatutako langile kopurua duten enprekin jarraituz, industri sektorean soilik enpresen %6,5ak eskaintzen ditu bere zerbitzuak sarearen bidez eta sektore honetan ondoko adarrak nabarmentzen dira: “material elektrikoa” eta “elikaduraren industria”. Zerbitzuen sektorean are enpresa gutxiagok saltzen du sarearen bidez (%4,9); sektore honetan “banku eta aseguruak” adarrean dago salmenta elektronikoa egiten duen enpresa gehiago. Eraikuntzako enpresetatik, bestalde, %2,4k adierazi dute salmentak egin dituztela era horretan.

Azpirarratzekoa da benetako transakzioak eta merkataritza elektronikora jotzen duten enpresak espero baino gutxiago izan arren, Internetek eremu honetan duen garrantzia elkartrukeen kopuruak iradokitzen duena baino handiagoa dela. Izan ere, gero eta gehiago dira webak “eragindako salmentak”, oraindik ere merkataritza elektronikoa estatistikak jaso gabeak. Horrelakoetan enpresek, produktu bat ohiko moduan eskuratu aurretik, merkaturatu dauden aukerei buruzko informazioa bilatzen dute sarean, eskaintzen diren prezioen berri izateko eta eskaintza bakoitzaren nondik norakoak jakiteko, eta horretan oinarriturik, ondoen deritzotena aukeratzeko, nahiz eta azkenean betiko moduan erosi, era tradizionalan, alegia.

15.



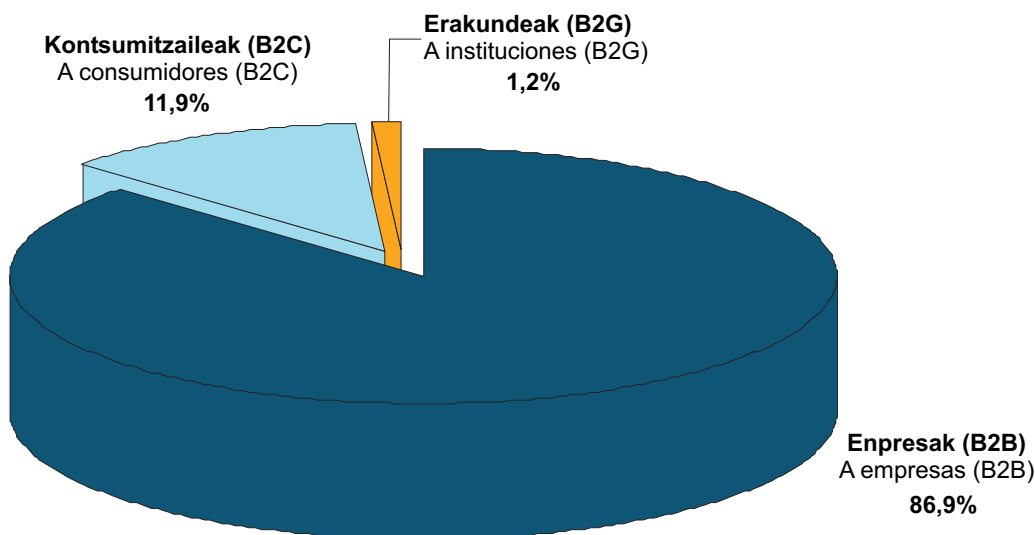
La encuesta ESI-empresas también facilita información sobre la distribución que han tenido las ventas en el comercio electrónico.

IGI-Enpresak inkestari esker merkataritza elektronikoaren bidez egindako salmenten banaketa zein izan den jakin dezakegu.

Destino de las ventas electrónicas por tipo de cliente en 2005. (%)

16.

Salmenta elektronikoak, bezero motaren arabera. 2005 (%)



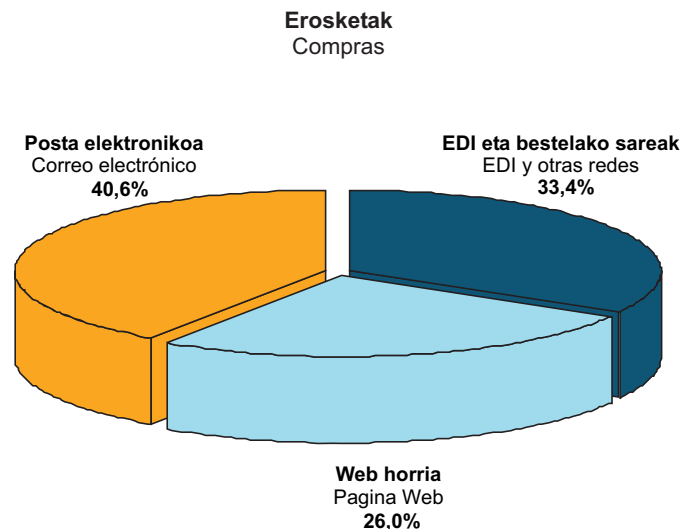
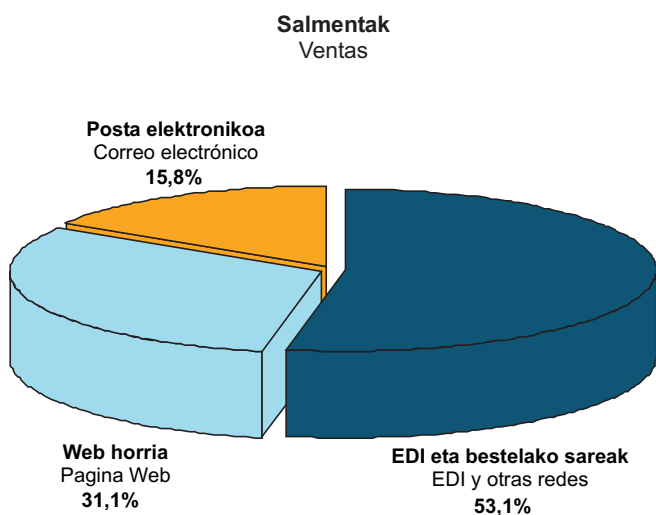
En el año 2005, el tipo de cliente al que se han destinado las ventas electrónicas ha sido, en su gran mayoría, el 86,9%, otras empresas (el comercio denominado B2B), el 11,9% ha tenido como destinatarios consumidores particulares (B2C) y el 1,2% restante se ha repartido en otros destinos (B2G), como Administraciones Públicas, etc., siendo estos porcentajes de distribución muy similares durante los últimos cuatro años.

2005. urtean egindako salmenta elektroniko gehienak (%86,9) beste enpresa batzuei egin zitzaizkien (B2B deritzon merkataritza); salmenten %11,9 norbanakoei (B2C) eta gainerako %1,2 herri administrazioei eta beste bezero batzuei (B2G). Azken lau urteetan oso antzekoak dira ehuneko horiek.

Comercio electrónico según el medio por el que se realiza en 2005. (%)

17.

Merkataritza elektronikoak, salbidearen arabera. 2005 (%)



En cuanto al medio por el que se han realizado estas ventas electrónicas, se observa que más de la mitad del total, el 53,1%, se han efectuado por EDI y otras redes, el 31,1% a través de la propia página Web de la empresa y el 15,8% restante mediante correo electrónico (e-mail). Las compras electrónicas, por su parte, se efectúan por EDI y otras redes el 33,4%, a través de la propia página Web el 26,0% y mediante correo electrónico el 40,6% restante.

Para finalizar este capítulo, será interesante conocer también el destino geográfico que tiene el comercio electrónico.

Según la localización de los clientes, la distribución de las ventas realizadas a través de la red da como resultado que, en primer lugar y casi con la mitad del total facturado, 43,0%, tienen como destino la Unión Europea. En segundo puesto se encuentra el resto del Estado, con un 30,4%, para, a continuación, situarse el mercado interior de la C.A. de Euskadi con el 24,5% y, finalmente, el 2,1% restante se manda al resto del mundo.

Respecto al año anterior, no ha habido cambios significativos, los principales destinos, la Unión Europea y el resto del Estado, disminuyen en 2,2 y 1,2 puntos porcentuales respectivamente, mientras que las ventas dirigidas al País Vasco aumentan en 3,4 puntos porcentuales. El resto, las ventas al resto del mundo, no varían, manteniéndose con el mismo porcentaje que tenían.

Gainera, salmenta horiek egiteko bidea aztertutik, ikusten da erdiak baino gehiago (%53,1) EDI eta bestelako sareen bitartez gauzatu direla, haietako %31,1 enpresen web gunetara joz eta gainontzeko %15,8a posta elektronikoaz (e-mail). Erosketa elektronikorik gehienak, bestalde, EDI eta beste sare batzuen bidez egin dira (%33,4), norberaren web gunearen bidez (%26,0) eta posta elektronikoaren bidez (%40,6).

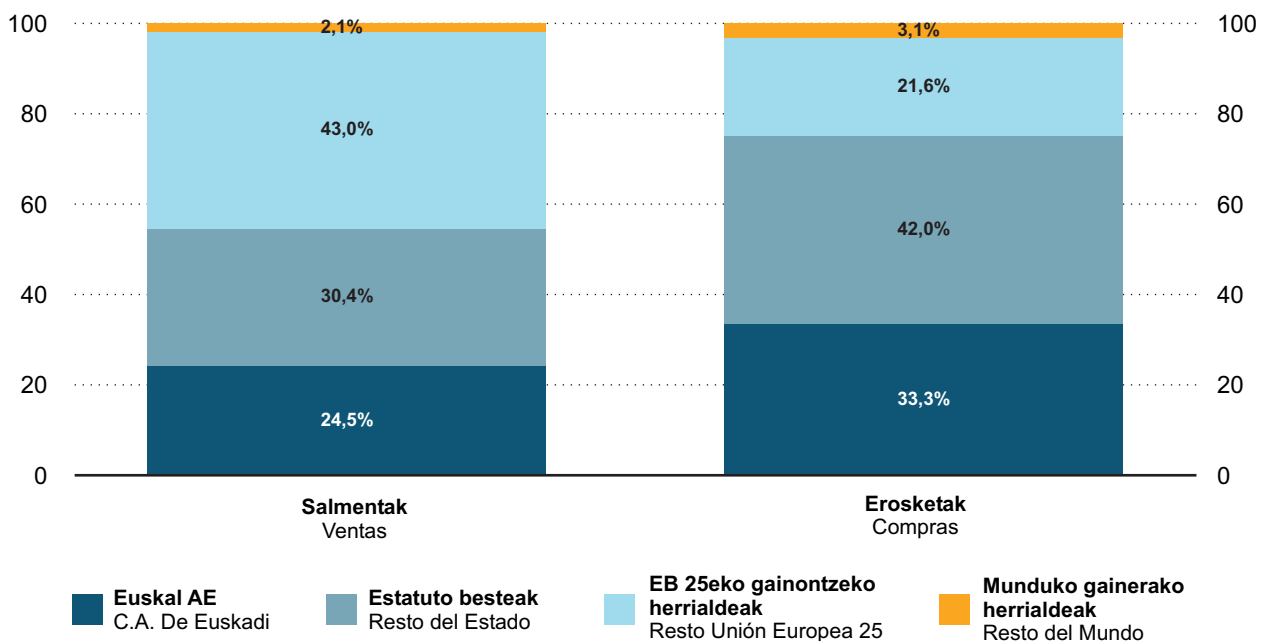
Kapitulu hau amaitzeko, interesgarria da jakitea zein den merkataritza elektronikoen norakoa.

Bezereen kokapenari dagokionez, sarearen bidezko salmenta gehienak eta ia fakturazioaren erdia (%43,0) Europar Batasunera zuzendu dira, eta %30,4 Estatuko beste tokietara saldu da; hirugarrenik, %24,5 Euskal Autonomia Erkidegoko barne merkatuan saldu da, eta beste %2,1a munduko beste lekuetara joan da.

Aurreko urtearekin konparaturik, norako nagusietan ez da aldaketa handirik izan: Europar Batasunera eta Estatura zuzendutakoak %2,2 eta %1,2 gutxitu dira hurrenez hurren, EAera zuzendutako salmentak, aitzitik, %3,4 gehitu dira. Munduko beste lekuetarako salmentak, gainerakoak, aurreko ehunekoarekin mantendu dira.

Compras y ventas electrónicas por destino u origen geográfico en 2005. (%)

18. Erosketa eta salmenta elektronikoak: non erosi den eta nora saldu den 2005. urtean (%)



En cuanto al origen de las compras, las empresas declaran en el 2005 como primer lugar, con el 42,0% del total de compras electrónicas realizadas, al resto del Estado. A continuación figura el País Vasco, donde se realizan el 33,3% de ellas, desde la UE vienen el 21,6% del total y, por último, el 3,1% restante llegan desde el resto del mundo.

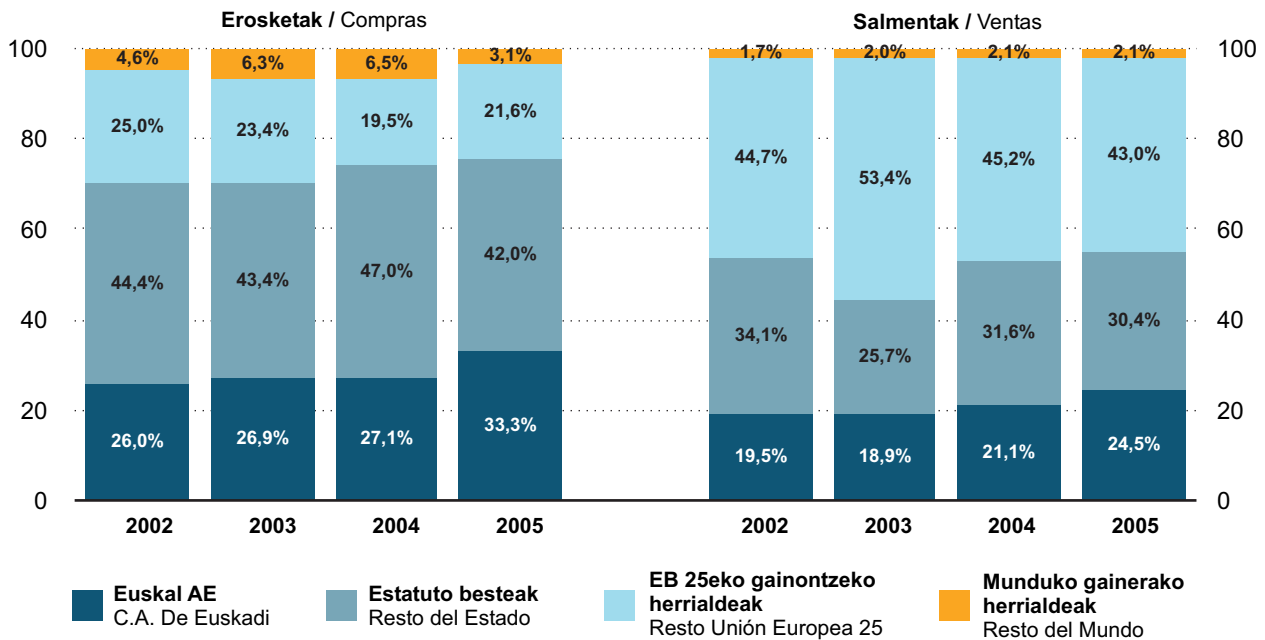
Erosketen jatorriari dagokionez, enpresek 2005. urtean adierazi zuten erosketa elektronikoen lehen jatorria (guztien %42,0) Espainiako Estatura zela. Ondoren Euskal Autonomia Erkidegoa da jatorria, erosketen %33,3arekin; erosketa guztien %21,6 EBetan egin da eta, azkenik, %3,1 munduko beste lekuetan.

Comparando esta distribución con la del año anterior, se observa cómo el origen más importante sigue siendo el resto del Estado, aunque pierde 5,0 puntos porcentuales, mientras que las compras hechas en la propia Comunidad y las procedentes de la UE ganan 6,2 y 2,1 puntos. Finalmente, las procedentes del resto del mundo disminuyen 3,3 puntos.

Banaketa hori aurreko urtekoarekin konparatuz gero ikusten da Estatua dela norako garrantzitsuena oraindik; dena den, norako hau %5,0 gutxitu da. Erkidegoan bertan egindako erosketak eta EBetik etorritakoak, aldiz, %6,2 eta %2,1 gehitu dira. Azkenik, munduko beste lekuetatik egindakoak %3,3 gutxitu dira.

Evolución del comercio electrónico por origen y destino geográfico. 2002-2005. (%)

19. **Merkataritza elektronikoaren norako eta nondikoaren bilakaera 2002-2005 urteetan (%)**



7. OBSTACULOS AL COMERCIO ELECTRONICO

Como se ha observado, tanto las empresas que hacen uso del comercio electrónico como el número y el volumen de las transacciones efectuadas por ese medio, están todavía muy alejadas de lo previsto por la mayoría de los expertos, no habiéndose cumplido hasta ahora las expectativas que se habían generado.

Al consultar a las empresas vascas por qué, a fecha de hoy, muchas de ellas continúan sin hacer uso del comercio electrónico, destacan varias causas para su pleno desarrollo.

Según ellas, el principal obstáculo para no participar en este comercio o hacerlo de forma restringida es que sus productos y servicios no son adecuados para este tipo de transacciones, opinión que tienen algo más de la mitad de las empresas, concretamente el 54,4%.

También destaca la creencia, para el 37,9% de las empresas, de que sus clientes aún no están preparados suficientemente para usar estas vías. Además, a un 34,9% le parece que sigue existiendo un grave problema de seguridad respecto a los pagos, mientras que el 34,2% considera que hay una gran incertidumbre respecto a las leyes que rigen este mercado, los plazos de entrega existentes y las garantías que se ofrecen ante cualquier problema que pudie-

7. MERKATARITZA ELEKTRONIKORAKO ERAGOZ-PENAK

Ikusten denez, merkataritza elektronikoaz baliatzen diren enpresak eta sarearen bidez egindako transakzio kopurua oraindik oso urrun daude aditu gehienek egindako aurreikuspenetatik; beste era batera esanda, orain arte ez dira bete ezarritako helburuak.

Euskal enpresei galdetu zaienean zergatik ez duten erabiltzen horietariko askok merkataritza elektronikoa, horretarako arrazoi batzuk badaudela erantzun dute.

Enpresen esanetan, merkataritza mota horretaz ez baliatzeko edo gutxi erabiltzeko traba nagusia horien produktu eta zerbitzuak merkataritza elektronikorako egokiak ez izatea da. Enpresen erdiak baino pixka bat gehiagok uste du hori (%54,4).

Gainera, enpresen %37,9ak uste du bere bezeroak oraindik ez daudela erabat prest baliabide hori erabiltzeko. Enpresen %34,9aren ustez ordaintzen segurtasuna oraindik arazo larria da; eta %34,2aren esanetan zalantza handiak daude merkatu hau arautzen duten legeen, emateko epeen eta sortzen diren arazoak konpontzeko bermeen gainean. Enpresen %23,4arentzat, gainera, kontuan hartu beharreko beste arazo bat ere

ra surgir. Otro obstáculo a tener en cuenta, para el 23,4% de las empresas, es que todavía existen una serie de problemas logísticos que, mientras no se resuelvan, harán muy difícil que este tipo de comercio adquiera unas dimensiones considerables.

8. SEGURIDAD INFORMÁTICA

Una gran limitación a la hora de acceder a Internet y utilizar tecnologías TIC para muchas empresas es el riesgo cierto que supone la existencia de virus informáticos, programas espía, troyanos, etc. Prácticamente a diario aparece información en los medios de comunicación sobre los últimos virus informáticos que circulan por la red y las cuantiosas pérdidas económicas que ocasionan, tanto por el número de ordenadores que logran infectar como por la paralización total o parcial de la actividad que ello puede acarrear, además de la destrucción de archivos que contienen información y que, en ocasiones, se llega a producir.

Por tanto, para las empresas es de vital importancia disponer de medidas adecuadas que protejan y salvaguarden, tanto sus equipos informáticos como la información que éstos contengan, intentando, además, que les garanticen su seguridad informática para que no se vea alterado su funcionamiento diario.

Entre las principales medidas que las sociedades adoptan para protegerse, destacan, en primer lugar, los programas de detección de virus o antivirus, utilizándolos más de la mitad del total de establecimientos (en concreto el 57,0%). A continuación figuran otro tipo de precauciones, como son: estar suscrito a un servicio de seguridad, el 37,5%, tener firewalls o cortafuegos, el 34,6%, utilizar servidores seguros, el 32,2% o realizar backups fuera del establecimiento, el 27,1%.

También es importante conocer la periodicidad con que se actualizan estas medidas ya que, continuamente, aparecen nuevos virus informáticos o mutaciones de virus ya existentes, que hace que pierdan eficacia los sistemas de protección instalados por las empresas si no son renovados con mucha frecuencia, por medio de actualizaciones preparadas por las compañías que prestan estos servicios.

Estas recomendaciones son tenidas en cuenta por las empresas y, así, el 52,8% del total de ellas han actualizado sus sistemas en el último año y el 41,6% en un plazo todavía más corto, en los últimos tres meses.

Como prueba de que esta preocupación no es infundada, el 12,8% del total de establecimientos declara haber tenido algún ataque de virus informático en el último año y el 2,7% dice haber sufrido accesos no autorizados a sus sistemas informáticos o a sus datos en ese mismo período, por lo que muchas veces esa inquietud está basada en la experiencia propia.

En la adopción de estas medidas vuelve a tener una gran incidencia el tamaño del establecimiento, incrementándose su utilización a medida que van aumentando de tamaño. Así, a partir de 10 o más empleados, prácticamente la totalidad de ellos, el 92,8%, utiliza programas de detección de virus y casi tres de cada cuatro están suscritos a un servicio de seguridad, el 73,2%, o tienen instalados firewalls o cortafuegos, 73,7%.

badago: arazo logistikoak daude oraindik eta horiek konpontzen ez diren bitartean oso zaila izango da merkataritza mota honen erabilera gehitzea.

8. SEGURTASUN INFORMATIKOA

Enpresa askoren ustez, egun Internetera sartzerakoan eta IKT teknologiak erabiltzean muga handia sortzen dute birus informatikoei, programa espioiak, troiatarrak, etab. la egunero heltzen zaigu komunikabideetatik sareko birus informatiko berriei buruzko informazioa, eta benetan diru galera itzelak eragiten dituzte, bai ordenagailu asko eta asko kutsatzen dituztelako bai jarduerak moteldu eta are etenarazi ere egin ditzaketelako, informazioa duten artxiboak suntsitzeraino batzuetan.

Horrenbestez, enpresentzat oso garrantzitsua da bere ekipo informatikoa eta horietan gordetzen den informazioa babestuko dituzten neurri egokiak ezartzea eta, horrez gain, segurtasun informatikoa bermatzea, horrela ez baitu eguneroko zereginen arazorik edukiko.

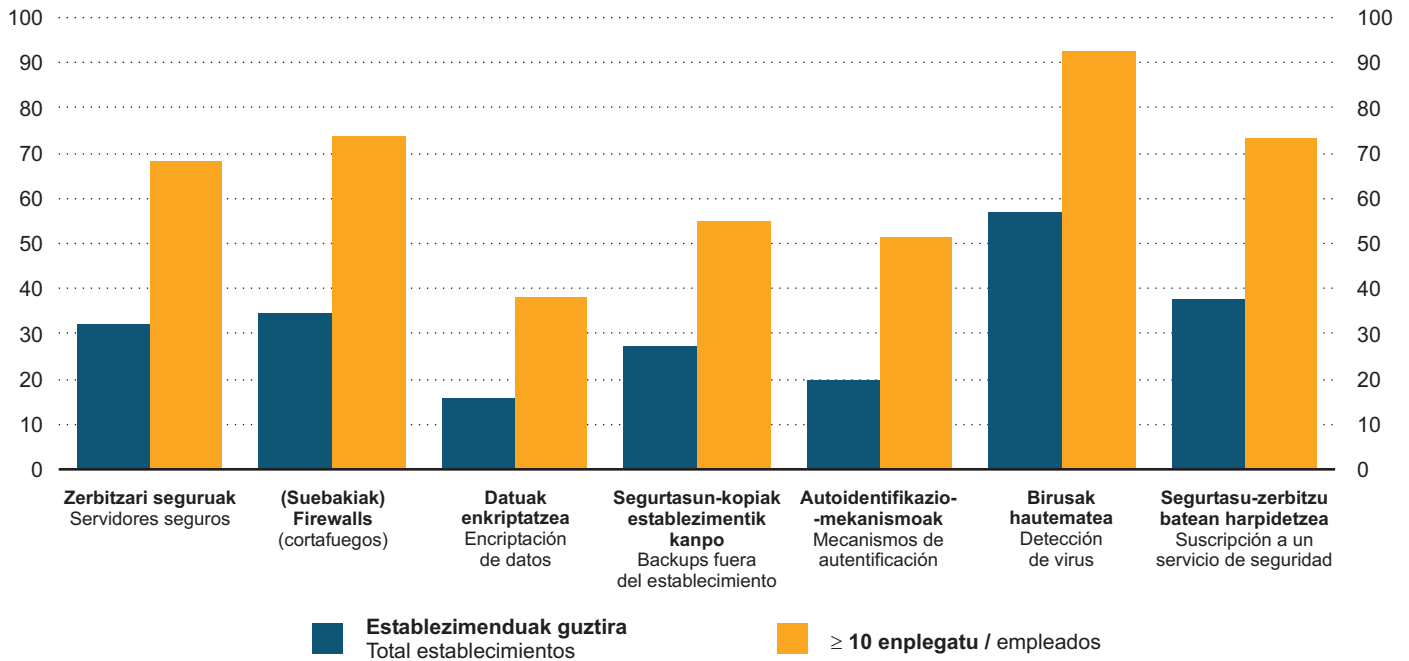
Sozietateek euren burua babesteko hartzen dituzten neurri nagusien artean garrantzitsuena birusak edo antibirusak antzemateko programak ezartzea da; enpresen erdiak baino gehiago erabiltzen ditu programa hauek (%57,0). Horren atzean, bestelako babesgarriak ere agertzen dira, adibidez segurtasun zerbitzuen harpidetza (%37,5), "firewall" edo suebakiak (%34,6), zerbitzari fidagarriez baliatzea (%32,2) edo enpresatik kanpoko "backup"-ak (%27,1).

Era berean, garrantzitsua da jakitea neurri horiek zenbatero eguneratzen diren, etengabe agertzen direlako birus informatiko berriak edo aurretik dauden birusen mutazioak; izan ere, neurriok ez badira sarri berritzen zerbitzu horiek ematen dituzten konpainien laguntzarekin, enpresek ekipoak babesteko asmoz instalatu dituzten sistemen eraginkortasuna galdu egingo da.

Enpresek gomendioak kontuan hartzen dituzte; enpresen %52,8ak azken urtean segurtasun sistemak eguneratu ditu eta %41,6ak denbora laburragoan, hiru hilabetetan.

Arao hori funsgabea ez dela frogatzen dute honako datuek: enpresa guztien %12,8ak esan du azken urtean birus informatikoren batek eraso diola eta, bitarte horretan, %2,7aren esanetan baimenik gabeko sarrerak izan dituzte euren sistema informatikoetan edo datuetan. Beraz, askotan esperientziaz bizi izandakoak eragin du kezka hori.

Neurri horiek hartzerakoan hemen ere badu garrantzi handia enpresako langile kopuruak; zenbat eta handiagoa izan enpresa orduan eta neurri gehiago hartzen dira. Hamar langile edo gehiagoko establezimenduen artean, zehazki, ia gehienek (%92,8) birusak antzemateko programak dituzte, eta ia laurik hiru (%73,2) segurtasun zerbitzuen harpidedun dira edo firewall edo suebakiak instalatu dituzte (%73,7). Ugariak dira, orobat,



También destaca la utilización de servidores seguros, 68,2%, o la realización de backups fuera del establecimiento, 55,0%.

En cuanto a la periodicidad con que actualizan estas medidas los establecimientos de 10 o más empleados, la gran mayoría, el 90,4% actualizaron sus protecciones en el último año y el 77,9% lo hicieron en los tres meses anteriores a la toma de datos para este informe. Además, el 18,9% sufrió algún ataque de virus informático.

Por último, se está observando cómo, cada año, se obtienen porcentajes más altos en la utilización de medidas de seguridad por parte de las empresas, dato que denota la gran preocupación que tienen tanto con los sistemas de protección que adoptan como en su actualización periódica.

9. COMPARACION CON OTROS PAISES

Hasta ahora, se han analizado los datos obtenidos en la Encuesta sobre la Sociedad de la Información en empresas a nivel de Comunidad Autónoma, Territorio Histórico, sector de actividad y tamaño de empleo, pero, además, hay que conocer lo que esos datos suponen a nivel internacional. Faltaría tener una visión de lo que esas cifras representan en un contexto internacional.

A la hora de hacer este informe, los datos disponibles para los países de la UE se refieren al primer trimestre del año 2005 en equipamientos y al año 2004 para comercio electrónico, mientras que en el caso de la C.A. de Euskadi y de España, además de para esas fechas, también se dispone de datos posteriores, comienzos de 2006 para equipamientos y 2005 para comercio electrónico.

zerbitzari fidagarrietara jotzea (%68,2) edo enpresatik kanpoko backup-ak egitea (%55,0).

Hamar langile edo gehiagoko enpresek neurri horiek eguneratzeko maiztasunari dagokionez, gehienek (%90,4) azken urtean eguneratu zituzten babes neurriak eta %77,9ak txosten honetarako datuak bildu baino hiru hilabete lehenago eguneratu zituen. Gainera, enpresen %18,9ak birus informatiko baten eraso izan zuen.

Azkenik, urte batetik bestera gero eta ehuneko handiagoak ematen dira segurtasun neurriak ezartzen dituzten enpresen kopuruari dagokionez; hau da, enpresak oso arduratuta daude babes sistemekin eta horiek aldizka eguneratu beharrarekin.

9. BESTE HERRIALDEETAKO DATUAK

Orain arte Informazioaren Gizarteari buruzko Inkestaren (Enpresak) bidez ateratako datuak aztertu dira, baina Euskal Autonomia Erkidegoaren, lurralde historikoaren, jarduera sektorearen eta langile kopuruaren arabera. Aurrerantzean nazioartean datu horiek nola eman diren jakingo dugu. Beraz, bakarrik falta zaigu jakitea kopuru horiek nola ematen diren nazioartean.

Txosten hau egiterakoan Europar Batasuneko herrialdeei buruzko datuak erabili dira: 2005. urteko datuak ekipamenduei dagokienez eta 2004. urteko datuak merkataritza elektronikoari dagokionez. Aitzitik, Euskal Autonomia Erkidegoari eta Espainiari buruz erabili diren datuak aipatu urteetakoak eta geroagokoak dira (2006aren hasiera ekipamenduetarako eta 2005 merkataritza elektronikorako).

Así, en los siguientes gráficos se comparan los datos a la misma fecha, añadiendo además para el País Vasco y para España los últimos datos disponibles, a fin de observar la evolución experimentada.

También hay que hacer constar que, para poder comparar los datos de la C.A. de Euskadi con el resto de países, esto es, para que la información sea homogénea, hay que utilizar las mismas sectorizaciones que han empleado los organismos productores de información de esos países. Esto hace que los datos que se han utilizado en el resto de este análisis, y que incluyen todos los sectores de actividad económica (exceptuando el sector primario), ahora varíen ligeramente.

Además, hay que decir que las comparaciones están hechas para empresas de 10 o más empleados.

Teniendo en cuenta estos condicionantes, al contemplar los siguientes gráficos se puede apreciar qué posición ocupa la C.A. de Euskadi en la utilización, por parte de las empresas, de los principales equipamientos TIC. En general, se observa cómo, a nivel de equipamientos de las empresas, se está en una posición por encima de la media europea, excepto en páginas Web. Sin embargo, en la utilización del comercio electrónico se está claramente por debajo, obteniéndose unas cifras que aún distan mucho de las conseguidas por la mayoría de los países europeos.

Hurrengo grafikoetan aldi jakin bateko datuak konparatzen dira, baina EAE eta Espainiari buruz ditugun datu berrienak ere sartu dira zein bilakaera eman den ikusteko.

Aipatzekoa da, dena den, Euskal Autonomia Erkidegoko datuak eta beste herrialde batzuetakoak konparatu ahal izateko, hau da, informazioa homogénea izateko, herrialde horietako informazioa biltzen duten erakundeek erabilitako sailkapen bera erabili behar dela. Horrela, azterketa honetan aurrerantzean erabilitako datuak pixka bat aldatuko dira, orain ekonomi jarduerako sektore guztiak agertuko baitira (lehenengo sektorea izan ezik).

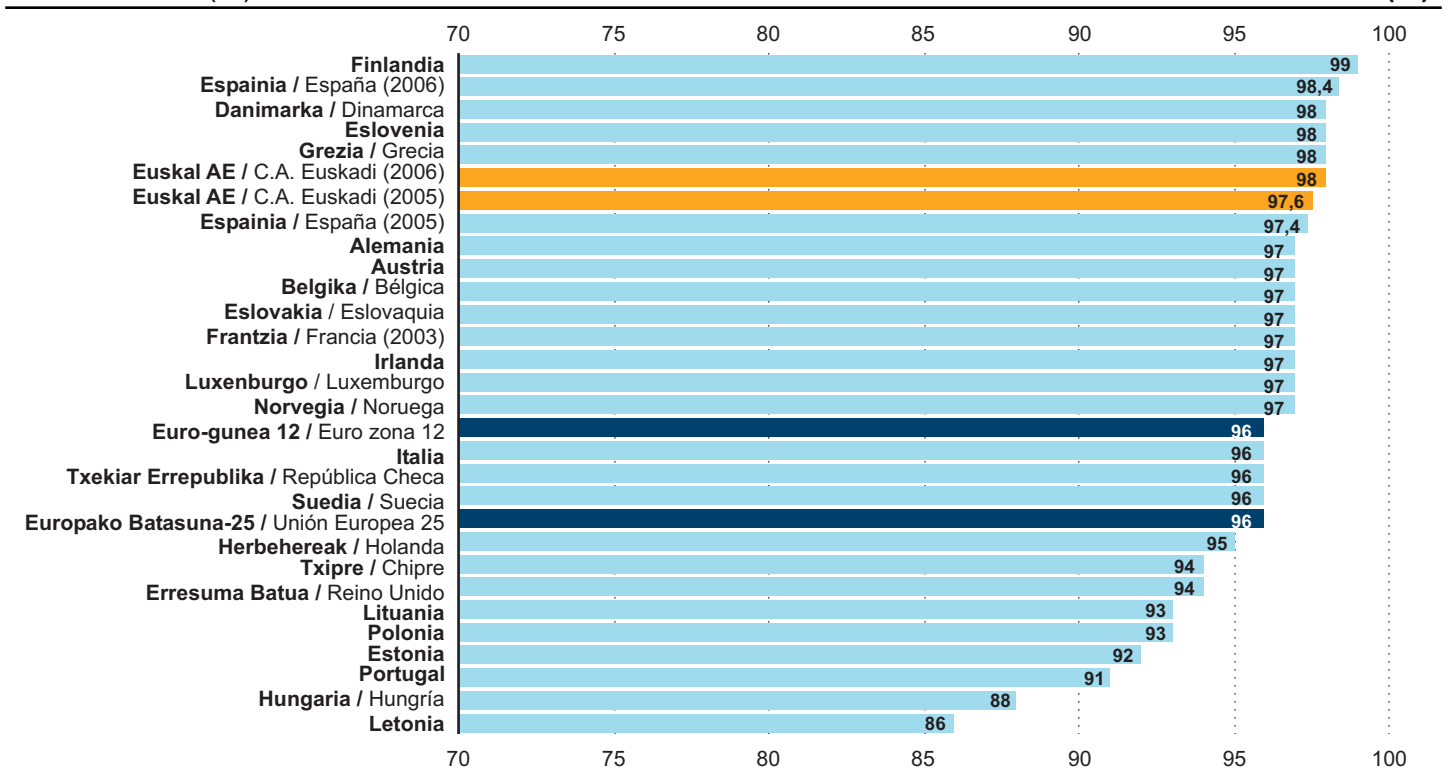
Hamar langile edo gehiagoko enpresak konparatu dira, gainera.

Arestian azaldutako guztia kontuan hartuta, bada, ondoko grafikoak aztertzean ikusiko dugu Euskal Autonomia Erkidegoa zein postutan dagoen IKT nagusiak erabiltzen dituen enpresa kopuruari dagokionez. Oro har, enpresen hornikuntzari dagokionez Europako batez bestekoa gainditzen du EAEk, baina ez da horrela gertatzen web guneei dagokienez. Hori gorabehera, EAE nahiko maila apalean dago merkataritza elektronikoaren erabilerari dagokionez, Europako herrialde gehienetan lortutako kopuruetatik oso urrun dago.

Establecimientos de 10 o más empleados que usan ordenadores por países en 2005-2006. (%)

Ordenagailua erabiltzen duten 10 langile edo gehiagoko enpresen kopurua, herrialdeka. 2005-2006 (%).

21.



JESN-93 sektoreak D, F, G, H:(55.1, 55.2), I, K, O: (92.1, 92.2).
Sectores CNAE-93: D, F, G, H:(55.1, 55.2), I, K, O: (92.1, 92.2).

Iturria/Fuente: Informazioaren Gizarteari buruzko Inkesta (IGI): enpresak. EUSTAT / Encuesta sobre la Sociedad de la Información ESI-Empresas, EUSTAT.
Statistics on the information society in Europe 2005, EUROSTAT.
ETICCE 2005/06 inkesta, INE / Encuesta ETICCE 2005/06 INE.

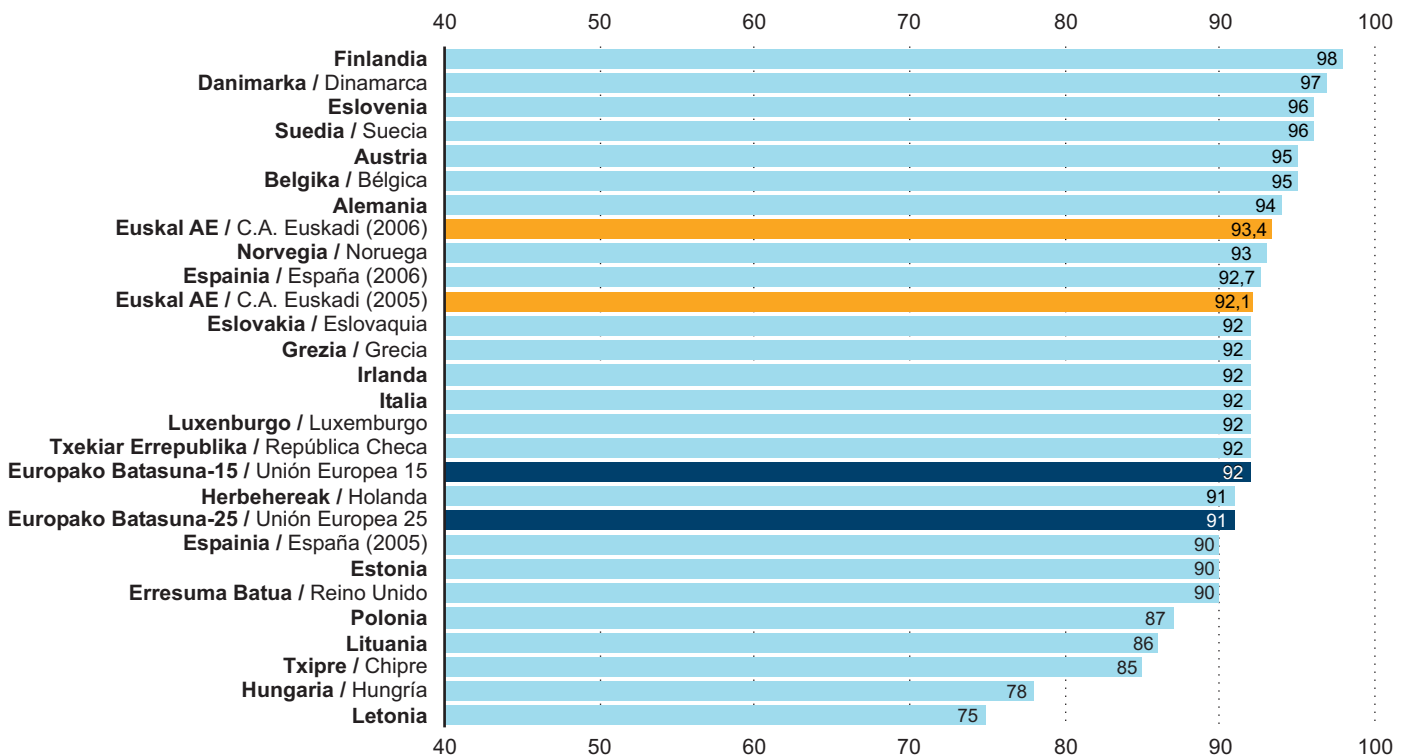
En el caso de los ordenadores, su empleo por parte de las empresas ha alcanzado tal nivel de utilización, que ya forma parte del equipamiento básico de los establecimientos de este tamaño y, por tanto, superar esas cifras a partir de ahora será muy complicado en los países que están próximos a su techo de utilización.

Ordenagailua hain zabalduta dagoenez enpresetan, esan liteke dagoeneko oinarriko tresneriaren osagaietako bat dela tamaina honetako establezimenduetan. Izan ere, erabilera tasa goia jotzear dago zenbait herrialdetan, beraz, nekez gainditu da toki horietan.

Establecimientos de 10 o más empleados con acceso a Internet por países en 2005-2006. (%)

22.

Internetarako konexioa duten 10 langile edo gehiagoko enpresak, herrialdeka. 2005-2006. (%)



JESN-93 sektoreak D, F, G, H:(55.1, 55.2), I, K, O: (92.1, 92.2).
 Sectores CNAE-93: D, F, G, H:(55.1, 55.2), I, K, O: (92.1, 92.2).

Iturria/Fuente: Informazioaren Gizarteari buruzko Inkesta (IGI): enpresak. EUSTAT / Encuesta sobre la Sociedad de la Información ESI-Enpresas, EUSTAT.
 Statistics on the information society in Europe 2005, EUROSTAT.
 ETICCE 2005/06 inkesta, INE / Encuesta ETICCE 2005/06 INE.

En cuanto a los porcentajes que se obtienen en el acceso a Internet, la C.A. de Euskadi, alcanza unas cotas de acceso muy importantes, habiéndose generalizado su uso entre las empresas de este tamaño y situándose en un nivel medio-alto en esta clasificación.

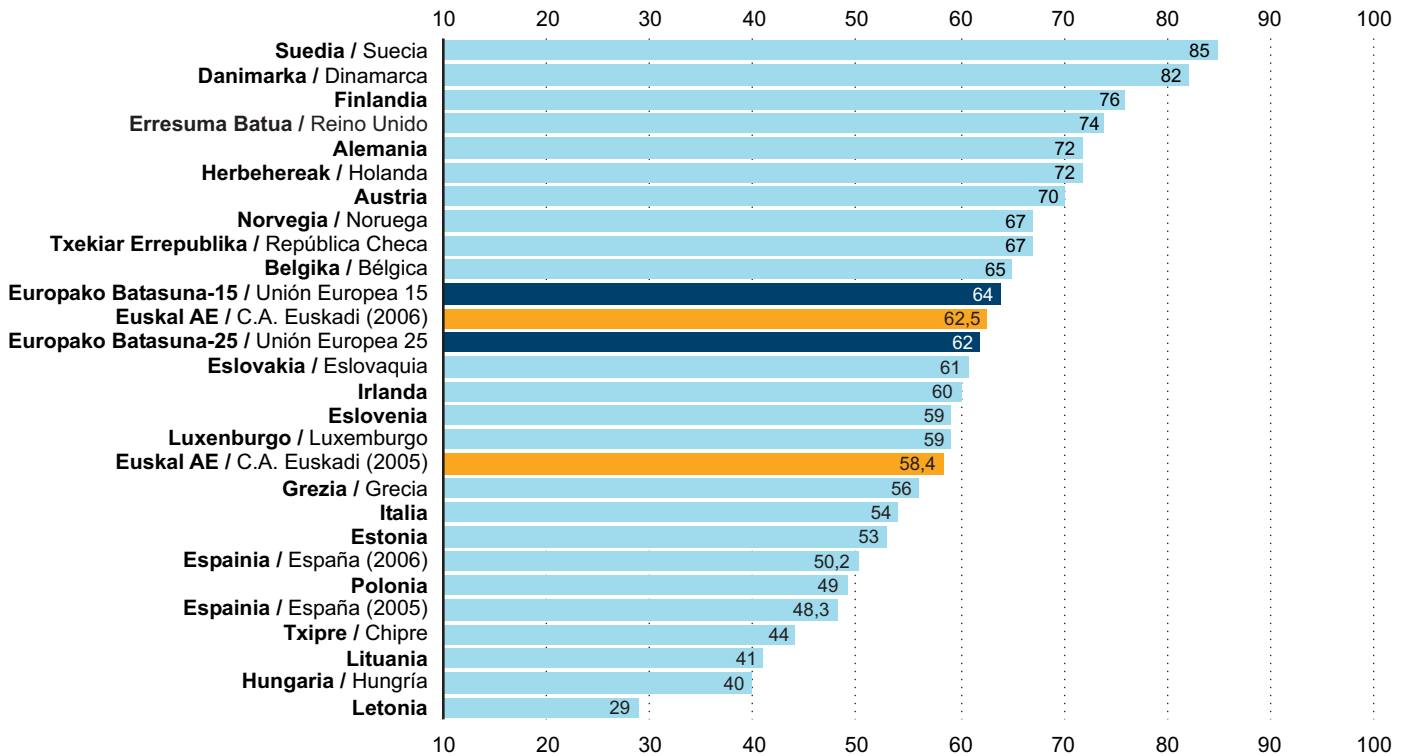
Internetarako sarbideen ehunekoei dagokienez, Euskal Autonomia Erkidegoak Internetarako sarbide ugari ditu; are gehiago, tamaina horretako enpresetan orokorrean Internet erabiltzen da eta, horrela, EAE sailkapenean tarteko-goiko mailan geratzen da.

Sin embargo, en la C.A. de Euskadi, a pesar del alto porcentaje de empresas que tienen acceso a Internet, su presencia en la red mediante página Web se queda en cotas más bajas, situándose en los puestos medios-bajos de la tabla al compararla con el resto de países de la UE.

Euskal Autonomia Erkidegoan enpresa asko Internetarako sarbidea dute, baina ez dira horrenbeste, ordea, sarean web gunea dutenak; EBeko beste herrialdeekin konparatuz gero, orduan, EAE tarteko-beheko mailan geratzen da.

Establecimientos de 10 o más empleados con página web por países en 2005-2006. (%)

23. Web gunea duten 10 langile edo gehiagoko enpresen kopurua, herrialdeka. 2005-2006. (%)



JESN-93 sektoreak D, F, G, H:(55.1, 55.2), I, K, O: (92.1, 92.2).
Sectores CNAE-93: D, F, G, H:(55.1, 55.2), I, K, O: (92.1, 92.2).

Iturria/Fuente: Informazioaren Gizarteari buruzko Inkesta (IGI): enpresak. EUSTAT / Encuesta sobre la Sociedad de la Información ESI-Empresas, EUSTAT.
Statistics on the information society in Europe 2005, EUROSTAT.
ETICCE 2005/06 inkesta, INE / Encuesta ETICCE 2005/06 INE.

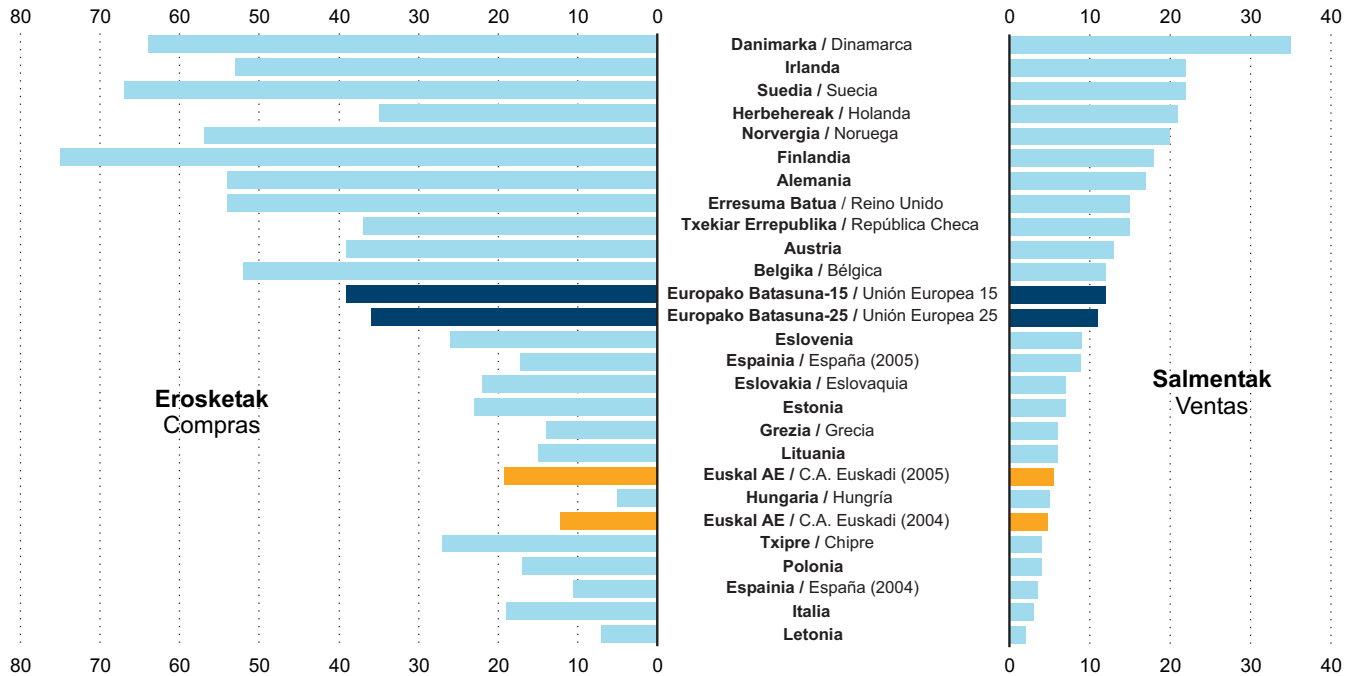
Como se ha comentado en el apartado de comercio electrónico, en la C.A. de Euskadi, a pesar de los incrementos producidos en los últimos años, la incidencia que este tipo de intercambios tiene en las empresas vascas es todavía muy limitada, situándose, en cualquier caso, en los lugares bajos del gráfico y siendo superado por la mayoría de los países de la Unión Europea, tanto en compras como en ventas electrónicas.

Merkataritza elektronikoari buruzko atalean azaldu bezala, Euskal Autonomia Erkidegoan azken urteetan erosketa eta salmenta elektronikoak asko gehitu diren arren oraindik ez dute eragin handirik euskal enpresetan; ondorioz, EAE grafikoaren behealdean kokatzen da eta Europar Batasuneko herrialde gehienek gainditu dute bai erosketa elektronikoei bai salmenta elektronikoei dagokienez.

Establecimientos de 10 o más empleados con compras y ventas electrónicas por países en 2004-2005. (%)

24.

Erosketa eta salmenta elektronikokoak egiten dituzten 10 langile edo gehiagoko enpresen kopurua, herrialdeka. 2004-2005 (%)

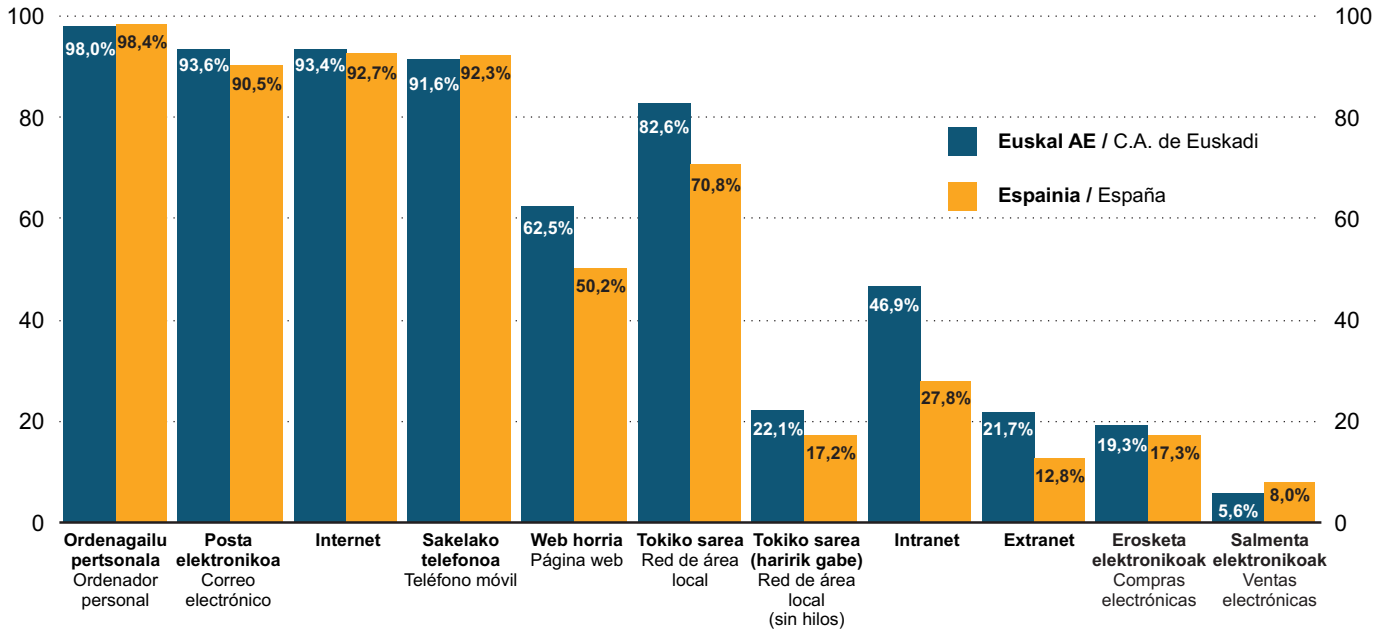


JESN-93 sektoreak D, F, G, H:(55.1, 55.2), I, K, O: (92.1, 92.2).
 Sectores CNAE-93: D, F, G, H:(55.1, 55.2), I, K, O: (92.1, 92.2).

Iturria/Fuente: Informazioaren Gizarteari buruzko Inkesta (IGI): enpresak. EUSTAT / Encuesta sobre la Sociedad de la Información ESI-Empresas, EUSTAT.
 Statistics on the information society in Europe 2005, EUROSTAT.
 ETICCE 2005/06 inkesta, INE / Encuesta ETICCE 2005/06 INE.

En cuanto a la comparación con España de los principales equipamientos TIC y del comercio electrónico, como se puede apreciar en el gráfico adjunto, se observa que los porcentajes obtenidos son similares para los equipamientos básicos y es en el apartado de redes donde estos porcentajes difieren, siendo superiores en la C.A. de Euskadi. En cuanto al comercio electrónico, en Euskadi se da un porcentaje de utilización por parte de las empresas mayor en compras y menor en ventas.

IKT nagusien hornikuntza mailari eta merkataritza elektronikoa-ri erreparatuta, hurrengo taulak erakusten digu Euskal Autonomia Erkidegoa Espainiako gainontzeko tokien pare dagoela, eta batez bestekotik gora dagoela, berriz, sareei dagokionez. Merkataritza elektronikoa-ri dagokionez, Euskadiko enpresak nahiago dute sarearen bidez erosi saldu baino.



JESN-93 sektoreak D, F, G, H:(55.1, 55.2), I, K, O: (92.1, 92.2).
Sectores CNAE-93: D, F, G, H:(55.1, 55.2), I, K, O: (92.1, 92.2).

Iturria/Fuente: Informazioaren Gizarteari buruzko Inkesta (IGI): enpresak. EUSTAT / Encuesta sobre la Sociedad de la Información ESI-Empresas, EUSTAT.
ETICCE 2005/06 inkesta, INE / Encuesta ETICCE 2005/06 INE.

10. ENCUESTA SOBRE LA SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN SECTOR PRIMARIO

Eustat realiza con periodicidad bienal la Encuesta sobre la Sociedad de la Información Sector Primario, habiéndose realizado la primera encuesta en 2003, para tener su continuación en 2005, que son los últimos datos disponibles actualmente.

El cuestionario utilizado es el mismo que para ESI empresas, excepto en los apartados referentes a Sistemas de Gestión de la Información (F) y Seguridad Informática del establecimiento (J), que no se preguntan.

De los datos obtenidos en las dos encuestas sobre sector primario realizadas hasta el momento, se puede extraer como conclusión principal que el sector primario en la C.A. de Euskadi dispone de escaso equipamiento en tecnologías de la información debido a su excesiva atomización.

10. INFORMAZIOAREN GIZARTEARI BURUZKO INKESTA. LEHENENGO SEKTOREA

Eustatek bi urtean behin "Informazioaren Gizarteari buruzko Inkesta. Lehen sektorea" delakoa egiten du. Mota horretako lehenengo inkesta 2003. urtean egin zuen eta 2005. urtean bigarrena. Beraz, 2005ekoak dira gai horri buruz ditugun azken datuak.

IGI-Enpresak inkestarako erabiltzen den galdeketa bera erabiltzen da kasu honetan ere, Informazioa Kudeatzeko Sistemai (F) eta Enpresaren Segurtasun Informatikoari (J) buruzko atalak izan ezik hauei buruz ez baita galdetzen.

Orain arte egin diren bi inkesta horien bitartez lehen sektoreari buruz bildutako datuekin ateratzen den ondorio nagusia zera da: Euskal Autonomia Erkidegoko lehen sektoreak hornidura gutxi du informazioaren teknologietan sakabanatuegi dagoelako.

El pequeño tamaño de la mayoría de los establecimientos de este sector (el 98,5% de los establecimientos son de 2 o menos empleados) de la C.A. de Euskadi, condiciona que puedan disponer de equipamientos TIC–Tecnologías de la Información y Comunicaciones- en su mayor parte.

Euskal Autonomia Erkidegoan, sektore honetako enpresa gehienak txikiak dira (enpresen %98,5 langile 2 edo gutxiago-koak dira), eta horrek mugatu egiten ditu, gehienek ezin dutelako informazioaren eta komunikazioaren teknologiarik (IKT) eskuratu.

5 TAULA
TABLA 5

INFORMAZIOAREN GIZARTEARI BURUZKO INKESTA-ENPRESAK
ENCUESTA SOBRE LA SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN-EMPRESAS

INFORMAZIOAREN TEKNOLOGIEN ARABERA SAILKATUTAKO ENPRESAK, SEKTORE EKONOMIKOA, LANGILE KOPURUA ETA URTEA KONTUAN HARTUTA. (%)	Ordenagailu pertsonala Ordenador personal		Posta elektronikoa Correo electrónico		Internet		Sakelako telefonoa Teléfono móvil		Webgunea Página Web	
	2005	2003	2005	2003	2005	2003	2005	2003	2005	2003
ESTABLECIMIENTO POR EQUIPAMIENTO TIC SEGÚN SECTOR ECONÓMICO, ESTRATO DE EMPLEO Y AÑO. (%)										
ESTABLEZIMENDU GUZTIAK										
TOTAL ESTABLECIMIENTOS										
/ Sector primario	4,9	5,5	3,9	3,4	4,1	3,6	30,2	32,1	0,5	0,4
Industria	77,8	70,6	64,9	52,8	66,2	57,0	81,0	75,0	26,4	21,6
Eraikuntza / Construcción	64,2	52,1	38,6	28,9	48,8	37,5	93,2	85,6	9,5	7,2
Zerbitzuak / Servicios	68,4	60,1	53,1	44,0	56,8	46,1	68,2	58,5	20,8	17,4
10 ENPLEGATU EDO GEHIAGOKO ESTABLEZIMENDUAK										
ESTABLECIMIENTOS DE 10 Y MÁS EMPLEADOS										
/ Sector primario	89,0	75,4	59,3	29,8	47,8	26,7	99,3	83,9	7,4	10,8
Industria	97,7	95,7	95,4	89,0	95,7	91,0	94,5	90,4	58,0	51,7
Eraikuntza / Construcción	96,9	95,2	88,0	87,4	93,5	89,4	95,7	95,7	34,8	30,4
Zerbitzuak / Servicios	97,6	96,7	92,5	87,4	91,6	86,3	80,6	72,6	72,1	63,0

Los porcentajes que alcanzan estos establecimientos, en la disponibilidad de estas tecnologías, están muy alejados de los del resto de sectores de la economía vasca. Excepto para el teléfono móvil, donde el 30,2% de las empresas de este sector disponen de él, en los demás equipamientos básicos se da una escasa implantación, tanto en la utilización de ordenadores (4,9%), como en la disponibilidad de correo electrónico (3,9%) o en el acceso a Internet (4,1%). Las empresas que disponen de página Web, por su parte, son prácticamente inexistentes, pues tan sólo el 0,5% de ellas están presentes en la red.

Sin embargo, si se tiene en cuenta el tamaño de los establecimientos, variable que introduce un elemento esencial de diferenciación, la media de los establecimientos de 10 ó más empleados equipados alcanza ya unas cifras bastante más elevadas, comprendidas entre el 99,3% de los que tienen teléfonos móviles y el 47,8% de los que disponen de acceso a Internet, alcanzando, además, el 59,3% en correo electrónico y el 89,0% en disponibilidad de ordenador.

También se puede comprobar en la tabla como, si para el total de empresas las cifras de equipamientos alcanzadas en 2005 son muy similares a las obtenidas en 2003, en los establecimientos de 10 o más empleados la mejoría experimentada en este periodo ha sido significativa.

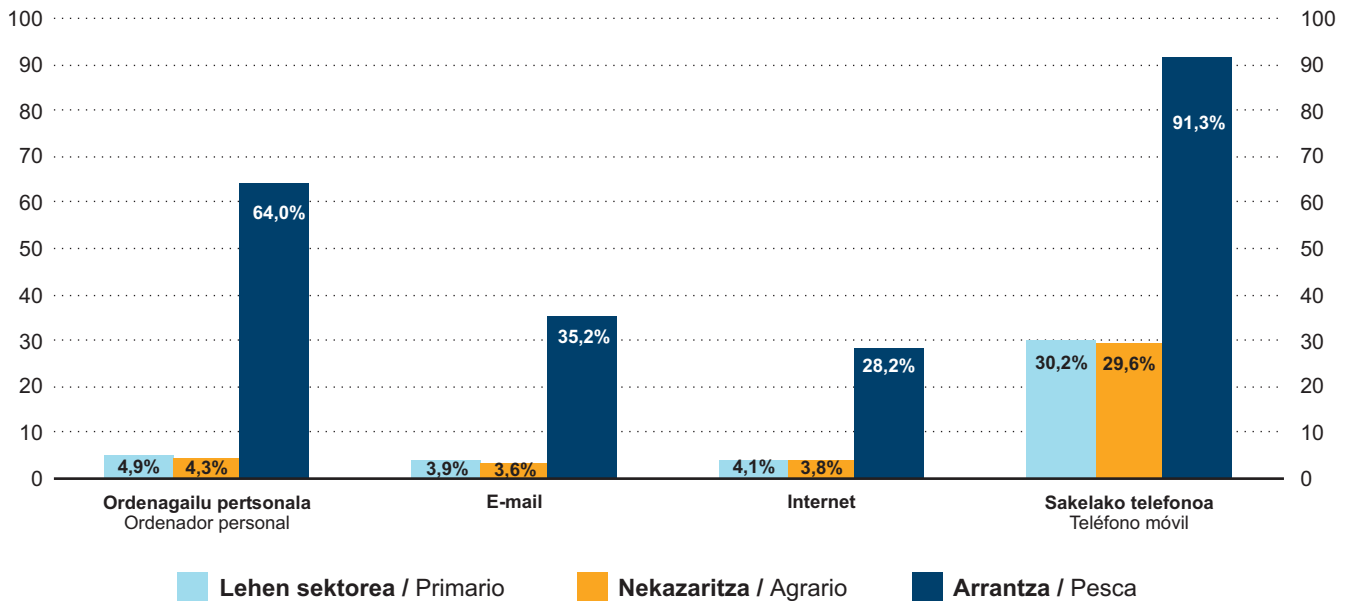
Además, hay que reseñar que en el sector primario los porcentajes obtenidos son muy diferentes si se separan las empresas agrarias de las pesqueras, consiguiendo éstas últimas unos porcentajes de equipamiento mucho más elevados. Sin embargo, este dato no tiene repercusión prácticamente sobre el total del sector, pues las empresas agrarias suponen el 99,1% del total.

Aipatu teknologiak erabiltzen dituzten enpresen ehunekoetatik euskal ekonomiako beste sektore guztien ehunekoetara alde izugarria dago. Sakelako telefonoa da salbuespen bakarra; izan ere, sektore honetako enpresen %30,2ak sakelako telefonoa dauka. Alabaina, beste oinarrizko ekipamendu gutxi dago sektore honetan: enpresen %4,9ak erabiltzen ditu ordenagailuak, enpresen %3,9ak dauka posta elektronikoa eta enpresen %4,1ak du Interneterako sarbidea. Ia ez dago web gunea duen enpresarik, sektoreko enpresa guztien %0,5 bakarrik aurki dezakegu sarean.

Hala ere, enpresen tamaina funtsezko aldagaia da bereizketa egiteko. Teknologiak dituzten 10 langile edo gehiagoko enpresen batez bestekoa nahiko altua da: enpresen %99,3ak sakelako telefonoak ditu, %47,8ak Interneterako sarbidea dauka, %59,3ak posta elektronikoa du eta enpresa guztien %89,0ak ordenagailua dauka.

Taulan ikusten da, gainera, enpresa guztiek 2005. urtean zituzten hornidura guztien kopurua 2003. urtekoaren oso antzekoa dela eta 10 langile edo gehiagoko enpresek aldi horretan hoberrantz egin dutela.

Lehen sektoreko ehunekoen artean alde oso ezberdinak daude nekazaritzako eta arrantzako enpresak bereizten badira; arrantzako enpresek besteek baino hornidura askoz hobeto dituzte. Hala ere, datu honek ia ez dauka eraginik sektore osoan, nekazaritzako enpresak sektore honetako enpresa guztien %99,1 baitira.



Así, mientras en el sector agrario la disponibilidad de estas tecnologías alcanza unos porcentajes muy reducidos, que van desde el 29,6% en teléfono móvil al 3,6% en correo electrónico, pasando por un 4,3% en ordenadores y un 3,8% en Internet, en las empresas del sector pesquero estos porcentajes se elevan hasta el 91,3% para el teléfono móvil, el 35,2% en correo electrónico, el 64,0% en ordenadores y el 28,2% en Internet.

Aquí, hay que tener en cuenta que si las empresas de pesca disponen de mayores equipamientos TIC que las agrarias, las diferencias no son sólo debidas a su diferente actividad, sino que vuelve a tener incidencia el tamaño de las explotaciones. Mientras en el sector agrario prácticamente la totalidad de sus establecimientos son de menos de 10 empleados, en el sector pesquero éstos están mucho más repartidos entre empresas de menos de 10 empleados o de 10 y más.

Por último, hay que comentar que el comercio electrónico en este sector es prácticamente inexistente, apareciendo unas cifras tan reducidas que su estimación no sería fiable estadísticamente.

Nekazaritzako sektorean teknologia horien hornidura oso eskasak dira: enpresen %29,6ak sakelako telefonoa dauka, %3,6ak posta elektronikoa dauka, %4,3ak ordenagailua dauka eta %3,8ak Internet. Arrantza sektorean, aldiz, ehunekoak askoz handiagoak dira: enpresen %91,3ak sakelako telefonoa dauka, %35,2ak posta elektronikoa, %64,0ak ordenagailua eta %28,2ak Internet.

Baina kontuan hartu behar da arrantzako enpresek nekazaritzakoek baino IKT hornidura gehiago badute horien arteko aldeak ez direla ematen bakarrik jarduera ezberdina dutelako; oraingoan ere ustiatuek tamainak garrantzia dauka. Nekazaritza sektoreko ia enpresa guztiek 10 langile baino gutxiago dituzte, baina arrantza sektorean enpresa kopurua askotarikoa da: 10 langile baino gutxiagokoak eta 10 langile eta gehiagokoak ere badaude.

Amaitzeko, sektore honetan ia ez dago posta elektronikorik; teknologia honen ehunekoak hain dira txikiak horren gaineko zenbatespenak ez direla estatistika aldetik fidagarriak.

11. Notas metodológicas. Cuestionarios

11.1. Ficha metodológica

Identificación

Denominación de la operación	Encuesta de la Sociedad de la Información ESI - Empresas
Código de la Operación	223002 (Plan Vasco de Estadística)
Organismo responsable	EUSTAT
Periodicidad	Anual
Clase de operación	Encuesta por muestreo
Metodología según el origen de los datos	Recogida directa de datos primarios por muestreo

La Encuesta sobre la Sociedad de la Información (ESI) - Empresas es una operación estadística de periodicidad anual que se realiza con recogida directa de datos primarios por muestreo.

Objetivos

El objetivo genérico de la ESI es proporcionar a los responsables políticos, agentes económicos y sociales, universidad, investigadores privados y ciudadanía en general, información periódica sobre la penetración de las nuevas tecnologías de la información y de la comunicación (TIC) en las empresas del País Vasco.

Este objetivo general se puede concretar en tres objetivos específicos:

1. El grado de utilización y su previsión de uso de las principales Tecnologías de la Información y de la Comunicación, incluyendo el acceso del personal laboral a las mismas, y las medidas de seguridad informática en los establecimientos.
2. El uso de Internet en los distintos establecimientos: sistemas de acceso a Internet, actividades desarrolladas a través de Internet, así como las características principales de los sitios web de las empresas: prestaciones que ofrece.
3. La importancia del comercio electrónico en la actividad económica: características y medios a través de los cuales se realizan las compras y ventas de comercio electrónico, tipología de los clientes y proveedores, origen geográfico de los mismos y factores considerados como obstáculos o estímulos al desarrollo del mismo.

Ámbito

- Poblacional: Conjunto de establecimientos de cualquier tamaño y de cualquier sector de actividad que ejerza su actividad en el ámbito de la C.A. de Euskadi, salvo el sector primario, el servicio doméstico y los organismos extraterritoriales.

11. Metodología-oharrak. Galdesortak

11.1. Metodologia-fitxa

Identifikazioa

Eragiketaren izena	Informazioaren Gizarteari buruzko Inkesta (IGI) - Enpresak -
Eragiketaren kodea	223002 (Euskal Estatistika Plana)
Erakunde arduraduna	EUSTAT
Maiztasuna	Urterokoa
Eragiketa-mota	Laginketa bidezko inkesta
Metodologia, datuen jatorriaren arabera	Oinarrizko datuak laginketa bidez zuzenean biltzen dira

Informazioaren Gizarteari buruzko Inkesta (IGI) - Enpresak urtero egiten den eragiketa estatistikoa da, eta oinarrizko datuak laginketa bidez bilduta gauzatzen da.

Helburuak

IGIren helburu orokorra da informazioaren eta komunikazioaren teknologia berriek (IKT) Euskal Autonomia Erkidegoko enpresetan izan duten sartzeko-mailari buruzko aldi behingo informazioa ematea arduradun politikoei, eragile ekonomiko eta sozialei, unibertsitateari, ikertzaile pribatuei eta herritarrei oro har.

Helburu orokor hori hiru helburu berezitan laburbiltzen da:

1. Informazioaren eta komunikazioaren teknologia nagusien erabilera-maila eta teknologia horien erabilera-aurreikuspena neurtzea, lan-pertsonalaren sarbidea eta establezimenduetako segurtasun-neurri informatikoak barne.
2. Interneten erabilera, establezimenduetan: Interneten sartzeko sistemak, gauzatzen diren jarduerak, enpresen web guneen ezaugarri nagusiak: eskaintzen dituen prestazioak
3. Merkataritza elektronikoak ekonomiaren jardueran duen garrantzia: Internet bidez egindako erosketak eta salmenten ezaugarriak, bezero eta hornitzaileen ezaugarriak, bezero eta hornitzaileen jatorri geografikoa eta merkataritzaren garapenean oztopotzat edo pizgarritzat hartzen diren faktoreak.

Eremua

- Biztanleria-eremua: Edozein tamainatako eta edozein jarduera-sektoretako establezimenduen multzoa, jarduera Euskal AEren eremuan gauzatzen duena, lehen sektorean, etxeko-zerbitzuan eta lurraldez kanpoko erakundeetan izan ezik.

- Geográfico: Contempla la C.A. de Euskadi y sus tres Territorios Históricos.
- Temporal: La recogida de información se realizó en el primer trimestre de 2006.

Diseño muestral

La ESI-Empresas es una encuesta constituida por una muestra probabilística continua, es decir, un panel sobre los establecimientos de la C.A. de Euskadi de todos los sectores de actividad, salvo el sector primario y el servicio doméstico.

Este panel es censal en los establecimientos de 100 o más empleados, y muestral, repartidos proporcionalmente según el tamaño de cada estrato, en los menores de 100 empleados hasta completar una muestra de aproximadamente 7.800 establecimientos titulares.

Se toma como base del muestreo el Directorio de Actividades Económicas de Eustat (marco de la encuesta 185.489 establecimientos) que integra la relación de unidades que ejercen la actividad económica en el ámbito de la C.A. de Euskadi, independientemente de que su titularidad sea persona física o jurídica.

Las variables de estratificación han sido:

- El Territorio Histórico (Álava, Bizkaia, Gipuzkoa).
- El tamaño del establecimiento, agrupado en 6 modalidades:
 - De 0 a 2 empleados.
 - De 3 a 9 empleados.
 - De 10 a 19 empleados.
 - De 20 a 49 empleados.
 - De 50 a 99 empleados.
 - De 100 empleados en adelante.
- La rama de actividad, clasificada según la sectorización normalizada A31 de Eustat (corresponde a agrupaciones de actividades de la Clasificación Nacional de Actividades Económicas - CNAE 1993 (rev.1)), ampliada en el sector servicios, en algunos de sus apartados, hasta 3 dígitos de la CNAE-93 (rev.1).

La información se recoge por vía postal, telefónica, Internet o entrevista personal, mediante el cuestionario específico que se adjunta, enviado por correo.

- Geografía-eremua: Euskal Autonomia Erkidegoa eta hiru lurralde historikoak hartzen ditu.
- Denbora-eremua: Informazioa 2006ko lehenengo hiruhilekoan bildu zen.

Laginareen diseinua

IGI-Enpresak probabilitate-lagin jarraitu bidezko inkesta da, hau da, jarduera-sektore guztietako Euskal AEko establezimenduen gaineko panela; hala ere, ez ditu kontuan hartzen lehen sektorea eta etxe-zerbitzua.

Panel hori zentsu-panela da 100 enplegatu edo gehiagoko establezimenduetan; eta lagin-panela, geruza bakoitzaren tamainaren arabera proportzionalki banatuta, 100 enplegatu baino gutxiagoko establezimenduetan, gutxi gorabehera 7.800 establezimendu titularreko lagin bat egin arte.

Eustaten Jarduera Ekonomikoen Gidazerrenda hartzen da laginketaren oinarritzat (inkestaren testuingurua: 185.489 establezimendu). Gidazerrenda horrek jarduera ekonomikoa Euskal AEren eremuan gauzatzen duten unitateen zerrenda osatzen du, haien titulartasuna pertsona fisikoa edo juridikoa den gorabehera.

Honakoak dira geruzatze-aldagaiak:

- Lurralde historikoa (Araba, Bizkaia eta Gipuzkoa).
- Establezimenduaren tamaina, 6 modalitetan sailkatuta:
 - 0tik 2 enplegatura.
 - 3tik 9 enplegatura.
 - 10etik 19 enplegatura.
 - 20tik 49 enplegatura.
 - 50etik 99 enplegatura.
 - 100 enplegatutik aurrera.
- Jarduera-adarra Eustaten A31 sektorizazio normalizatuaren arabera sailkatu da (sektORIZAZIO hori Jarduera Ekonomikoen Sailkapen Nazionalaren jarduera-taldekatzeei dagokie. JESN 1993 (rev.1)). Zerbitzu-sektorearen zenbait atal JESN-93ko (rev.1) hiru digitu arte zabaldu dira.

Posta, telefono, Internet edo elkarrizketa pertsonal bidez biltzen da informazioa, eta honekin batera doan galdesorta berezia postaz bidaltzen da.

ESIE	A31	CNAE-93 (rev.1)	IGI: EMPRESAK INKESTARAKO SEKTORIZAZIOA / SECTORIZACIÓN PARA LA E.S.I. - EMPRESAS
01	03	CA: (10-12)	PETROLIOA ETA GASA ATERATZEA / EXTRACCIÓN DE PETRÓLEO Y GAS
02	04	CB: (13-14)	METALEZKOAK DIREN ETA EZ DIREN BESTELAKO MEAK ATERATZEA / EXTRACCIÓN DE OTROS MINERALES METÁLICOS Y NO METÁLICOS
03	05	DA: (15-16)	ELIKAGAI-INDUSTRIA / INDUSTRIA DE LA ALIMENTACIÓN
04	06	DB: (17)	EHUNGINTZA ETA JANTZIGINTZA / TEXTIL Y CONFECCIÓN
05	07	DC: (18-19)	LARRUAREN ETA OINETAKOEN INDUSTRIA / INDUSTRIA DEL CUERO Y CALZADO
06	08	DD: (20)	ZURGINTZA / INDUSTRIA DE LA MADERA
07	09	DE: (21-22)	PAPERERA, ARGITALPENA ETA ARTE GRAFIKOAK / PAPEL, EDICIÓN Y ARTES GRÁFICAS
08	10	DF: (23)	PETROLIOA FINTZEA / REFINO DE PETRÓLEO
09	11	DG: (24)	KIMIKA-INDUSTRIA / INDUSTRIA QUÍMICA

ESIE	A31	CNAE-93 (REV.1)	IGI: EMPRESAK INKESTARAKO SEKTORIZAZIOA /SECTORIZACIÓN PARA LA E.S.I. - EMPRESAS
10	12	DH: (25)	KAUTXUA ETA PLASTIKOAK / CAUCHO Y PLÁSTICO
11	13	DI: (26)	EZ-METALEZKO INDUSTRIA /INDUSTRIA NO METÁLICA
12	14	DJ: (27-28)	METALGINTZA ETA METALEZKO GAIAK / METALURGIA Y ARTÍCULOS METÁLICOS
13	15	DK: (29)	MAKINERIA /MAQUINARIA
14	16	DL: (30-31)	MATERIAL ELEKTRIKOA /MATERIAL ELÉCTRICO
15	17	DM: (34-35)	GARRAIO-MATERIALA /MATERIAL DE TRANSPORTE
16	18	DN: (36-37)	BESTELAKO MANUFATURA-IND. / OTRAS MANUFACTURERAS
17	19	E: (40)	ENERGIA ELEKTRIKOA, GASA ETA URA /ENERGÍA ELÉCTRICA, GAS Y AGUA
18	20	F: (45)	ERAIKUNTZA /CONSTRUCCIÓN
	21	G	MERKATARITZA ETA KONPONKETA /COMERCIO Y REPARACIÓN
19	50		Motordun ibilgailuak, motozikletak eta ziklomotorrak saldu eta konpontzea; motordun ibilgailuen txikizkako salmenta/ Venta y reparación de vehículos de motor y motocicletas; venta al por menor de combustible para vehículos de motor
20	51		Handizkako merkataritza eta merkataritzako bitartekariak / Comercio al por mayor e intermediarios del comercio
21	521		Saltoki ez-espezializatueta txikizkako merkataritza / C.p.m. en establecimientos no especializados
22	522		Elikagaien, edarien eta tabakoaren txikizkako merkataritza saltoki espezializatueta / C.p.m. de alimentos, bebidas y tabaco en establecimientos especializados
23	523		Farmaziako, medikuntzako, edergintzako eta higienerako txikizkako merkataritza / C.p.m. de productos farmacéuticos, artículos médicos, belleza e higiene
24	526		Saltokietan egiten ez den txikizkako merkataritza / C.p.m. no realizado en establecimientos
25	527		Konponketak / Reparaciones
26	524-525		Gainerako txikizkako merkataritza / Resto C.p.m.
	22	H	OSTALARITZA /HOSTELERÍA
27	551		Hotelak / Hoteles
28	553		Jatetxeak / Restaurantes
29	554		Tabernak / Bares
30	552,555		Gainerako ostalaritza / Resto hostelería
	23	I	GARRIOA ETA KOMUNIKAZIOAK / TRANSPORTES Y COMUNICACIONES
31	60		Lehorreko garraioa; hodi bidezko garraioa /Transporte terrestre; transporte por tuberías
32	61-62		Bestelako garraioa / Otro transporte
33	633		Bidaia-agentziak / Agencias de viajes
34	631-632,634		Garraioei erantsitako beste jarduerak / Resto actividades anexas a los transportes
35	64		Posta eta telekomunikazioak / Correos y telecomunicaciones
	24	J	BANKUAK ETA ASEGUURUAK / BANCA Y SEGUROS
36	65		Finantza-bitartekaritza / Intermediación financiera
37	66		Aseguruak eta pentsio-planak / Seguros y planes de pensiones
38	67		Finantza-bitartekaritzako laguntza-jarduerak / Actividades auxiliares a la intermediación financiera
	25	K	ENPRENTZAKO ZERBITZUAK / SERVICIOS A EMPRESAS
39	70		Onibar-jarduerak / Actividades inmobiliarias
40	71		Langilerik gabeko makineria eta tresneria, norberaren gauzak eta etxeko ondasunak alokatzea / Alquiler de maquinaria y equipo sin operario, de efectos personales y enseres domésticos
41	72		Infomatika-jarduerak / Actividades informáticas
42	73		Ikerketa eta Garapena / Investigación y desarrollo
43	741		Juridikoa eta kontabilitatekoa / Jurídico y contable
44	742		Ingeniaritza / Ingeniería
45	744		Publizitatea / Publicidad
46	745		Langileak hautatu eta lana ematea / Selección y colocación de personal
47	743,746-748		Gainerako enpresa-jarduerak / Resto Otras actividades empresariales
48	26	L: (75)	HERRI-ADMINISTRAZIOA /ADMINISTRACIÓN PÚBLICA
	27	M	HEZKUNTZA /EDUCACIÓN
49	801		Lehen hezkuntza / Enseñanza primaria
50	802		Bigarren hezkuntza / Enseñanza secundaria
51	803		Goi-mailako ikasketak / Enseñanza superior
52	804		Bestelako hezkuntza / Otros Educación
	28	N	OSASUNA ETA GIZARTE-ZERBITZUAK / SANIDAD Y SERVICIOS SOCIALES
53	851		Osasun Saila / Sanidad
54	852		Albaitaritza-zerbitzuak / Servicios veterinarios
55	853		Gizarte-zerbitzuak / Servicios sociales
	29	O	GIZABANAKOENTZAKO ZERBITZUAK / SERVICIOS PERSONALES
56	90		Saneamendu publikoko jarduerak / Actividades de saneamiento público
57	91		Elkarteetako jarduerak / Actividades asociativas
58	92		Jolas-, kultura-, eta kirol-jarduerak / Actividades recreativas, culturales y deportivas
59	93		Norbanakoentzako zerbitzuen bestelako jarduerak / Actividades diversas de servicios personales

Sustituciones:

Para sustituir la carencia de respuesta, el panel se va renovando anualmente, según los criterios anteriormente establecidos, con aquellos establecimientos de nueva incorporación al Directorio de Actividades Económicas de Eustat.

Formándose así una bolsa de suplentes por Territorio Histórico con la misma sectorización y estratificación de empleo que la muestra titular. Es decir, se dispondrá de una bolsa de sustitutas para cada uno de los 59 sectores de actividad en cada estrato de empleo y Territorio Histórico.

Al realizar una sustitución, sin embargo, se ha tenido en cuenta el estrato de empleo de la unidad a sustituir, buscándose dentro de la bolsa correspondiente, la más próxima en tamaño a la sustituida.

Errores de muestreo

Como es habitual en Eustat, se han calculado los errores de muestreo que provienen del hecho de haber tenido que tomar una muestra y hacer inferencia sobre la población.

Un buen indicador del error de muestreo de un estimador es su desviación típica. Las formas más habituales en las que se expresa el error de muestreo son las siguientes:

- Error absoluto de muestreo: Semiamplitud del intervalo de confianza

$$\bar{d} = 1,96\sqrt{\text{Var}\hat{\theta}}$$

- Error relativo de muestreo al 95% de confianza: Cociente entre el error absoluto de muestreo y la estimación del parámetro

$$r = \frac{1,96\sqrt{\text{Var}\hat{\theta}}}{\hat{\theta}}$$

- Coeficiente de variación: Cociente entre la desviación típica del parámetro a estimar y el propio parámetro

$$CV = \frac{\sqrt{\text{Var}\hat{\theta}}}{\hat{\theta}}$$

Toda estimación con un error de muestreo elevado debe ser tomada con reservas.

Ordezkapenak:

Erantzun gabezia ordezteko, panela urtero berritzen da aurrean ezarritako irizpideen arabera, Eustat Jarduera Ekonomikoen Gidazerrendan sartu berri diren establezimenduekin.

Horrela, ordezeko-poltsa bat osatzen da Lurralde Historikoko, laginketa titularren sektorizazio eta enplegu estratifikazio berdinarekin. Hau da, ordezeko-poltsa bat izango da 59 jarduera-sektore bakoitzerako, enplegu estratu eta Lurralde Historiko bakoitzean.

Ordezkapen bat egitean, ordea, ordezkatu beharreko unitatearen enplegu-geruza hartu da kontuan, eta ordezkoaren antzeko-ena bilatu da dagokion poltsan.

Laginketako erroreak

Eustaten egin ohi denez, lagina hartu eta biztanleei buruzko inferentzia egin behar izanak sortutako laginketako akatsak kalkulatu dira.

Zenbateslearen laginketako akatsaren adierazle ona da haren desbiderapen tipikoa. Laginketako akatsak adierazten dituztenak, batez ere, ondoko hauek dira:

- Laginketako errore absolutua: Konfiantza-tartearen anplitude-erdia

$$\bar{d} = 1,96\sqrt{\text{Var}\hat{\theta}}$$

- Laginketako errore erlatiboa, %95eko konfiantzarekin: Laginketako errore absolutuaren eta parametroaren estimazioaren arteko zatidura

$$r = \frac{1,96\sqrt{\text{Var}\hat{\theta}}}{\hat{\theta}}$$

- Aldakuntza-koefizientea: Estimatu beharreko parametroaren desbideraketa tipikoaren eta parametroaren beraren arteko zatidura

$$CV = \frac{\sqrt{\text{Var}\hat{\theta}}}{\hat{\theta}}$$

Laginketako errore handia duten estimazio guztiak arretaz hartu behar dira kontuan.

11.2. Conceptos y definiciones

Se incluye en este apartado aquella terminología complementaria a la desarrollada en el apartado 6.2.- Definiciones de la PARTE I: La Sociedad de la Información y las Familias.

Actividad

Una actividad económica es un conjunto de acciones productoras cuyo fin es la creación de bienes o la prestación de servicios concretos y se lleva a cabo en los establecimientos o se organiza desde ellos.

Para los establecimientos se recoge su actividad principal, bien la única ejercida en el mismo, bien la más importante por valor añadido, volumen de facturación o en su defecto por personal o tiempo ocupado. Dicha actividad se codifica con arreglo a la Clasificación Nacional de Actividades Económicas 1993, CNAE-93(rev.1).

Para las empresas se recoge su actividad en función de la de sus establecimientos en la C.A. de Euskadi, obteniéndose sus diferentes niveles de clasificación CNAE-93(rev.1) –división, grupo, clase y subclase– a partir del peso de dichos establecimientos en cada nivel.

La clasificación de actividad estándar incluida en el estudio de la Encuesta sobre la Sociedad de la Información es la denominada A31, propuesta en el Sistema Europeo de Cuentas SEC-1995 cuya referencia es la NACE-Rev.1, y en el caso del Estado, la CNAE-1993(rev.1).

Disponibilidad de sitio web

Esta información se refiere generalmente a las empresas y no a los establecimientos, por no ser habitual que los establecimientos dispongan de una página web diferenciada de la de la empresa, aunque puedan tener un apartado específico dentro de la misma.

Empresa

Unidad jurídica que da soporte legal a las actividades de los establecimientos, es decir, cualquier sociedad, institución, organismo, persona física o cualquier ente público o privado, con personalidad jurídica propia, bajo cuya responsabilidad y dirección se realizan aquellas actividades en uno o varios establecimientos ubicados en la C.A. de Euskadi.

Empleo (establecimientos)

Promedio de personas que en el año de referencia han participado de forma activa en las actividades desarrolladas, a cambio de una remuneración en dinero o en especie o bien de una participación en los beneficios empresariales.

Incluye la mano de obra de cualquier tipo: Propietarios, autónomos y socios activos, ayudas familiares con participación continuada o no, personal asalariado fijo continuo o discontinuo y personal asalariado eventual, aun cuando se hayan producido ausencias temporales del trabajo por cualquier motivo que con-

11.2. Kontzeptuak eta definizioak

Idatz-zati horretan 6.2.- idatz-zatian garatutakoa osatzeko terminologia sartzen da I. ZATIKO definizioak: Informazioaren gizartea eta familiak.

Jarduera

Jarduera ekonomikoa ekintza ekoizle batzuen multzoa da, ondasunak sortzeko eta zerbitzu jakin batzuk emateko helburua du, eta establezimenduetan gauzatu edo antolatzen da.

Establezimenduei dagokionez, jarduera nagusia jasotzen da, hartan gauzatzen den bakarra edota balio erantsia, fakturazio-bolumena edo bestela enplegatu eta ordu kopurua hartuta garrantzi handiena duena. Jarduera hori 1993ko Jarduera Ekonomikoen Sailkapen Nazionalaren (JESN-93, rev.1) arabera kodifikatzen da.

Enpresei dagokionez, enpresak Euskal AEn dituen establezimenduen arabera jasotzen da jarduera. JESN-93ko(rev.1) hainbat sailkapen-maila –dibisioa, taldea, klasea eta azpiklasea– atera-tzen da horrela, establezimenduek maila bakoitzean duten garrantziaren arabera.

A31 izenekoa da Informazioaren Gizartearen gaineko Inkestan dagoen jarduera estandarren sailkapena, KSE-1995 Kontuen Sistema Europarrean proposatu zuten horrela eta NACE-Rev.1 du erreferentzia, eta, Estatuaren kasuan, JESN-1993(rev.1).

Webgunearen erabilgarritasuna

Informazio hori enpresei dagokie oro har, eta ez establezimenduei, ez baita ohikoa establezimenduek web-orririk edukitzea, enpresarenetik bereizita den orririk; nahiz eta atal berezi bat eduki dezaketen orri horren barruan.

Enpresa

Establezimenduen jardueren euskarri legala den unitate juridikoa, hau da, nortasun juridiko propioa duen edozein sozietate, erakunde, organismo, pertsona fisiko edo edozein erakunde publiko edo pribatu, betiere, haren ardurapean eta zuzendari-tzapean, Euskal AEn kokatutako establezimendu batean edo batzuetan egiten direnean ekintza horiek.

Enplegua (establezimenduak)

Urte horretan establezimenduan diru-truke, jeneroen truke edo enpresako etekinetan partaidetza izatearen truke, batez beste lanean aritu den langile-kopurua.

Edozein modutako esku-lana barne: Jabeak, autonomoak eta bazkide aktiboak, partaidetza jarraituko edo eteneko familia-laguntzak, soldatapeko langile finkoak edo aldizkakoak eta soldatapeko behin-behineko langileak, nahiz eta edozein arrazo delakausa, aldiren batean lanera joan ez (gaixorik egon delako,

lleve una permanencia de la relación laboral tal como enfermedad, permiso por maternidad, vacaciones, huelga, regulación de jornada, etc.

Para las actividades ejercidas a tiempo parcial, de temporada, las ejercidas en período inferior al año por apertura o cierre durante el mismo, las ejercidas por asalariados eventuales o fijos discontinuos, se computa como personal ocupado su equivalente en promedio anual a tiempo completo.

Establecimiento

Es una unidad productora de bienes o servicios, la cual desarrolla una o más actividades de carácter económico o social, bajo la responsabilidad de un titular o empresa, en un lugar, local o conjunto de locales conexos situados en un emplazamiento topográfico determinado.

Si por sus propias características las actividades no se ejercen en un emplazamiento fijo –transporte, construcción, alquileres, limpieza, actividades artísticas, etc.–, el establecimiento es el lugar desde donde se organizan o coordinan tales actividades, pudiendo, en último caso, referirse a la sede social o domicilio legal de la empresa o titular.

Equipamiento de las Tecnologías de la Información y de la Comunicación (TIC) y redes informáticas

Conjunto de aparatos electrónicos y servicios anexos que giran en torno al ordenador personal, incluyendo la comunicación entre ordenadores y los servicios que dichas redes de intercomunicación precisan. Se han incluido como fundamentales:

• Teléfono móvil u otros servicios de comunicación personal

Comprende, además del teléfono móvil, los buscas, walky-talky y todos aquellos aparatos móviles que sirven para lograr una comunicación entre personas, excluyendo los que requieren del uso de ordenador.

• Redes informáticas de la empresa

- Red de área local (LAN-Local Area Network): es una red de comunicaciones entre ordenadores que abarca una determinada área geográfica en un diámetro de unos pocos kilómetros/metros, generalmente de oficina, cuya finalidad es la de compartir recursos e intercambiar ficheros entre los ordenadores que componen la red.
- Red extendida (WAN-Wide Area Network): son redes de área definida en su extensión que teóricamente pueden abarcar todo el mundo. La diferencia fundamental con las anteriores es su extensión; esta extensión tienen implicaciones tecnológicas amplias y una repercusión clara: la velocidad a la que se transmite la información es mucho menor en éstas, ya que los sistemas de conexión se establecen mediante enlaces telefónicos u otros servicios como Frame Relay o SMDS-Synchronous Multimegabit Data Service.

amatasun lizentzia izan duelako, oportetan egon delako, greba egin duelako, lanaldia erregulatu diotelako, eta abar).

Egun-zatiko, denboraldi baterako, ixten edota irekitzen delako urtebete baino denbora gutxiagoan gauzatu diren, soldatapeko behin-behineko enplegatuek edo aldizkako enplegatu finkoek egindako jardueri dagokienez, langile okupatuek urtebetean jardunaldi osoz egingo luketen batez besteko baliokidea hartzen da kontuan.

Establezimendua

Ondasunak edo zerbitzuak ekoizteko unitatea da, jarduera ekonomiko edo sozial bat edo gehiago gauzatzen ditu, titular edo enpresa baten ardurapean, leku, lokal edo toki topografiko jakin batean dauden lokal-multzo lotu batean.

Berezko ezaugarriak direla-medio -garraioak, eraikuntza, alokairuak, garbitasuna, jarduera artistikoak, eta abar-, jarduerak ez badira toki finko batean gauzatzen, jarduerak antolatu edo koordinatzen diren lekua da establezimendua. Azken buruan, enpresa edo titularren egoitza soziala edo legezko egoitza ere har daitezke.

Informazioaren eta Komunikazioaren Teknologien (IKT) eta sare informatikoen hornikuntza

Nagusiki ordenagailu pertsonalaren inguruan diren aparatu elektronikoen eta zerbitzu erantsien multzoa, ordenagailuen arteko komunikazioa eta interkomunikazio-sare horiek behar dituzten zerbitzuak barne direla. Funtsezkotzat hartu dira honakoak:

• Telefono mugikorra, edota komunikazio pertsonaleko bestelako zerbitzuak

Telefono mugikorra ez ezik, pertsona-bilagailuak, walkie-talkieak eta pertsonen arteko komunikazioa lortzeko balio duten aparatu mugikor guztiak sartzen dira, ordenagailuaren erabilera behar dutenak kenduta.

• Enpresako sare informatikoak

- Eremu lokaleko sarea (LAN, Local Area Network): ordenagailuen arteko sarea da, eta eremu geografiko jakin bat hartzen du kilometro edo metro gutxiko diametroan, normalean bulego bateko diametroan. Sarea osatzen duten ordenagailuen artean baliabideak partekatu eta fitxategiak elkartrukatzeko xedea du.
- Sare hedatua (WAN, Wide Area Network): printzipioz mundu osoa har dezaketen area definituko sareak dira. aurrekoekin duen oinarriko aldea hedadura da; hedadura honek teknologia-inplikazio zabalak eta ondorio argia ditu: Hedapena da ezberdintasun nagusia aurrekoekin konparatuta; inplikazio handiak eta oihartzun argiak ditu hedapen horrek. informazioa igortzeko abiadura askoz ere txikiagoa da kasu horretan, konexio-sistemak lotura telefonikoen edo beste zerbitzu batzuen bidez ezartzen baitira, Frame Relay edo SMDS (Synchronous Multimegabit Data Service) zerbitzuen bidez, besteak beste.

- Redes inalámbricas (Wireless): una red que utiliza ondas electromagnéticas para enlazar los equipos conectados a la red en lugar de los cables coaxiales, de par trenzado o de fibra óptica que se utilizan en las redes convencionales cableadas. Estos enlaces se implementan básicamente a través de tecnología de microondas y, en menor medida, de infrarrojos.
- Redes Privadas Virtuales (VPN) o de Valor Añadido (VAN): redes virtuales que usan como medio físico una red pública –como es internet– pero que no es accesible para nadie no deseado o redes físicas (redes particulares) respectivamente, que ofrecen servicios o información que no está disponible en redes públicas como son la transmisión de ficheros EDI o la posibilidad de poder conectarse a la empresa desde cualquier punto remoto y usar todos los recursos de ésta para trabajar.
- Hari gabeko sareak (Wireless): sareari lotutako ekipoak lotzeko, ohiko sare kableatuetan erabiltzen diren kable koaxialak, pare bihurritukoak edo zuntz optikozkoak erabili beharrean, uhin elektromagnetikoak erabiltzen dituen sareak dira. Lotura horiek batez ere mikrouhinen eta neurri txikiagoan infragorrien teknologiaren bidez inplementatzen dira.
- Sare Pribatu Birtualak (VPN) edo Balio Erantsikoak (VAN): sare birtualek Internet moduko sare publiko bat erabiltzen dute bitarteko fisiko gisa, baina horietan ezin da edozein sartu. Sare birtual edo fisikoek (sare partikularrak) sare publikoetan eskuragarri ez dauden informazio eta zerbitzuak eskaintzen dituzte, esaterako, EDI fitxategien transmisioa edo edozein lekutatik enpresarekin konektatu eta lan egiteko bertako baliabideak erabiltzeko aukera.

• Intranet

Es una red que utiliza los protocolos básicos de Internet, una red IP (Protocolo Internet), que da servicio a una determinada organización. Una Intranet puede ser grande o pequeña (puede ser tan grande que incluya varios servidores Web, servidores de Correo y otros servicios propios de Internet), pero los canales de comunicación de esa red tienen el acceso restringido a los propios usuarios de la red sin que sea posible acceder a la misma desde su exterior.

• Extranet

Se la podría describir como una Intranet con unas puertas hacia Internet que, para franquear, se necesita cumplir ciertos requisitos. Una Extranet puede ser, por ejemplo, una parte de una Intranet abierta, bajo ciertas condiciones, al usuario de Internet: mediante el uso de una clave de acceso generalmente.

• Transferencia electrónica de fondos

Se incluyen en este apartado todas las compras y/o ventas realizadas a través de tarjeta de crédito, datáfono, tan usuales en el sector del comercio, así como las transferencias electrónicas de fondos realizadas en telebanca a través de ordenador.

• Intercambio de datos informatizados (EDI-Electronic Data Interchange)

Es el intercambio de datos a través de diversas redes (Internet, Redes de Valor Añadido-VAN,...) en un formato normalizado (Edifact, XMLS,...) entre los sistemas informáticos de quienes participan en las transacciones, con la finalidad de realizar pedidos, transmitir facturas y efectuar transacciones de tipo económico entre organizaciones.

• Ordenadores

Pc's de sobremesa, portátiles, pantallas dependientes de un gran ordenador.

• Intraneta

Interneteko oinarritzko protokoloak erabiltzen dituen sarea da; IP (Internet protokoloa) sarea erabiltzen du, antolakunde jakin bati zerbitzua ematen diona. Intraneta handia edo txikia izan daiteke (zenbait web-zerbitzari, posta-zerbitzariak eta Interneteko beste zerbitzu batzuk izateko bezain handia izan daiteke), baina sare horretako komunikazio-bideek sarbide mugatua dute sareko erabiltzaileentzat, eta kanpotik ezin da haietara sartu.

• Estraneta

Interneten sartzeko ateak dituen intraneta dela esan daiteke, eta ateak zeharkatzeko baldintza batzuk daude. Estranet bat Interneteko erabiltzaile bat sar daitekeen intranet baten zati bat izan daiteke adibidez, eta erabiltzaileak zenbait baldintza bete behar ditu sartzeko. sartzeko gako bat erabili behar izaten da,oro har.

• Funtsen transferentzia elektronikoa

Merkataritzan oso arruntak diren kreditu-txartelaren edo datafonoaren bitartez egindako erosketa eta salmenta guztiak sartzten dira hemen, bai eta ordenagailuaren bidez telebankan egindako transferentzia elektronikoa ere.

• Datu informatizatuak elkartrukatzea (EDI, Electronic Data Interchange)

Transakzioetan parte hartzen dutenen informatika-sistemen artean hainbat sareren (Internet, VAN Balio Erantsiko Sareak...) bitartez datuak formatu normalizatuan (Edifact, XMLS...) elkartrukatzea da, eta helburua eskariak egin, fakturak igorri eta erakundearen artean transakzio ekonomikoak egitea da.

• Ordenagailuak

Mahai gaineko ordenagailu pertsonalak, eramangarriak edo ordenagailu handi baten mende dauden pantailak.

- PC-Personal Computer: es una computadora personal formada por una unidad central (CPU), bien de sobremesa o de tipo tower, un monitor y un teclado.
- Workstation: estación de trabajo análoga a un PC convencional, pero especialmente diseñada para aplicaciones gráficas y de diseño.
- Terminal/pantalla conectada a un gran ordenador: monitor, situado en la periferia de la unidad central y a distancia, que permite la salida de datos que se solicitan al sistema global. Hay también terminales activos que, mediante un teclado u otro dispositivo, pueden introducir datos al sistema. Además, cierto tipo de terminales puede ejecutar algunas operaciones de tipo general o especializadas. Es cada vez más frecuente utilizar PC's como terminales, con lo que la consideración de éstos aumenta en rango puesto que, además de las funcionalidades propias de su conexión al host, pueden actuar de forma autónoma.
- Ordenadores portátiles: también llamados laptops. Son aquellos ordenadores lo bastante pequeños como para caber en un maletín.
- Agendas electrónicas tipo Palm (PDA): agendas electrónicas portátiles que permiten captura de datos por pantalla, transmisión de éstos, así como su tratamiento. Permiten un continuo flujo de datos entre la empresa y el personal móvil de ésta para la agilización en la toma de decisiones.
- Ordenagailu Pertsonala: mahai gaineko edo tower motako unitate zentral batek, monitore batek eta teklatu batek osatutako ordenagailu pertsonala da.
- Workstation: ohiko ordenagailu pertsonal baten antzeko lan-estazioa, baina aplikazio grafikorako eta diseinuko aplikaziorako bereziki diseinatuta.
- Ordenagailu handi bati konektatutako terminal/pantaila: unitate zentraletik kanpo eta distantziara ezarritako monitorea; sistema globalari eskatutako datuak ateratzea ahalbidetzen du. Teklatu edo gailu baten bidez datuak sisteman sartu daitezkeen terminal aktiboak ere badaude. Terminal-mota baten bidez eragiketa orokor edo espezializatu batzuk egin daitezke gainera. Geroz eta gehiago erabiltzen dira ordenagailu pertsonalak terminal gisa, eta lehen baino kategoria handiagoa dute orain, ostalariarekiko konexioaren berezko funtzionaltasunak izan ez ezik, modu autonomoan jardun daitezakete.
- Ordenagailu eramangarriak: laptop izena ere badute. Maleta txiki batean sartzeko bezain txikiak diren ordenagailuak dira.
- Palm motako agenda elektronikoak (PDA): datuak pantailaz hartu, datuak igorri eta lantzeko balio duten agenda elektroniko eramangarriak. Enpresaren eta mugitzen diren bertako langileen arteko datuen elkartruke etengabea izateko balio dute, eta erabakiak bizkorrago hartu ahal izateko erabiltzen dira.

● Correo electrónico / e-mail

Se entiende por correo electrónico aquel buzón que posibilita el envío y la recepción de información concreta a través de ordenadores conectados a este servicio.

Dentro de estos correos electrónicos o e-mails se pueden distinguir diferentes usos:

Correo con entrada y salida de información al exterior:

- El/los correo/s electrónico/s general/es del establecimiento.
- Los correos electrónicos personales de los empleados de dicho establecimiento, los cuales pueden estar o no contratados a una empresa que ofrece el mantenimiento y el propio servicio de utilización de los correos.

Correo de utilización interna entre los miembros de un establecimiento o empresa a través de una Intranet:

- La utilización simultánea de los dos tipos anteriores.

● Conexión a Internet

Se entiende por Internet la interconexión de redes informáticas que permite a las computadoras conectadas comunicarse directamente. El término suele referirse a una interconexión en particular que conecta redes informáticas de organismos oficiales, educativos y empresariales.

● Posta elektronikoa eta helbide elektronikoa

Posta elektronikoa zerbitzu horri konektatutako ordenagailuen bidez informazio jakin bat bidali eta jasotzeko balio du.

Posta edo helbide elektroniko horien artean hainbat erabilera bereizten da:

Informazioak kanpotik sartu eta kanpora ateratzeko aukera ematen duen posta:

- Establezimenduaren posta elektroniko nagusiak.
- Establezimenduko enplegatuen posta elektroniko pertsonalak; postaren mantentzea eta erabilpen-zerbitzua ematen duen enpresa batekin kontratatuta egon daitezke.

Establezimendu edo enpresa bateko kideen artean intranet baten bitartez erabiltzeko barne-posta:

- Aurreko bi motak aldi berean erabiltzea.

● Interneteko konexioa

Internet sare informatikoen interkonexioa da, eta lotutako ordenagailuei zuzenean komunikatzea ahalbidetzen dute. Erakunde ofizialen, hezkuntza-erakundeen edo enpresa-erakundeen sare informatikoak konektatzen dituen interkonexio jakin bati ematen zaio izen hori.

Cabe observar que Internet y www no son equivalentes. La Word Wide Web es sólo una parte de los «servicios» que ofrece Internet. El anteriormente reseñado correo electrónico (e-mail) es otro, seguramente el más usado; para la transferencia de ficheros existen una serie de programas y protocolos específicos que se designan con el nombre FTP (File Transfer Protocol); mediante Telnet es posible conectarse a un ordenador remoto convirtiéndolo en la terminal del ordenador local o viceversa.

Además, existen una serie de herramientas específicas de búsqueda de información en Internet.

Vías de acceso a Internet

Se refiere a la forma en la que se realiza el acceso a Internet desde un establecimiento. Se distinguen las siguientes modalidades:

• Líneas telefónicas ordinarias con módem

Se caracterizan por utilizar un módem (modulador-demodulador) para convertir las señales digitales en analógicas para ser enviadas a través de la línea telefónica convencional y viceversa para la recepción de estas señales. Las siglas técnicas con las que se designa a este tipo de líneas es RTB (Red de telefonía básica).

• Teléfono móvil

Son aquellas conexiones a Internet establecidas a través de un teléfono móvil.

- Mediante WAP (Wireless Application Protocol) estándar para aplicaciones sobre redes sin cable, que ofrece contenidos de Internet y servicios avanzados de telefonía sobre teléfonos celulares digitales y otros terminales móviles solucionando los problemas de limitación de estos aparatos en lo que respecta a procesamiento, ancho de banda e inestabilidad de las comunicaciones, pantalla de visualización y autonomía.
- Teléfono móvil en sustitución de la línea telefónica convencional, conectado a un ordenador (en la mayoría de los casos portátil) dotado de módem para el envío y recepción de datos. Permite de este modo el acceso a Internet desde cualquier ubicación, aunque no se disponga de línea telefónica.

• RDSI

Sistema de comunicación entre ordenadores que procesan digitalmente (sin conversión digital-analógica) los datos que se reciben o envían.

• ADSL

(Asymmetric Digital Subscriber Line) Línea digital asimétrica de abonado. Sistema íntegramente digital que se caracteriza por el carácter asimétrico (distintas velocidades de transmisión en un sentido y en otro) de la transmisión de datos que utiliza, sobre líneas telefónicas convencionales.

Esan dezagun Internet eta www ez direla baliokideak. Word Wide Web Internetek ematen dituen zerbitzuen arteko bat besterik ez da. Lehenago azaldutako posta elektronikoa (e-mail) da beste bat, ziurrenik erabiliena. Fitxategien transferentziak egiteko zenbait programa eta protokolo espezifiko daude, eta FTP (File Transfer Protocol) izena ematen zaie. Telnet-en bidez urrutiko ordenagailu bati konekta daiteke, ordenagailu hori ordenagailu lokalaren terminal bihurtuta edo alderantziz.

Interneten informazioa bilatzeko tresna espezifikoak ere badaude.

Interneteko sarbideak

Interneterako sarbidea establezimendu batetik nola egiten den adierazten du. Modalitate hauek bereizten dira:

• Telefono-linea arrunt modemdunak

Seinale digitala analogikora eta analogikoa digital bihurtzeko modema (moduladorea-demoduladorea) izatearen ezaugarria du. Seinale horiek telefono-linea arruntaren bidez bidali eta jasotzen dira. Horrelako lineak izendatzeko sigla teknikoak RTB (oinarrizko telefonia-sarea) dira.

• Sakelako telefonoa

Sakelako telefono baten bitartez ezarritako konexioak dira.

- Haririk gabeko sareetako aplikazioetarako WAP (Wireless Application Protocol) estandarren bitartez, Interneteko edukiak eta telefonia-zerbitzu aurreratuak ematen ditu telefono zelular digitalen eta beste terminal mugikorren gainean, eta aparatu horiek mugatzen dituzten arazoak konpon-tzen ditu, prozesaketari, banda-zabalerari eta komunikazioen ezegonkortasunari, ikusteko pantailari eta autonomiari dagokienez.
- Telefono-linea arruntaren ordezkotako sakelako telefonoa, ordenagailu bati (gehienetan eramangarria) konektatua; ordenagailuak datuak bidali eta jasotzeko modema izan behar du. Edozein lekutan egonda Interneten sartzeko balio du, telefono-linea izan gabe ere.

• RDSI

Bidali edo jasotako datuak digitalki prozesatzen dituen ordenagailuen arteko komunikazio-sistema (bihurketa digital-analogikoa egin gabe).

• ADSL

(Asymmetric Digital Subscriber Line) abonatuaren linea digital asimetricoa. Zeharo digitala den sistema, erabiltzen dituen datuen transmisio-sistemaren asimetricotasunak (transmisio-abiadura ezberdinak norabide bietan) bereizten du telefono-linea arruntei dagokienez.

Comercio electrónico

Conjunto de transacciones comerciales realizadas mediante Internet con el fin de comprar o vender diversos productos o servicios, ya sea entre empresas, familias, personas, gobiernos u otros organismos públicos o privados. Los pedidos se efectúan por Internet, EDI o correo electrónico, en tanto que el pago y la entrega pueden hacerse on-line o por otra vía.

Sistemas de gestión de la información

- **Planificación de recursos empresariales (ERP - Enterprise Resource Planning)**

Es un sistema compuesto por un conjunto de herramientas de software diseñadas para la planificación, control y operación en la totalidad de áreas de una empresa. Permite reducir el tiempo de respuesta, mejorar el ciclo de producción, optimizar la calidad, etc.

- **Administración de las relaciones con el cliente (CRM - Customer Relationship Management)**

Es un modelo de administración que permite capturar y analizar sistemáticamente la información proveniente de los clientes, facilita la toma de decisiones en lo que respecta a la personalización de los productos y servicios para atraer, retener y profundizar las relaciones con los diferentes clientes, según el nivel de rentabilidad de cada uno de ellos.

- **Administración de la cadena de proveedores (SCM - Supply Chain Management)**

Análogo al CRM pero dirigido a la optimización de proveedores en lugar de clientes.

Seguridad informática

- **Servidores seguros**

Servidores de páginas html (Servicio de tipo World Wide Web) que establece una conexión con el cliente, de manera que la información circula a través de Internet encriptada mediante algoritmos que aseguran que sea inteligible sólo para el servidor y el visualizador que accede al web. Normalmente se sustenta en el protocolo de seguridad SSL (Secure Sockets Layer) que codifica la información enviada a través de internet y están autenticados por un certificado de seguridad para que el usuario final puede estar seguro de que el servidor al que está conectado es quien dice ser, y que ofrece todas las garantías necesarias de seguridad.

- **Firewalls (cortafuegos)**

Un firewall es un sistema de defensa que se basa en la instalación de una «barrera» normalmente entre un ordenador e Internet, por la que circulan todos los datos. Este tráfico entre Internet y el ordenador es autorizado o denegado por el firewall (la «barrera»), siguiendo las instrucciones que le hayamos configurado.

Merkataritza elektronikoa

Internet bidez egiten diren salerosketa komertzialen multzoa da, produktu edo zerbitzu batzuk erosteko edo saltzeko. Enpresen, familien, pertsonen, gobernuen eta beste erakunde publiko eta pribatuen artekoak izan daitezke. Interneten, EDIren edo posta elektronikoen bitartez egiten dira eskaerak, ordainketa eta entrega, ordea, on-line edo beste bide batetik egin daiteke.

Informazioaren kudeaketa sistemak

- **Enpresa-baliabideen plangintza (ERP - Enterprise Resource Planning)**

Sistema honek softwareko tresna multzo bat du, eta enpresa baten arlo guztietan planifikatzeko, kontrolatzeko eta eragiteko diseinatuta dago. Horri esker, erantzun denbora murrizten da, ekoizpen zikloa hobetzen da, kalitatea optimizatzen da, eta abar.

- **Bezeroekiko harremanen administrazioa (CRM - Customer Relationship Management)**

Administrazio eredu horrek bezeroetatik datorren informazioa sistematikoki antzemateko eta aztertzeke aukera ematen du, eta erraztasunak eskaintzen ditu erabakiak hartzerakoan, produktuen eta zerbitzuen pertsonalizazioari dagokionez, bezero desberdinekiko harremanak erakarri, eutsi eta sakondu ahal izateko, bakoitzaren errentagarritasun mailaren arabera.

- **Hornitzaile-katearen administrazioa (SCM - Supply Chain Management)**

CRMen analogoa, baina bezeroak barik hornitzaileak optimizatzera zuzendua.

Segurtasun informatikoa

- **Zerbitzari seguruak**

Bezeroarekin konexioa ezartzen duten html orrien zerbitzariak (World Wide Web motako zerbitzua). Era horretan, zerbitzariak eta webean sartutako pantailak bakarrik ulertzea bermatzen duten algoritmoen bidez kodetuta ibiliko da informazioa Interneten. Normalean, SSL segurtasun-protokoloan (Secure Sockets Layer) sostengatzen da. Protokolo horrek Internet bidez bidalitako informazio kodetzen du eta segurtasun-ziurtagiri batek baimentzen ditu, azken erabiltzaileak ziurtasunez jakin dezan konektatuta dagoen zerbitzari hori benetan diona dela eta beharrezko segurtasun berme guztiak eskaintzen dituela.

- **Firewalls (suebakiak)**

Firewall defentsa-sistema bat da. Normalean, ordenagailuaren eta Interneten artean «hesia» jartzen du eta datuak bertatik pasatzen dira. Internet eta ordenagailuaren arteko trafiko hori baimendu edo ukatu egiten du firewallak («hesiak»), konfiguraztean eman dizkiogun instrukzioen arabera.

El funcionamiento de este tipo de programas se basa en el «filtrado de paquetes». Todo dato o información que circule entre el ordenador e Internet es analizado por el programa (firewall) con la misión de permitir o denegar su paso en ambas direcciones (Internet-->PC o PC-->Internet).

- **Encriptación para guardar la confidencialidad**

La encriptación de datos se efectúa mediante algoritmos que aseguran que sea inteligible exclusivamente para el emisor y el receptor de información cuya confidencialidad ha de ser protegida.

- **Backup de datos almacenados fuera del establecimiento**

El «backup» consiste en realizar copias de seguridad de la información para proteger los datos contra pérdida por borrado accidental o desastres fortuitos o provocados por ataques informáticos, etc. El alojamiento fuera del establecimiento permite eliminar otra serie de riesgos físicos como robo, incendio, inundación, etc.

- **Firma electrónica digital**

Es el conjunto de datos únicos, como códigos o claves criptográficas privadas, anejos a otros datos electrónicos o asociados funcionalmente con ellos, utilizados como medio para identificar formalmente al autor o a los autores del documento que la recoge.

- **Código PIN**

Los códigos PIN (Personal Identification Number) son códigos privados para restringir determinados accesos a redes, ordenadores, internet, web, etc.

- **Identificación biométrica**

Los métodos de identificación biométrica se basan en características fisiológicas únicas para cada ser humano, tales como el iris, las huellas digitales y la voz.

- **Detección de virus o software antivirus**

Programas dirigidos a la detección y eliminación de virus informáticos (pequeños programas escritos intencionalmente para instalarse en el ordenador de un usuario sin el conocimiento o el permiso de éste, constituyendo un programa parásito porque ataca a los archivos o sector de arranque del ordenador y se replica a sí mismo para continuar su esparcimiento pudiendo producir serios daños que pueden afectar a los sistemas).

- **Suscripción a un servicio de seguridad informática**

Contrato o suscripción firmada con alguna empresa que nos provee de servicios para garantizar la seguridad informática del establecimiento.

11.3. Cuestionario

Se adjunta el cuestionario.

Programa-mota honen funtzionamendua «paketeen iragazkian» oinarritzen da. Ordenagailuaren eta Interneten artean mugitzen den datu edo informazio oro aztertzen du programak (firewall), norabide bietako (Internet-->PC edo PC-->Internet) pasua baimentzeko edo ukatzeko.

- **Konfidentzialtasuna zaintzeko kodetzea**

Konfidentzialtasuna babestu behar zaion informazioaren igorleak eta hartzaileak bakarrik uler dezaketela bermatzen duten algoritmoen bidez kodetzen dira datuak.

- **Establezimenduaz kanpo gordetako datuen backupak**

Nahi gabe ezabatzeagatik, ustekabeko hondamendiek eraginda edo informatika-erasoengatik datuak galtzetik babesteko, informazioaren segurtasun-kopiak egitea da «backup». Establezimenduaz kanpo gordetzeak beste arrisku fisiko batzuk ezabatzeko dituzte, esate baterako, lapurretak, suteak, uholdeak eta abar.

- **Sinadura elektronikoa digitala**

Datu elektronikoei erantsitako edo euren artean funtzionalki elkartutako datu bakarren (esate baterako kode edo gako kode-tu pribatuak) multzoa da. Jasotzen duen dokumentuaren egilea edo egileak formalki identifikatzeko erabiltzen dira.

- **PIN kodea**

PIN kodeak (Personal Identification Number) kode pribatuak dira eta sareetara, ordenagailuetara, Internetera, webbera eta abar sarrera jakin batzuk mugatzeko erabiltzen dira.

- **Identifikazio biometrikoa**

Identifikazio biometrikoko metodoak gizaki bakoitzaren ezaugarri fisiologiko bakarretan oinarritzen dira, hala nola, irisa, hatz-markak eta hotsa.

- **Birus-detekzioa edo birusen kontrako softwarea**

Informatikako birusak detektatzeko edo ezabatzeko programak dira. Birusak nahita idatzitako programa txikiak dira erabiltzaile baten ordenagailuan bere baimenik edo ezagutzarik gabe instalatzeko eginak. Fitxategiei edo ordenagailuaren arranke-sektoreari erasotzen dion programa parásitoa da eta bere burua errepikatzen du zabaltzen jarraitzeko. Sistemei eragin diezaioketen kalte larriak sor ditzakete.

- **Segurtasun-zerbitzuren bateko harpidetza**

Establezimenduaren segurtasun informatikoa bermatzeko zerbitzuak ematen dizkigun enpresaren batekin sinatutako kontratu edo harpidetza.

11.3. Galdesorta

Galdesorta honekin batera doa.